

DYNA BLASTER

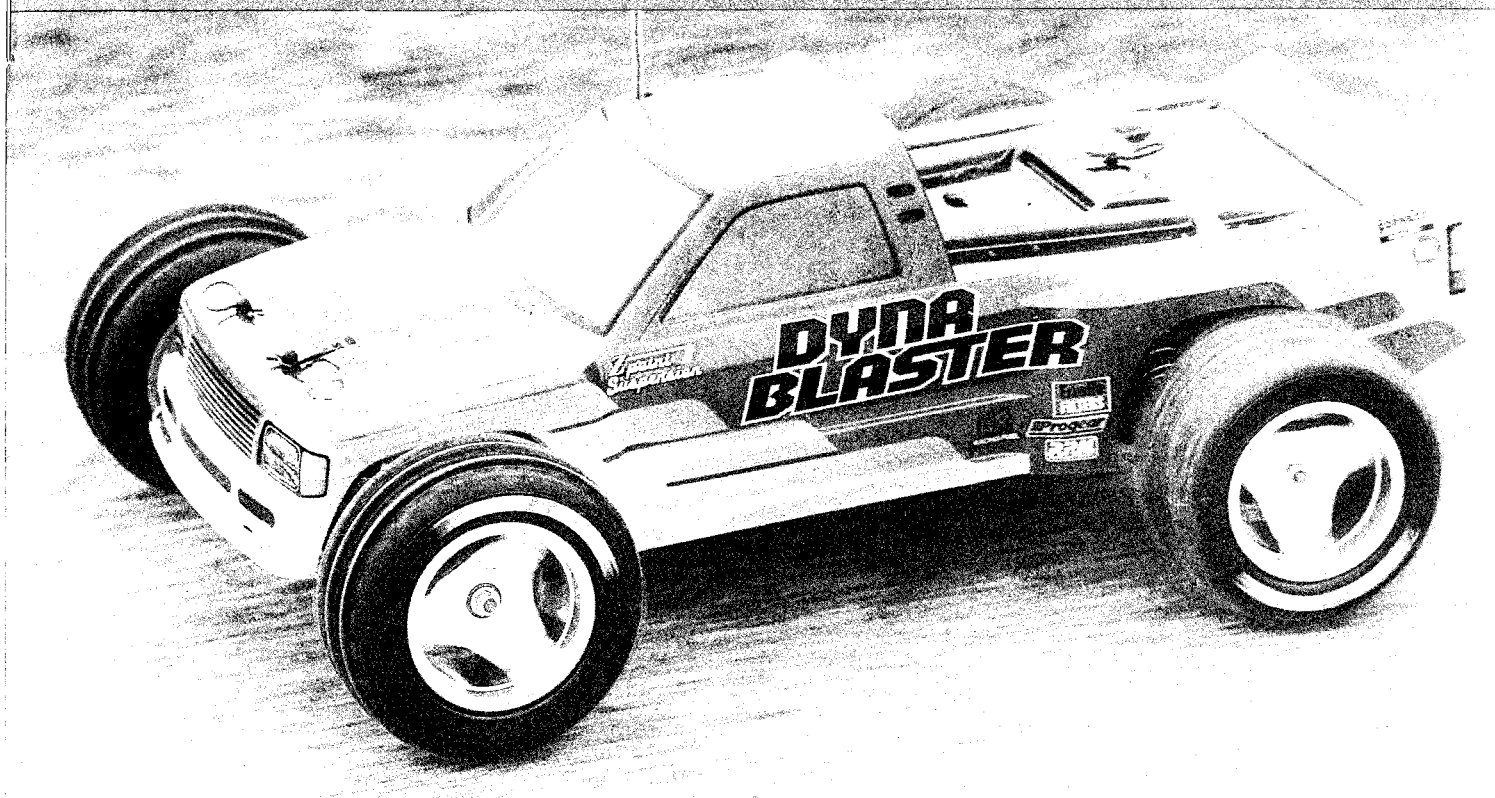
1/10 SCALER CRACING PICKUP TRUCK

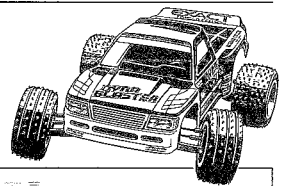
1/10電動RCスケールピクアップトラック=217



TAMIYA PLASTIC MODEL CO.

3-7, ONDAWARA, SHIZUOKA-CITY, JAPAN.





このキットは、RCカーの愛好者、初心者、子供、大人、女性、男性、誰でも楽しめるキットです。

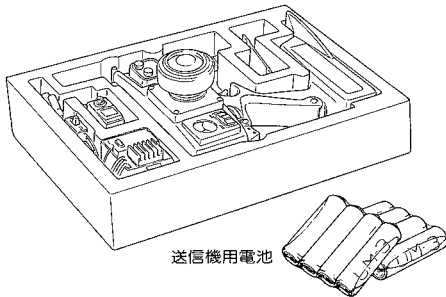
タミヤ・アドスペック2チャンネルプロポセットについて

このRCカーには、タミヤ・アドスペックプロポセット(1/10・1/12RCカー用)をおすすめします。受信機とFETスピードコントロールアンプがコンパクトに一体化されたCPRユニットが採用され、車への搭載が手軽にできます。また他のプロポセットの場合は、FETスピードコントロールアンプ付きの2チャンネルプロポをご使用下さい。

ラジオコントロールメカの取扱いについてはそれぞれの説明書を参考にして下さい。

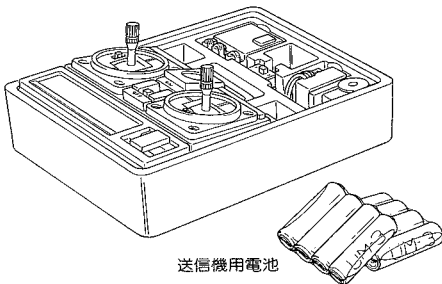
別にも買わないといけないもの。

タミヤ・アドスペックプロポセットを使用するとき



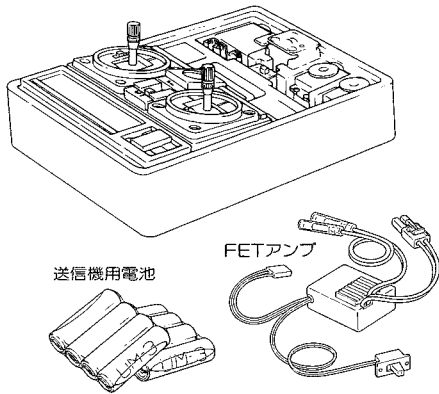
送信機用電池

FETアンプ用プロポを使用するとき



送信機用電池

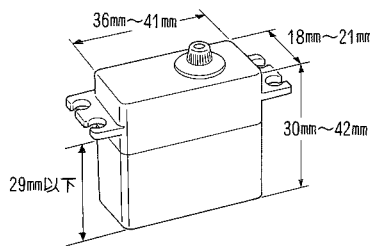
1チャンネルプロポとFETアンプを組み立てるとき



送信機用電池

FETアンプ

使用できるツール



発信用モーター

このキットはレーシング仕様のため、モーターは含まれていません。レースのタイプに合わせてモーターを選んで下さい。タミヤからは、2WDバギー用に開発された、ダイナストームにベストマッチのモーター、アクトパワー・オフローダー2WDモーターが発売されています。アクトパワーモーター



走行用バッテリー

このキットはタミヤニカドバッテリー7.2Vレーシングパック専用です。専用充電器と共に買い求め下さい。なおバッテリーのバックをむいたり、充電器やバッテリーのコードを切ったりすることはショートの原因となり危険です。それらの改造は絶対にしないで下さい。また充電も専用充電器で正しく行って下さい。

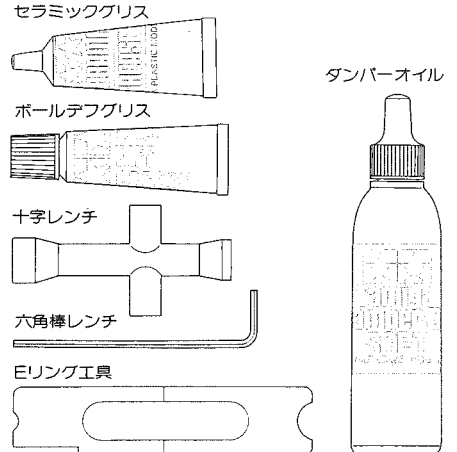
タミヤ・ニカドレーシングパック7.2V-1700SCR



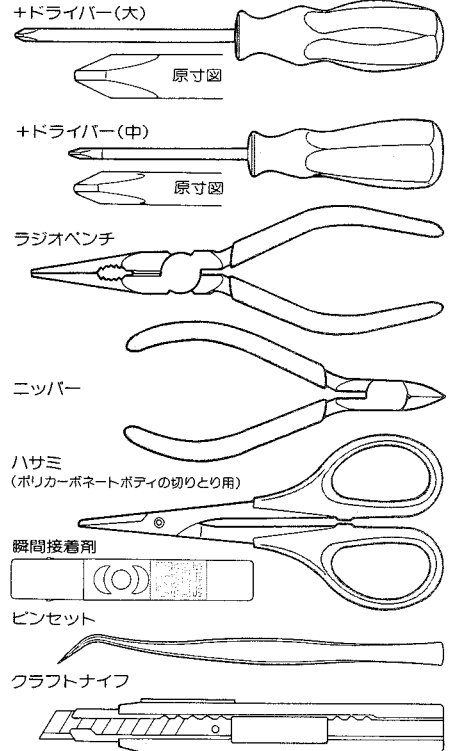
タミヤ・ニカドレーシングパック7.2V-1400NP

タミヤニカドバッテリー7.2Vはバック式ニッケルカドミウム電池です。放電特性に優れ、しかも500回以上使えて経済的。家庭用の100Vコンセントから行う7~8時間充電器。また家庭用コンセントから約1時間で充電できる家庭用急速充電器もあります。

キットに入っている工具



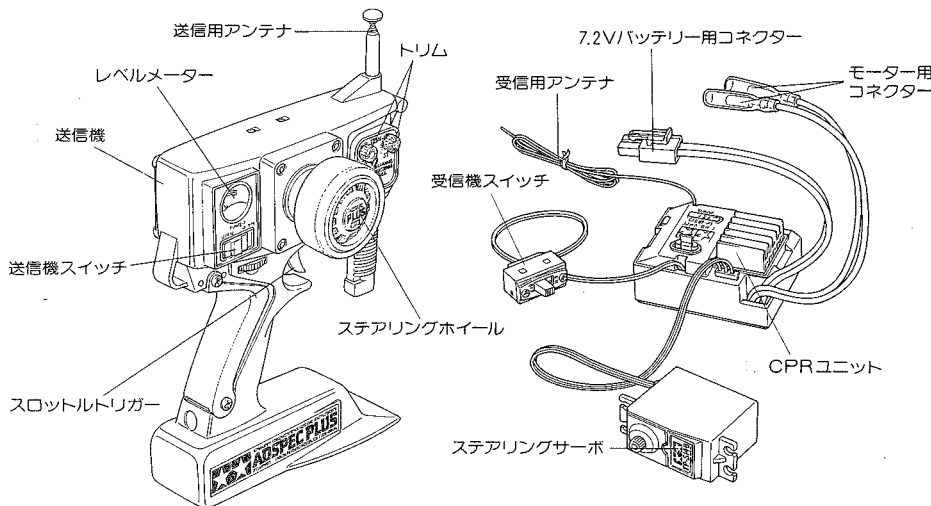
別に用意する工具



塗料

塗装は、モデルの仕上りを決める重要なポイントです。20ページの説明をご覧になってカラフルな塗装をお楽しみ下さい。

タミヤ・アドスペック2チャンネルプロポセット



アドスペック2チャンネルプロポは、送信機、CPRユニット、ステアリングサーボなどからなります。

- 送信機=コントロールボックスとなるものでステアリングホイール、スロットトリガーの動きを電波の信号に変えて発信します。
- ステアリングホイール=車の進行方向を変えるステアリングをコントロールします。
- スロットトリガー=車のスピード(前進、後進)をコントロールします。
- トリム=スピードコントロールアンプの停止位置、ステアリングサーボの中立位置をずらすための微調整ツマミです。
- CPRユニット=送信機からの電波の信号を受ける受信機と、車のスピードを変えるFETスピードコントロールアンプが一体となっています。他のプロポセットでは、受信機とスピードコントロールアンプが分かれているものもあります。
- ステアリングサーボ=CPRユニット(受信機)が受けた電波の信号を機械的な動きに変え、車の前輪の向きを変えてハンドルを切る役目をします。

RC CONTROL UNIT

Tamiya Adspec 2 channel R/C unit for 1/10, 1/12 scale R/C models is suggested for this model. The amplifier boosted speed control and receiver are combined in the C.P.R. unit, allowing easy installation. Other 2 channel R/C units using an electronic speed control can also be used (Model was not designed for a 2 servo installation).

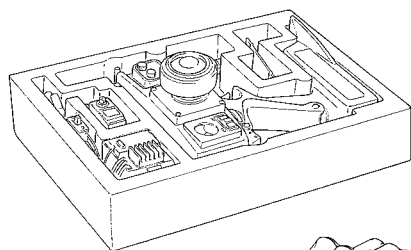
RC-EINHEITEN

Die Tamiya Adspec 2 Kanal R/C Einheit ist für 1/10 und 1/12 Funkmodelle geeignet und wird auch für dieses Modell empfohlen. Der Fahrtregler mit Nachverstärker und Empfänger sind in der C.P.R. Einheit kombiniert und ermöglichen leichten Einbau. Andere 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden (Das Modell war nicht für den Einbau von 2 Servos entworfen worden).

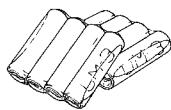
RADIOCOMMANDE

La radiocommande 2 canaux ADSPEC conçue pour les modèles R/C électriques au 1/10^e et au 1/12^e est vivement conseillée pour ce modèle. Le variateur et le récepteur sont compris dans un même boîtier: l'unité C.P.R.; ce qui permet une installation et un accès plus aisés. D'autres radiocommandes 2 canaux comprenant un variateur électronique peuvent également être utilisées (Ce modèle n'a pas été conçu pour l'utilisation de 2 servos).

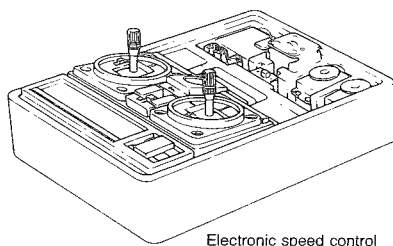
HOW TO USE THE ADSPC R/C SYSTEM
LES VERBODEN EN DEW. ADSPC RC SYSTEMS
BEUTLILNUNG DESBAUSATZES



Batteries for transmitter
 Batterien für Sender
 Batteries pour l'émetteur

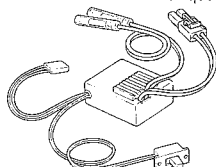
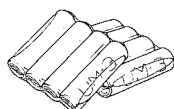


THIS KIT IS NOT TO BE USED WITH ANY OTHER TYPE OF SPEED CONTROL SYSTEM. THE ADSPC R/C SYSTEM IS DESIGNED TO BE USED WITH THE TAMIYA Ni-Cd 7.2V RACING PACK. NEVER DISMANTLE OR MODIFY THE BATTERY OR CHARGER. CHARGE THE BATTERY ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

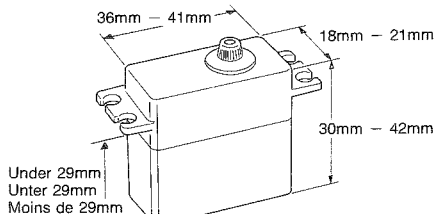


Electronic speed control
 Elektronischer Fahrtregler
 Variateur de vitesse électronique

Batteries for transmitter
 Batterien für Sender
 Batteries pour l'émetteur



SUITSABLE SERVO SIZE
GRÖSSE DER SERVOS
GRÖSSENDEUTUNG DER SERVOS



MOTOR

This kit does not include motor. Purchase separately sold high performance electric motor, such as Tamiya Acto-Power 2WD Motor.

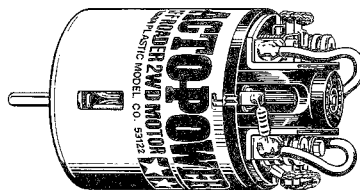
MOTOR

Dieser Baukasten enthält keinen Motor. Hochleistungsmotor, z.B. Tamiya Acto-Power 2WD Motor, separat erhältlich.

MOTULU

Ce kit n'inclut pas le moteur. Se procurer séparément un moteur électrique hautes performances tel que le Acto-Power 2WD.

Acto-Power 2WD Motor



POWER SOURCE

*This kit is designed to use a Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack. Purchase it separately at your hobby supply house. Never dismantle or modify battery or charger. Charge batteries according to manual.

STROMQUELLE

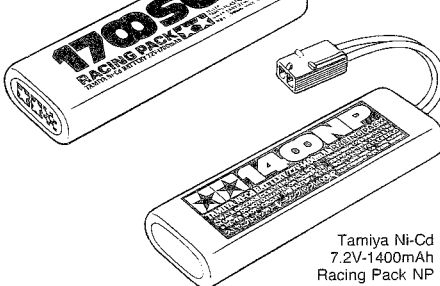
*Für diesen Bausatz benötigt man das Tamiya Ni-Cd 7,2V Racing Pack, das gesondert angeboten wird. Nie einen Akku oder ein Ladegerät umbauen oder abändern. Den Akku der Anweisung nach aufladen.

BATTERIE DE PROPULSION

*Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par une batterie Tamiya Ni-Cd 7,2V Racing. L'acheter séparément. Ne jamais pas démonter ou transformer la batterie ou le chargeur. Charger la batterie selon les indications du manuel.



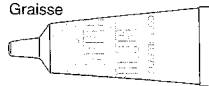
Tamiya Ni-Cd 7.2V-1700mAh Racing Pack SCR



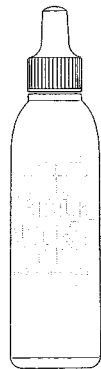
Tamiya Ni-Cd 7.2V-1400mAh Racing Pack NP

INCLUDED WITH KIT
WERKZEUGE IM BAUSATZ
OUTILS FOURNIS DANS LE KIT

Grease
 Fett
 Graisse



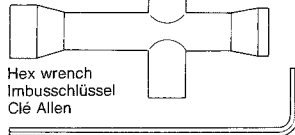
Damper oil
 Dämpfer-Öl
 Huile pour amortisseurs



Ball Diff Grease
 Fett für Kugeldifferential
 Graisse pour différentiel à billes



Box wrench
 Steckschlüssel
 Clé à tube



Hex wrench
 Imbusschlüssel
 Clé Allen

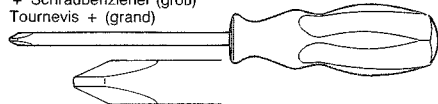


Tool for E-Ring
 Werkzeug für E-Ring
 Outil pour circlip

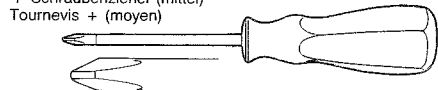


TOOLS REQUIRED
BEHÖRIGTE WERKZEUGE
OUTILS NÉCESSAIRES

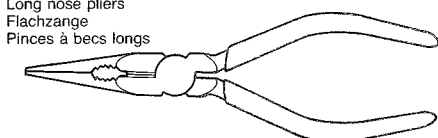
- + Screwdriver (large)
- + Schraubenzieher (groß)
- Tournevis + (grand)



- + Screwdriver (medium)
- + Schraubenzieher (mittel)
- Tournevis + (moyen)



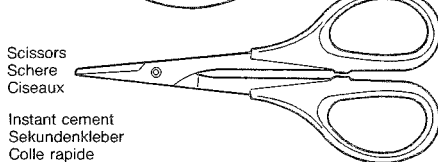
- Long nose pliers
- Flachzange
- Pincès à becs longs



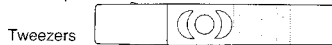
- Side cutter
- Zwickzange
- Pincès coupantes



- Scissors
- Schere
- Ciseaux



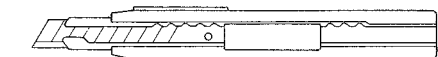
- Instant cement
- Sekundenkleber
- Colle rapide



- Tweezers
- Pinzette
- Précelles



- Modeling knife
- Modellermesser
- Couteau de modéliste



*File and cellophane tape will also assist in construction.
 *Feile und Tesafilm sind beim Bau sehr hilfreich.
 *Des limes et du ruban adhésif seront également utiles durant le montage.

HOW TO USE THE ADSPC R/C SYSTEM

The Adspec 2 channel R/C system consists of a transmitter, C.P.R. unit and steering servo.

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel and throttle trigger movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
- C.P.R. unit: The amplifier boosted speed control is combined with the receiver in this unit and obtains its power from the model's running battery. Some R/C units on the market have separate units for the electronic speed control and receiver.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

GRÖSSENBAUSATZUNG DES ADSPC RC SYSTEMS

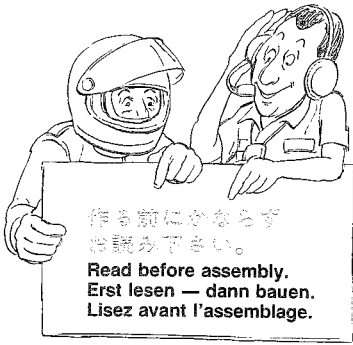
Die Adspec 2-Kanal RC Einheit besteht aus einem Sender, C.P.R.-Einheit und Lenkservo.

- Sender: Dient als Kontroll-Box. Lenkrad- und Hebel-Bewegungen werden in Funk-Signale umgeformt, die durch die Antenne übertragen werden.
- C.P.R.-Einheit: Der mit Verstärker arbeitende Fahrtregler ist mit dem Empfänger in dieser Einheit kombiniert und erhält den Strom vom Akku. Einige RC Einheiten, die am Markt erhältlich sind, haben getrennte Einheiten für den elektronischen Fahrtregler und Empfänger.
- Lenker-Servo: Formt die Signale des Empfängers in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION DE L'ENSEMBLE ADSPC

L'ensemble ADSPEC consiste en un émetteur, une unité C.P.R. et un servo de direction.

- L'émetteur: Il sert à contrôler le véhicule. Les mouvements du volant et de la gâchette sont transformés en signaux qui sont transmis par l'antenne.
- Unité C.P.R.: le variateur de vitesse et le récepteur sont contenus dans cette unité et sont alimentés par l'accu de propulsion.
- Servo de direction: Il transforme les signaux électriques en mouvements mécaniques.



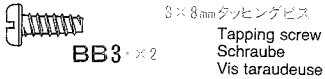
作る前にかかわらず
お読み下さい。
Read before assembly.
Erst lesen — dann bauen.
Lisez avant l'assemblage.

☆組立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんで下さい。
☆Study the instructions thoroughly before assembly.
☆Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.
☆Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.

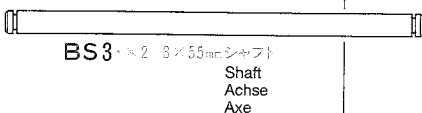
〔使用する小物金具〕
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

〔ビス袋詰③〕

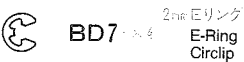
(Screw bag ③)
(Schraubenbeutel ③)
(Sachet de vis ③)



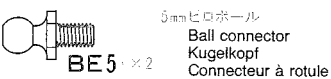
〔シャフト袋詰〕
(Shaft bag)
(Achsen-Beutel)
(Sachet d'arbres)



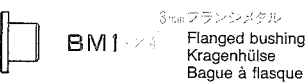
〔ビス袋詰④〕
(Screw bag ④)
(Schraubenbeutel ④)
(Sachet de vis ④)



〔ビロボール袋詰〕
(Ball connector bag)
(Kugelpopf-Beutel)
(Sachet de connecteurs à rotule)

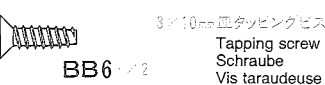


〔メタル袋詰〕
(Metal bearing bag)
(Metall-Lager-Beutel)
(Sachet de paliers en métal)



〔使用する小物金具〕
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

〔ビス袋詰⑤〕
(Screw bag ⑤)
(Schraubenbeutel ⑤)
(Sachet de vis ⑤)



〔ビス袋詰⑥〕
(Screw bag ⑥)
(Schraubenbeutel ⑥)
(Sachet de vis ⑥)



〔ビス袋詰⑦〕
(Screw bag ⑦)
(Schraubenbeutel ⑦)
(Sachet de vis ⑦)

☆お買い求めの際、また組立ての前には必ず内容をお確かめ下さい。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談下さい。

☆小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆくり確実に組んで下さい。金具部品は少し多量に入っています。予備として使して下さい。

☆このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんで下さい。

☆There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

This kit does not require liquid thread lock for assembly. Apply grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

☆Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

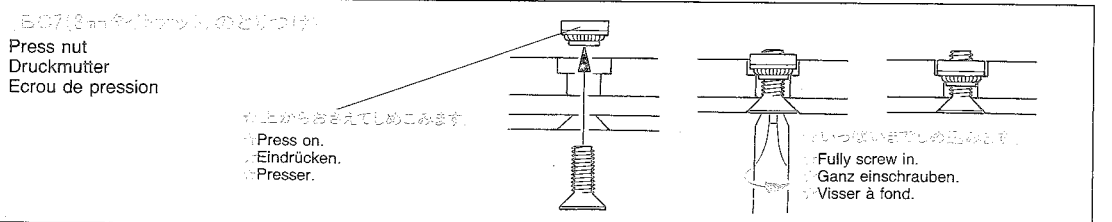
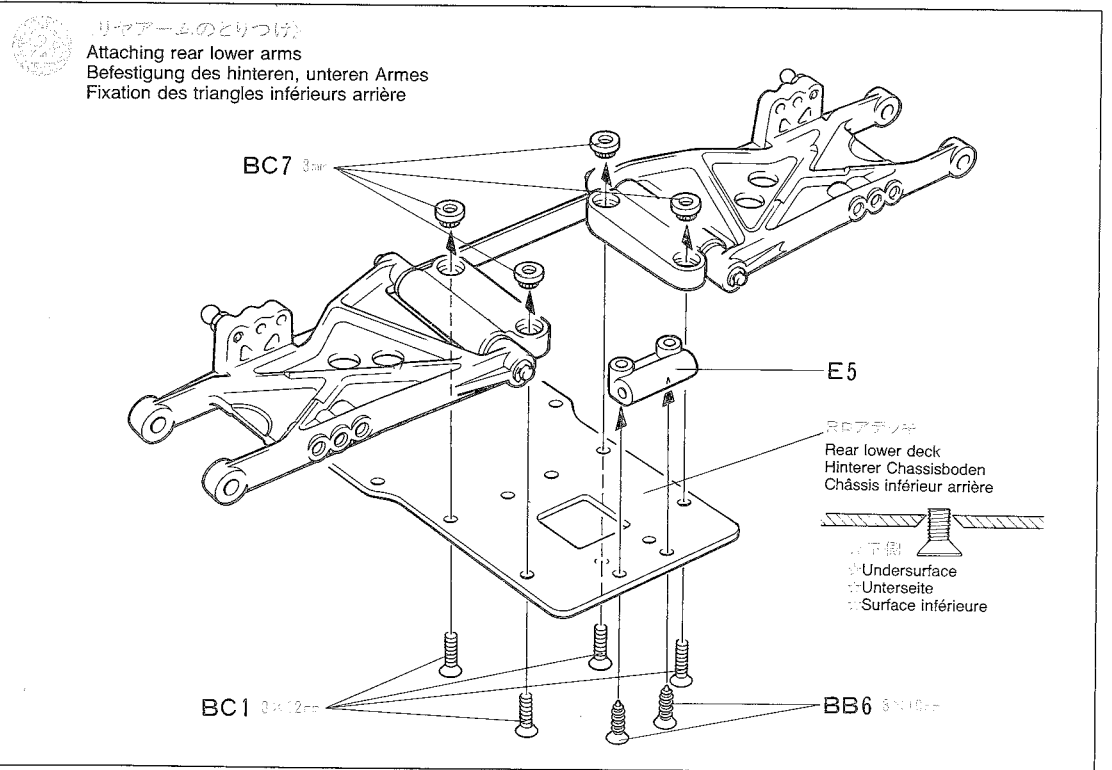
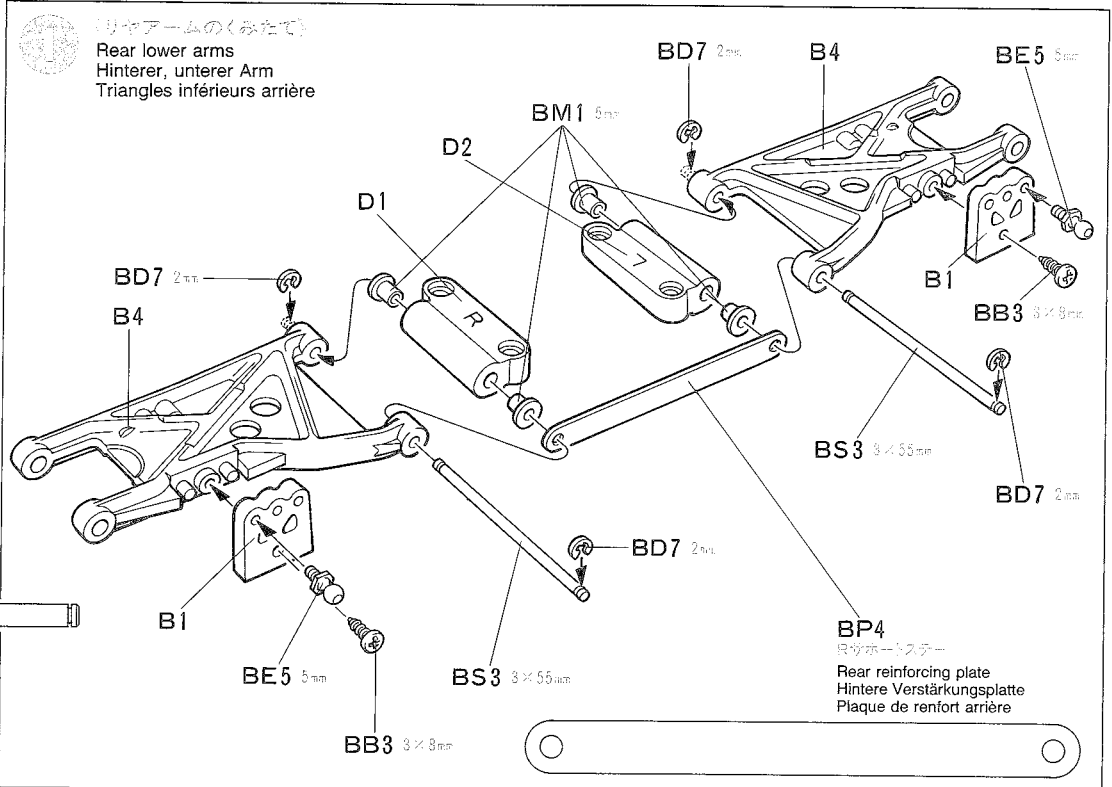
☆Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

☆Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

☆Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

☆Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

☆Graisser les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.



③ (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋③)
(Screw bag ③)
(Schraubenbeutel ③)
(Sachet de vis ③)

BD4 × 1 2×20mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

(ギヤボックス部品袋③)
(Gearbox parts bag)
(Getriebegehäuse-Teile-Beutel)
(Sachet de pièces de pignonnerie)

3mm スチールボール
Ball
Kugel
Bille

BH1 × 19

2mm 皿バネ
Disk spring
Tellerfeder
Rondelle belleville

BH2 × 9

620 スラストベアリング
Ball thrust bearing
Druckkugellager
Butée à billes

BH3 × 1

(メタル袋③)
(Metal bearing bag)
(Metall-Lager-Beutel)
(Sachet de paliers en métal)

850 メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

BM2 × 1

(ブリストアパック)
(Blister pack)
(Blister-Verpackung)
(Emballage sous blister)

1280 ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

SA1 × 2

④ (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋④)
(Screw bag ④)
(Schraubenbeutel ④)
(Sachet de vis ④)

2×5mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

BD3 × 1

850 メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

BM2 × 2

(ギヤボックス部品袋④)
(Gearbox parts bag)
(Getriebegehäuse-Teile-Beutel)
(Sachet de pièces de pignonnerie)

3×6mm 乳ビス
Screw
Schraube
Vis

BA5 × 6

(メタル袋④)
(Metal bearing bag)
(Metall-Lager-Beutel)
(Sachet de paliers en métal)

850 メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

BM2 × 2

(ギヤボックス部品袋④)
(Gearbox parts bag)
(Getriebegehäuse-Teile-Beutel)
(Sachet de pièces de pignonnerie)

ドライブギヤハブ
Drive gear hub
Antriebsradnabe
Moyeu du pignon
d'entraînement

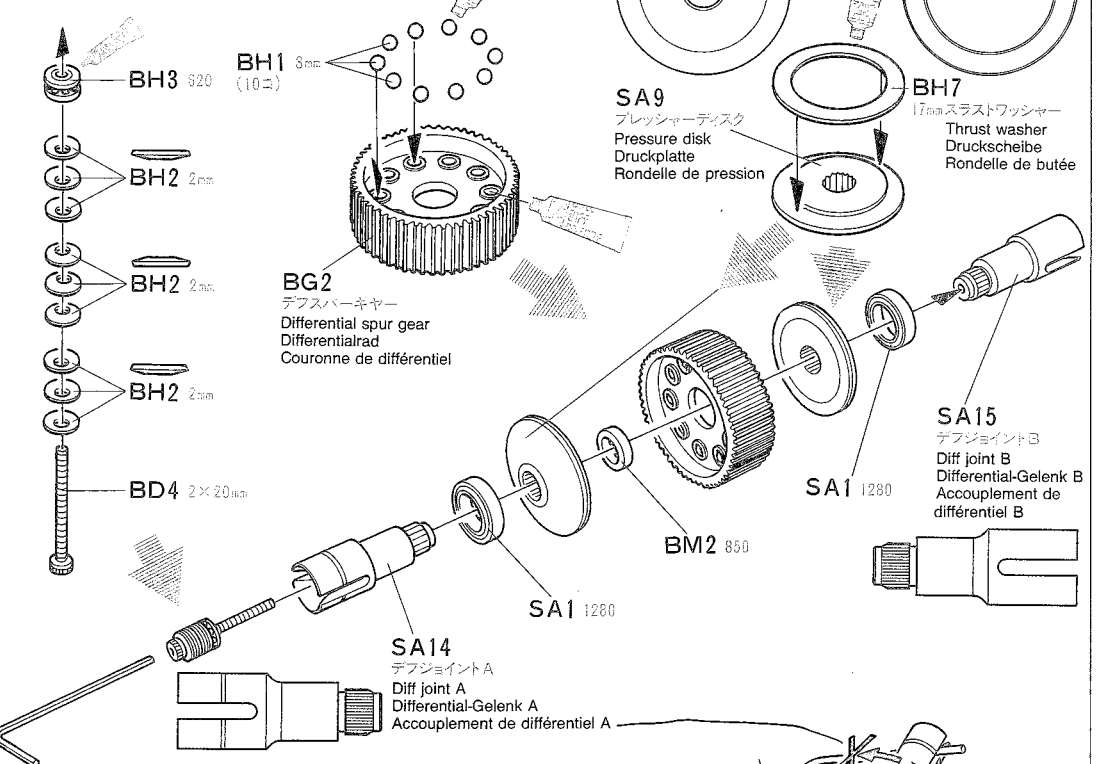
BH6 × 1

(ブリストアパック)
(Blister pack)
(Blister-Verpackung)
(Emballage sous blister)

1280 ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

SA2 × 1

③ (ボールデフのくみ込め)
Ball differential
Kugeldifferential
Différentiel à billes



ボールデフ工具
Tool for ball diff
Werkzeug für Kugeldifferential
Outil pour différentiel à billes

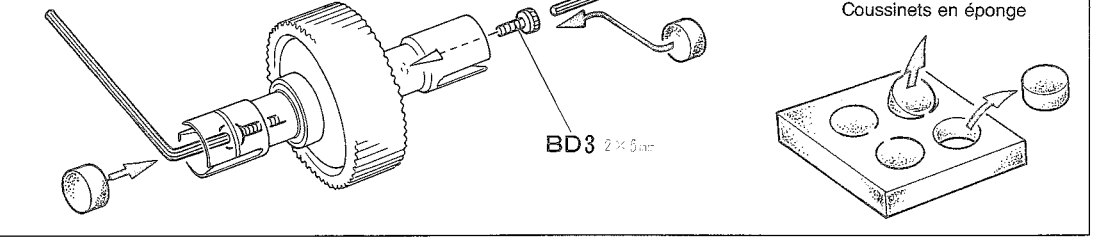
図のようにセットしたらデフスパーギヤを回して下さい。BD4を少しずつ締め込みながらデフスパーギヤを回し、回らなくなるまで締め込みます。なお、最初から回らないときは一度ゆるめてから作業して下さい。

Hold diff joints in position using the tool for ball diff as shown. Tighten cap screw (BD4) a little, and rotate spur gear. Repeat this until spur gear is tight and just stops rotating. If spur gear is already locked, loosen the screw slightly and readjust. Do not overtighten!

Differential-Gelenke in Position halten, und dabei die Werkzeuge für Kugeldifferential wie gezeigt verwenden. Die Zylinderkopfschraube (BD4) etwas festziehen und das Stirnradgetriebe drehen. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis das Stirnradgetriebe fest ist und sich nicht mehr drehen läßt. Sollte das Stirnradgetriebe bereits fest sein, lockern Sie die Schraube leicht und stellen sie wieder ein. Nicht zu stark anziehen!

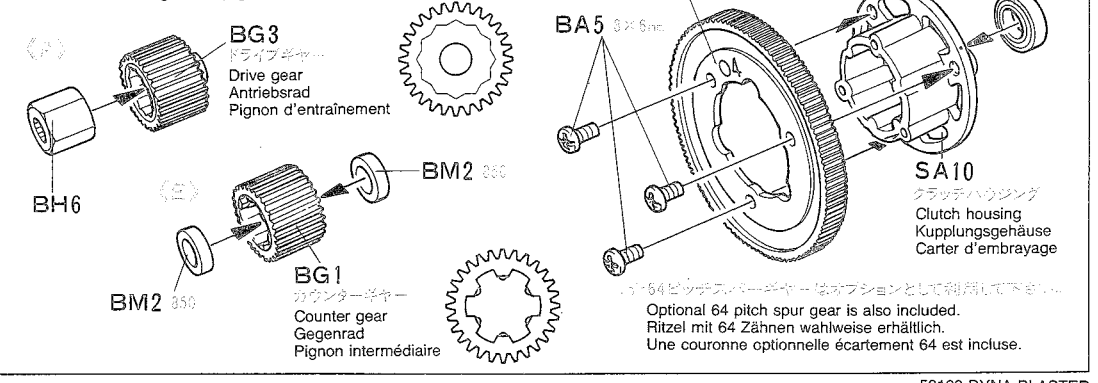
Maintenir les accouplements en position en utilisant l'outil pour différentiel à billes, comme indiqué. Serrer légèrement la vis à tête cylindrique BD4 puis faire tourner la couronne. Répéter cette opération jusqu'à ce que la couronne soit bloquée. Si la couronne est déjà bloquée, desserrer légèrement la vis et régler à nouveau. Ne pas serrer excessivement!

④ (ボールデフのゆるみ止め)
Locking differential
Differential-Sperre
Fermeture du différentiel



(スポンジブロック)
Sponge block
Schaumstoffblock
Cousinets en éponge

⑤ (ギヤのくみ込め)
Gear assembly
Getriebe-Einbau
Assemblage des pignons



0.4 モジュールスパーギヤ
0.4 Modul-Stirnradgetriebe
Couronne module 0.4

BJ1

クラッチハウジング
Clutch housing
Kupplungsgehäuse
Carter d'embrayage

SA10

Optional 64 pitch spur gear is also included. Ritzel mit 64 Zähnen wahlweise erhältlich. Une couronne optionnelle écartement 64 est incluse.

⑥ (使用する小物金具)

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰) (B)

(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))

3×16mm皿タップングビス
Tapping screw
Schraube
Vis taraudeuse
BB5・×1

(ビス袋詰) (D)

(Screw bag (D))
(Schraubenbeutel (D))
(Sachet de vis (D))

2mm Eリング
E-Ring
Circlip
BD7・×1

(ボールコネクタ袋詰)

(Ball connector bag)
(Kugelhkopf-Beutel)
(Sachet de connecteurs à rotule)

7×1mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
BE1・×1

5×19mmパイプ
Tube
Rohr
BE6・×1

(ブリストアパック)

(Blister pack)
(Blister-Verpackung)
(Emballage sous blister)

850ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
SA3・×1

830ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
SA4・×1

⑦ (使用する小物金具)

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰) (C)

(Screw bag (C))
(Schraubenbeutel (C))
(Sachet de vis (C))

3×44mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BC4・×3

⑧ (使用する小物金具)

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰) (C)

(Screw bag (C))
(Schraubenbeutel (C))
(Sachet de vis (C))

4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrin nylostip à flasque
BC5・×1

(ビス袋詰) (D)

(Screw bag (D))
(Schraubenbeutel (D))
(Sachet de vis (D))

2×5mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique
BD3・×5

9mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
BD6・×1

(ギヤボックス部品袋詰)

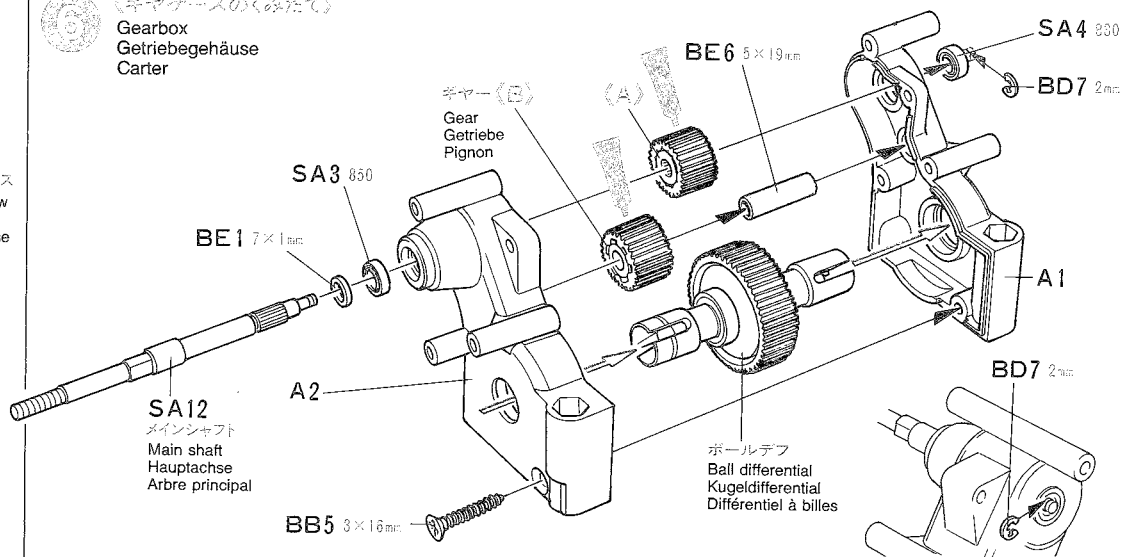
(Gearbox parts bag)
(Getriebegehäuse-Teile-Beutel)
(Sachet de pièces de pignonnerie)

スプリングシート
Spring seat
Federsitz
Cale de ressort
BH4・×2

プレッシャーディスク
Pressure plate
Drückplatte
Rondelle de pression
BH5・×1

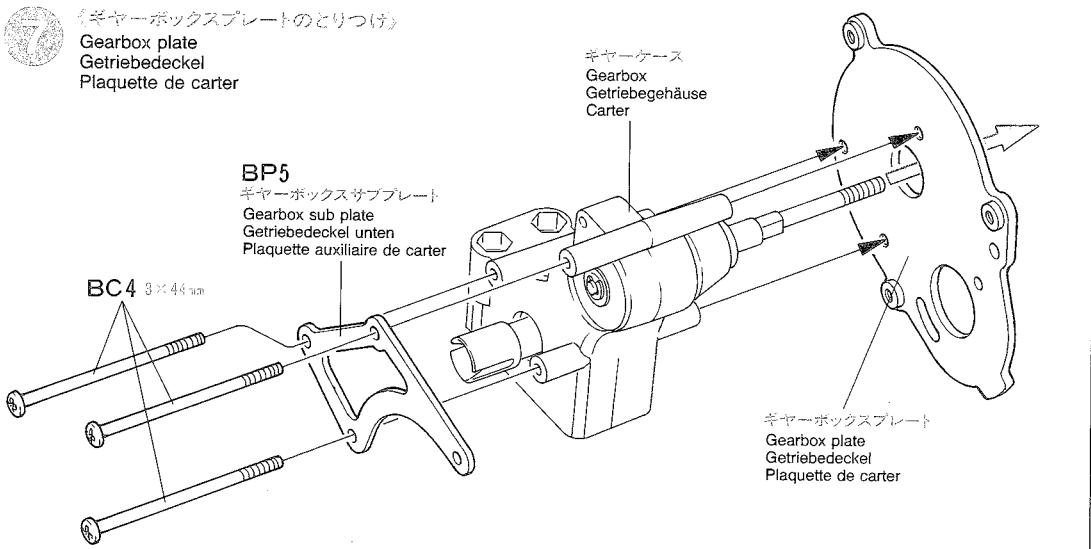
⑥ (ギヤケースのくみだて)

Gearbox
Getriebegehäuse
Carter



⑦ (ギヤボックスプレートのとりつけ)

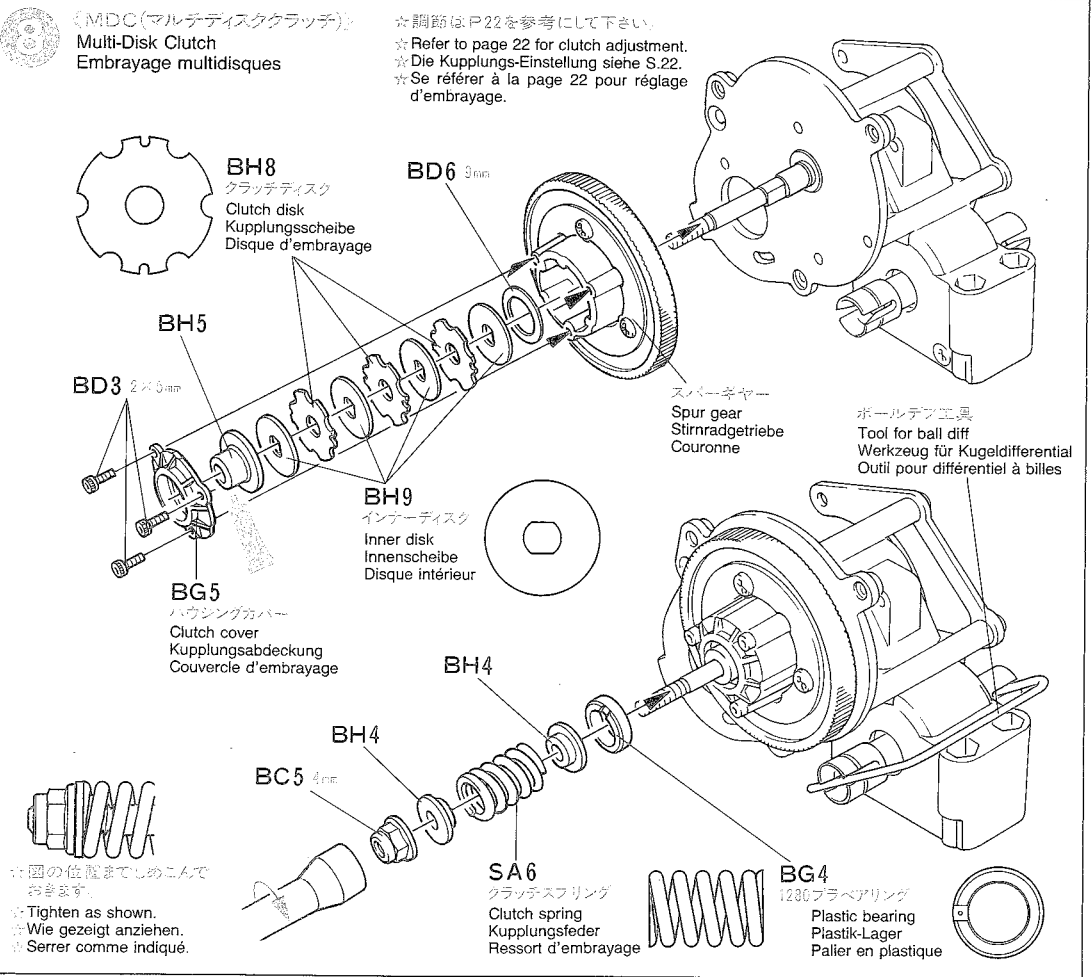
Gearbox plate
Getriebedeckel
Plaquette de carter



⑧ (MDC(マルチディスククラッチ))

Multi-Disk Clutch
Embrayage multidisques

☆調節はP.22を参考にして下さい。
☆Refer to page 22 for clutch adjustment.
☆Die Kupplungs-Einstellung siehe S.22.
☆Se référer à la page 22 pour réglage d'embrayage.



9 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ㊸)

(Screw bag ㊸)
(Schraubenbeutel ㊸)
(Sachet de vis ㊸)

3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis taraudeuse
BB2・×1

3×10mm 皿タッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis taraudeuse
BB6・×3

(ビス袋詰 ㊹)

(Screw bag ㊹)
(Schraubenbeutel ㊹)
(Sachet de vis ㊹)

3×8mm 皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BC2・×4

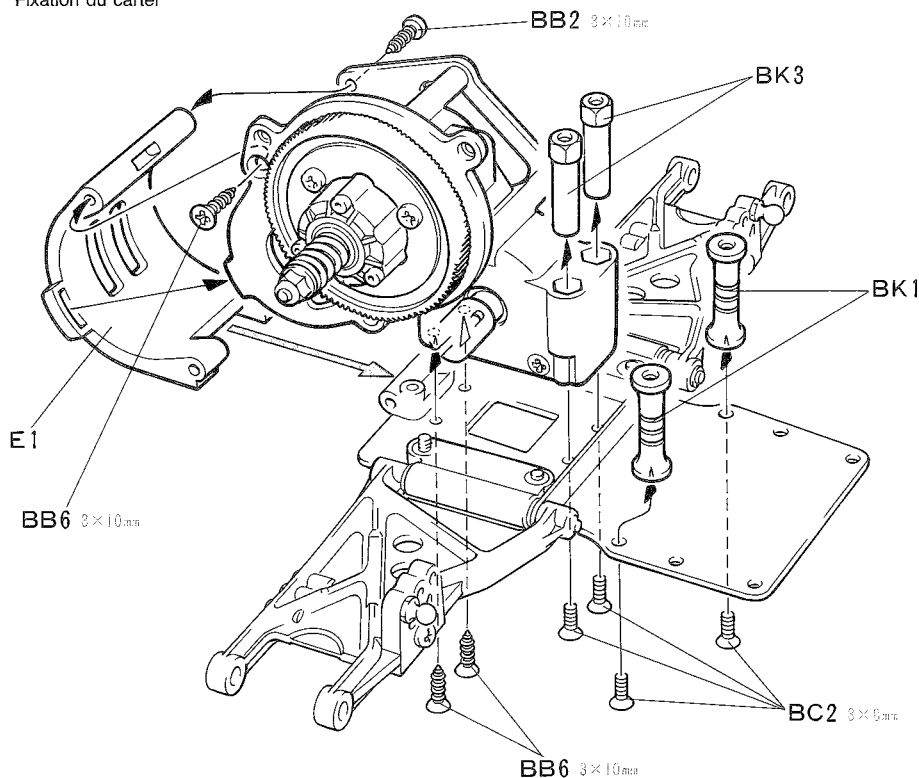
(マウント金具袋詰)

(Mount bag)
(Halter-Beutel)
(Sachet de fixations)

サポートステー
Chassis stay
Chassis-Strebe
Support de châssis
BK1・×2

六角スペーサー
Hexagonal spacer
Sechskant-
distanzstück
Entretoise
hexagonale
BK3・×2

9 《ギヤケースのとりつけ》
Attaching gearbox
Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du carter



10 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ㊺)

(Screw bag ㊺)
(Schraubenbeutel ㊺)
(Sachet de vis ㊺)

3×10mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA4・×6

3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
BA7・×2

(ビス袋詰 ㊻)

(Screw bag ㊻)
(Schraubenbeutel ㊻)
(Sachet de vis ㊻)

3mm ナット
Nut
Mutter
Ecrou
BC6・×4

3mm タイトナット
Press nut
Druckmutter
Ecrou de pression
BC7・×3

(ロッド袋詰)

(Rod bag)
(Gestänge-Beutel)
(Sachet de tringleries)

BL5・×2 3×50mm 同ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

(ビロボール袋詰)

(Ball connector bag)
(Kugelpf-Beutel)
(Sachet de connecteurs à rotule)

5mm ビロボールナット
Ball nut
Kugelmutter
Ecrou à rotule
BE3・×2

5mm ビロボール(長)
Ball connector (long)
Kugelpf (lang)
Connecteur à rotule (long)
BE4・×2

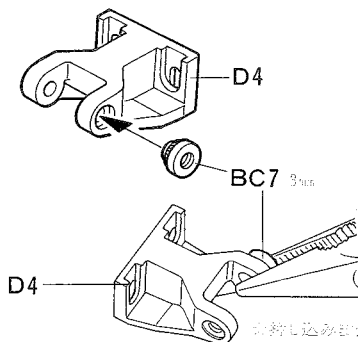
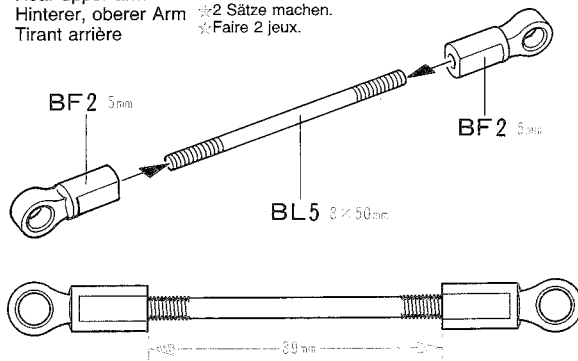
(ダンパー部袋詰)

(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)

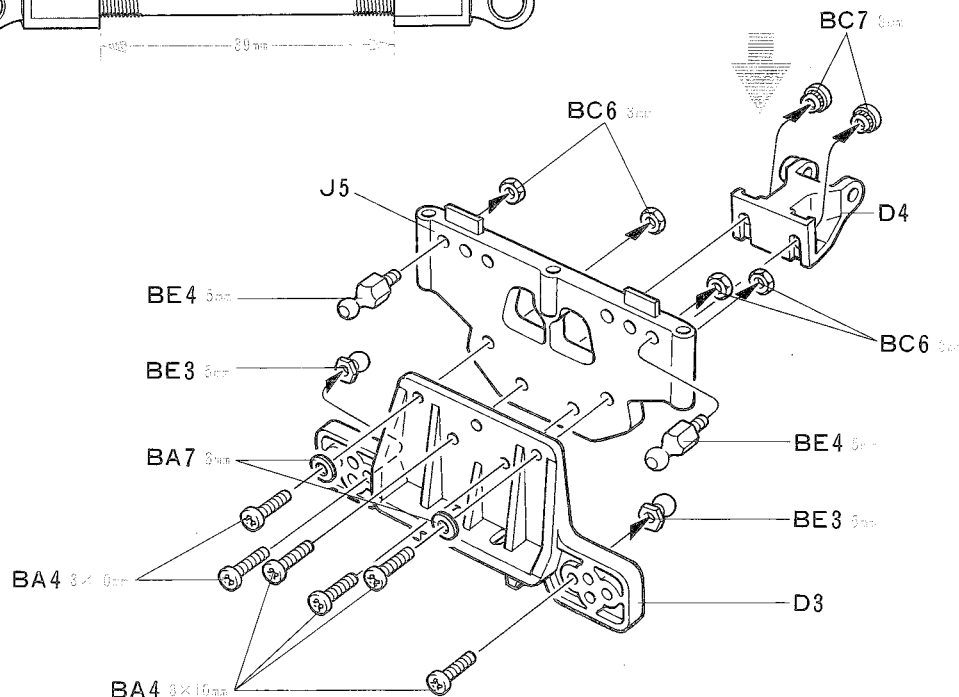
5mm アジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule
BF2・×4

10 《リヤバルクヘッドのくみため》
Rear damper stay
Hintere Dämpferstrebe
Support d'amortisseur arrière

《リヤアッパーロッド》 ※2本作ります。
Rear upper arm
Hinterer, oberer Arm
Tirant arrière
※Make 2.
※2 Sätze machen.
※Faire 2 jeux.



※押し込め込む。
Press on.
Eindrücken.
Presser.



《使用する小物金具》

**PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES**

《ビス袋詰》

(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))

3×10mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA4 ×4

3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
BA7 ×2

《使用する小物金具》

**PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES**

《ビロボール袋詰》

(Ball connector bag)
(Kugelpf-Beutel)
(Sachet de connecteurs à rotule)

5mm ビロボール
Ball connector
Kugelpf
Connecteur à rotule
BE5 ×2

《メタル袋詰》

(Metal bearing bag)
(Metall-Lager-Beutel)
(Sachet de paliers en métal)

1150 メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal
BM3 ×4

《使用する小物金具》

**PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES**

《ビス袋詰 (A)》

(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))

3×20mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA1 ×1

《ビス袋詰 (B)》

(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))

3×15mm タッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis taraudeuse
BB1 ×2

《Eリング袋詰》

(Screw bag (D))
(Schraubenbeutel (D))
(Sachet de vis (D))

2mm Eリング
E-Ring
Circlip
BD7 ×4

《メタル袋詰》

(Metal bearing bag)
(Metall-Lager-Beutel)
(Sachet de paliers en métal)

3mm フランジメタル
Flanged bushing
Kragenhülse
Bague à flasque
BM1 ×4

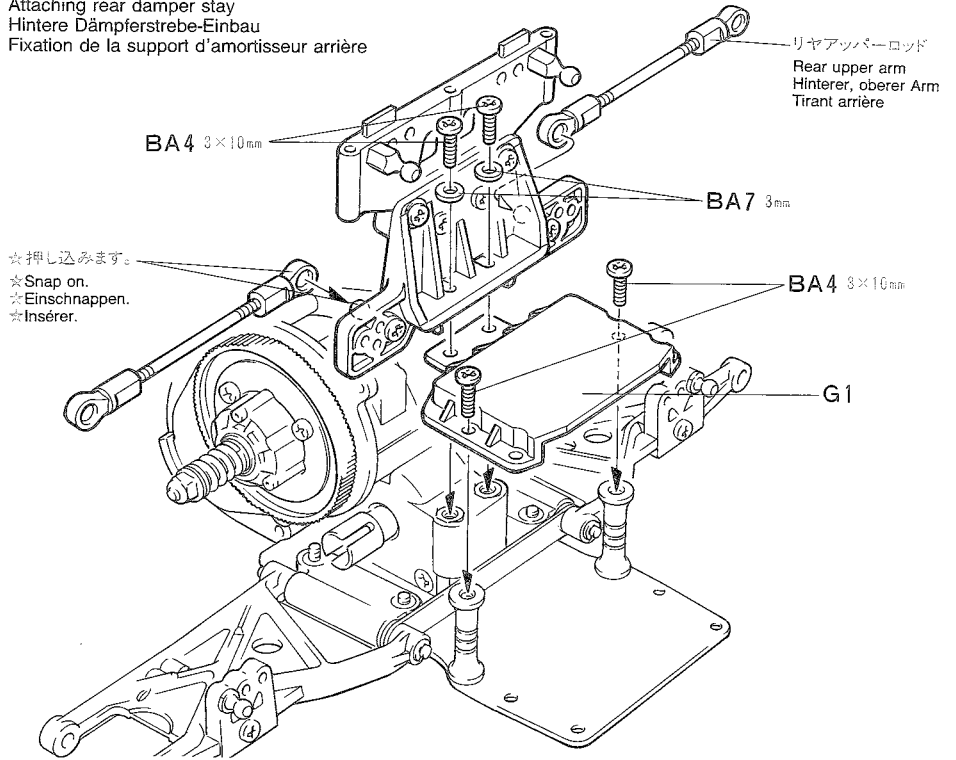
BM1 3mm

B2

BM1 3mm

《リヤバブルクヘッドのとりつけ》

Attaching rear damper stay
Hintere Dämpferstrebe-Einbau
Fixation de la support d'amortisseur arrière

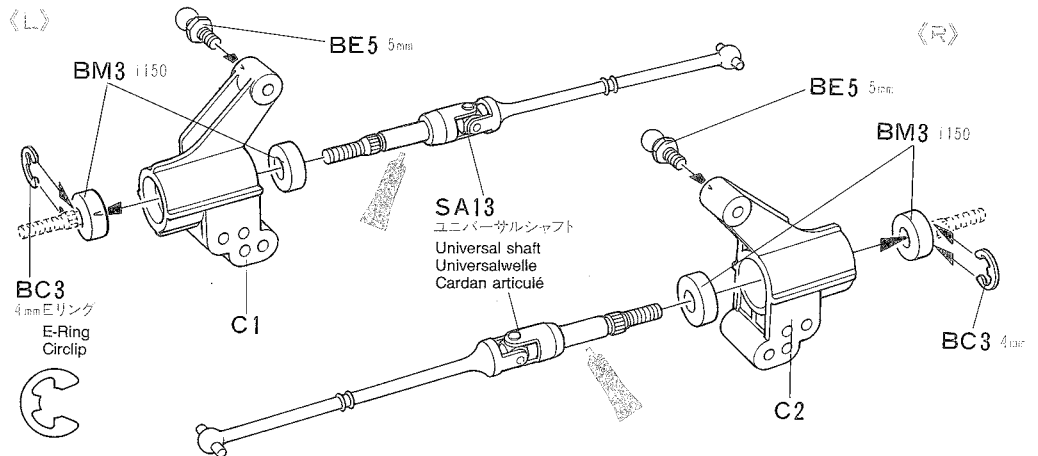


《リヤアップライトのくみため》

Rear uprights
Achsschenkel hinten
Fusées arrière

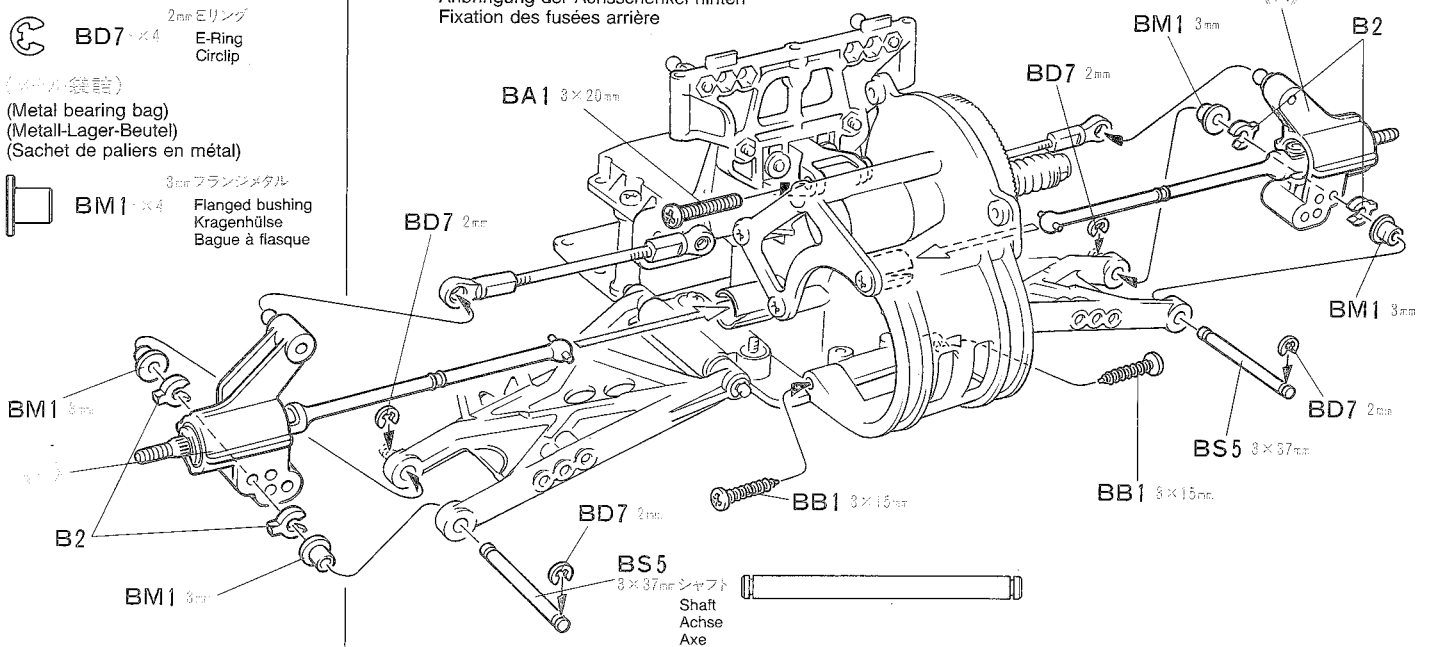
《L》

《R》



《リヤアップライトのとりつけ》

Attaching rear uprights
Anbringung der Achsschenkel hinten
Fixation des fusées arrière



12 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

3×6mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA5・×5

3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
BA7・×1

(ビス袋詰 D)

(Screw bag D)
(Schraubenbeutel D)
(Sachet de vis D)

3mm イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
BD5・×1

(ダンパー部品袋詰)

(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)

10mm Oリング
O-Ring
Joint torique
BF4・×1

(ブリストーパーック)

(Blister pack)
(Blister-Verpackung)
(Emballage sous blister)

23T ピニオン
23T Pinion gear
23Z Motorritzel
Pignon moteur 23 dents
SA5・×1

13 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

3×10mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA4・×4

3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
BA7・×2

(ビス袋詰 C)

(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)

3mm ナット
Nut
Mutter
Ecrou
BC6・×4

(ビロボール袋詰)

(Ball connector bag)
(Kugelhkopf-Beutel)
(Sachet de connecteurs à rotule)

5mm ビロボールナット
Ball nut
Kugelmutter
Ecrou à rotule
BE3・×2

5mm ビロボール(長)
Ball connector (long)
Kugelhkopf (lang)
Connecteur à rotule (long)
BE4・×2

(ロッド袋詰)

(Rod bag)
(Gestänge-Beutel)
(Sachet de tringleries)

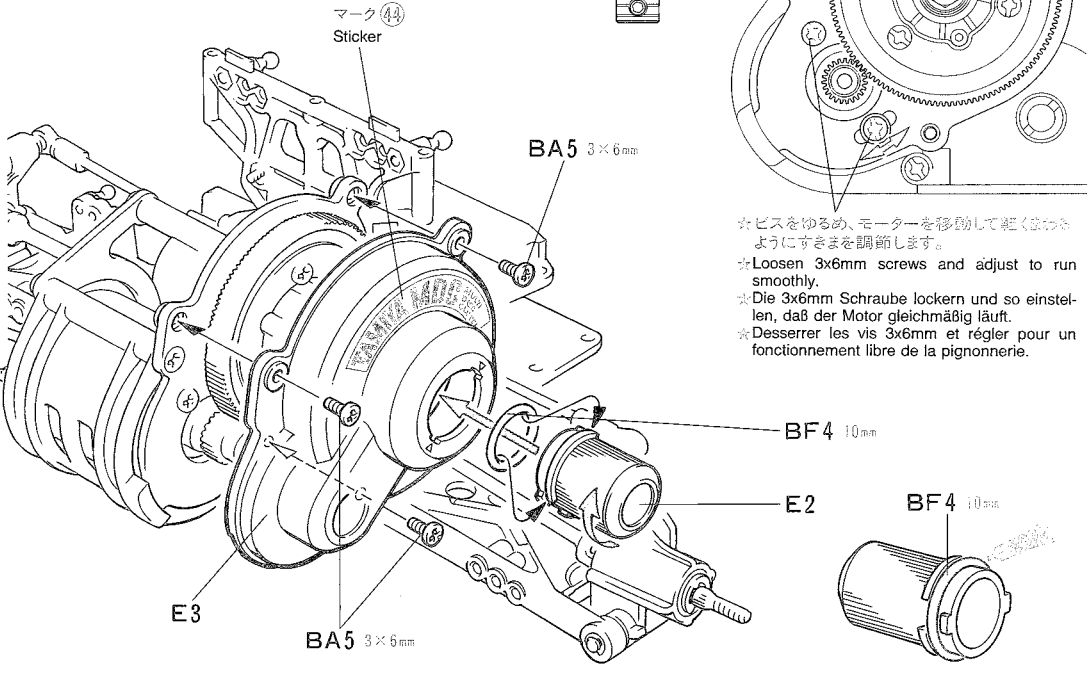
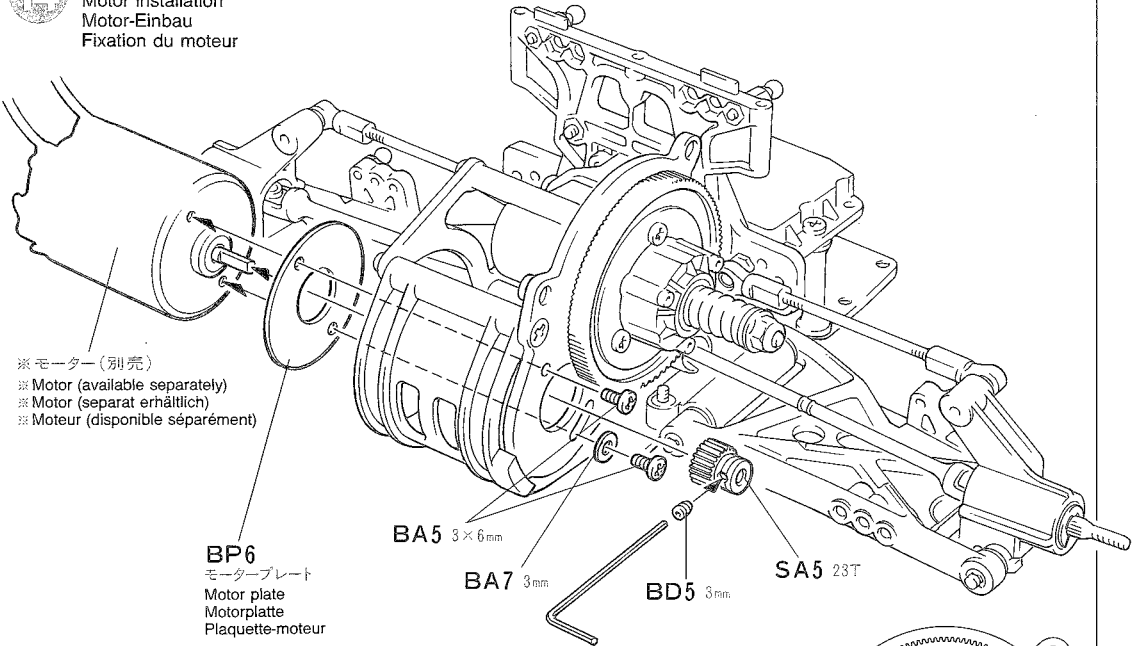
3×60mm 両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige fileté
BL4・×2

(ダンパー部品袋詰)

(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)

5mm アジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule
BF2・×4

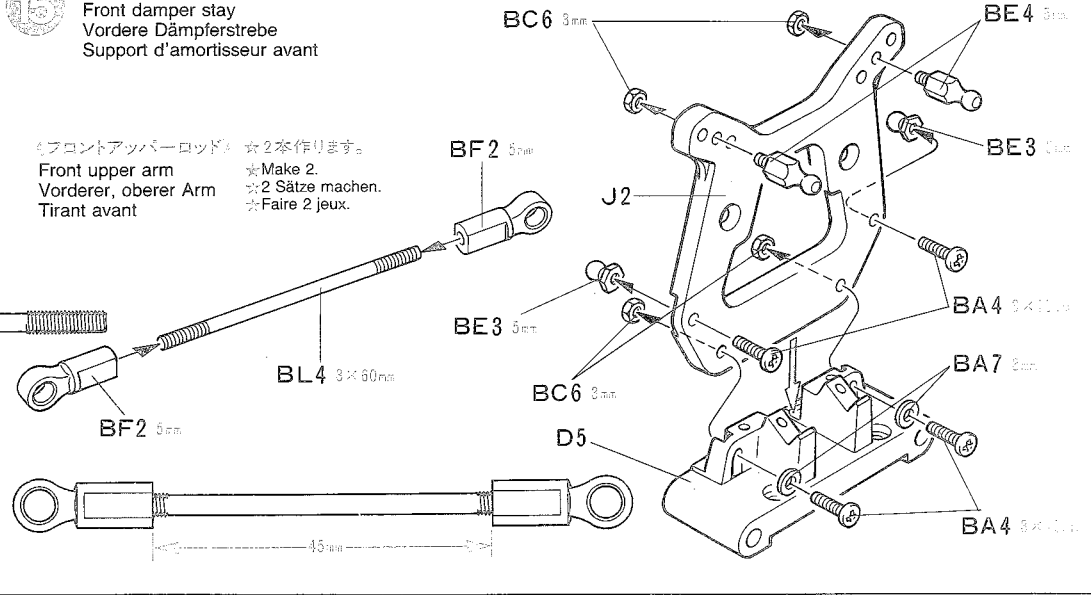
14 《モーターのとりつけ》
Motor installation
Motor-Einbau
Fixation du moteur



☆ビスをゆるめ、モーターを移動して軽く回つたようにすまを調節します。
☆Loosen 3x6mm screws and adjust to run smoothly.
☆Die 3x6mm Schraube lockern und so einstellen, daß der Motor gleichmäßig läuft.
☆Desserrer les vis 3x6mm et régler pour un fonctionnement libre de la pignonnerie.

15 《フロントバルクヘッドのくみため》
Front damper stay
Vordere Dämpferstrebe
Support d'amortisseur avant

《フロントアッパーロッド》 ☆2本作ります。
Front upper arm ☆Make 2.
Vorderer, oberer Arm ☆2 Sätze machen.
Tirant avant ☆Faire 2 jeux.



《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

《ビス袋詰》

(Screw bag) (Schraubenbeutel) (Sachet de vis)

BD7 ×4 2mm Eリング

《シャフト袋詰》

(Shaft bag) (Achsen-Beutel) (Sachet d'arbres)

BS4 ×2 3×45mm シャフト
Shaft Achse Axe

《メタル袋詰》

(Metal bearing bag) (Metall-Lager-Beutel) (Sachet de paliers en métal)

BM1 ×4 3mm フランジメタル
Flanged bushing Kragenhülse Bague à flasque

《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

《ビス袋詰》

(Screw bag) (Schraubenbeutel) (Sachet de vis)

BD7 ×4 2mm Eリング
E-Ring Circlip

《シャフト袋詰》

(Shaft bag) (Achsen-Beutel) (Sachet d'arbres)

BS1 ×2 3×25.3mm シャフト
Shaft Achse Axe

《ビロボール袋詰》

(Ball connector bag) (Kugelpf-Beutel) (Sachet de connecteurs à rotule)

BE5 ×4 5mm ビロボール
Ball connector Kugelpf-Connecteur à rotule

《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

《ビス袋詰》

(Screw bag) (Schraubenbeutel) (Sachet de vis)

BD7 ×4 2mm Eリング
E-Ring Circlip

《シャフト袋詰》

(Shaft bag) (Achsen-Beutel) (Sachet d'arbres)

BS2 ×2 3×33.4mm シャフト
Shaft Achse Axe

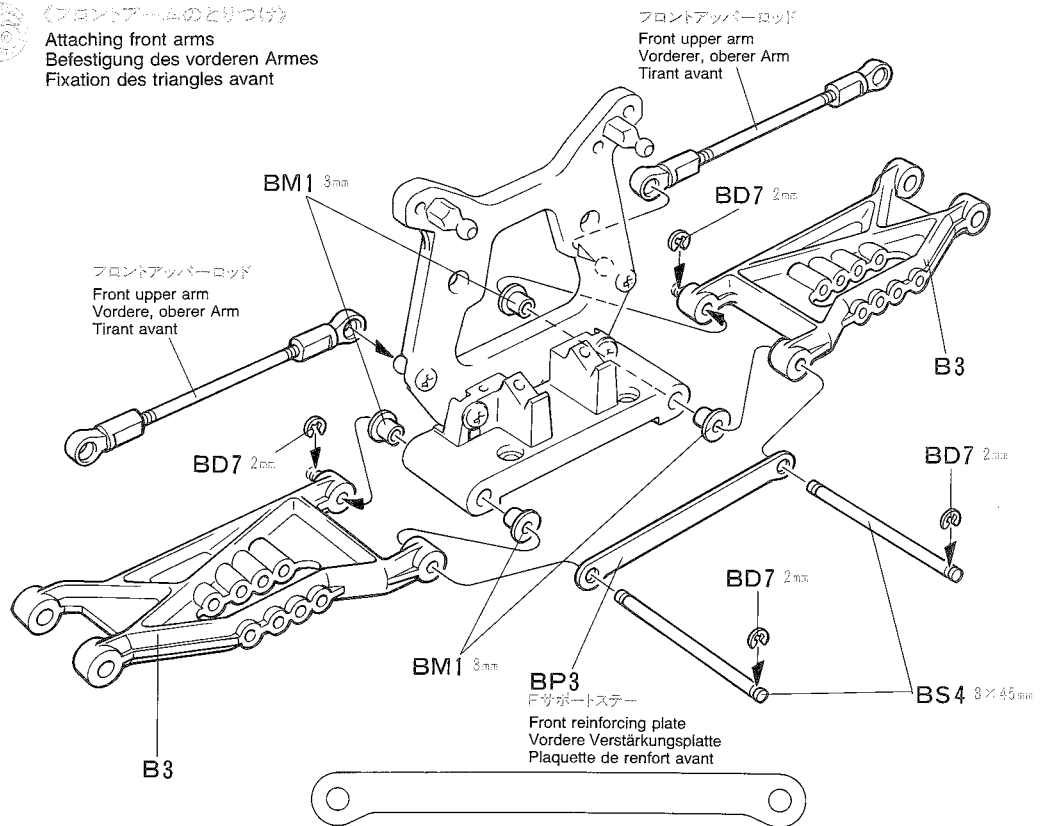
BM1 ×4 3mm フランジメタル
Flanged bushing Kragenhülse Bague à flasque

《メタル袋詰》

(Metal bearing bag) (Metall-Lager-Beutel) (Sachet de paliers en métal)

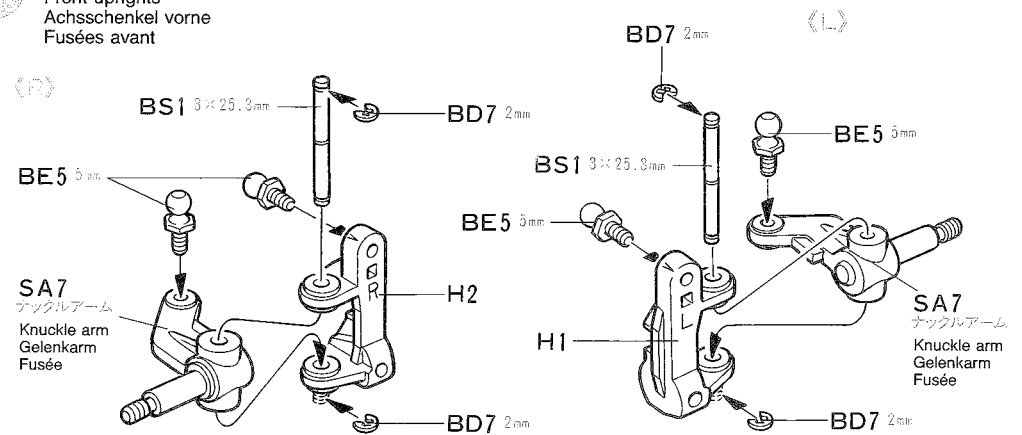
《フロントアームのとりつけ》

Attaching front arms
Befestigung des vorderen Armes
Fixation des triangles avant



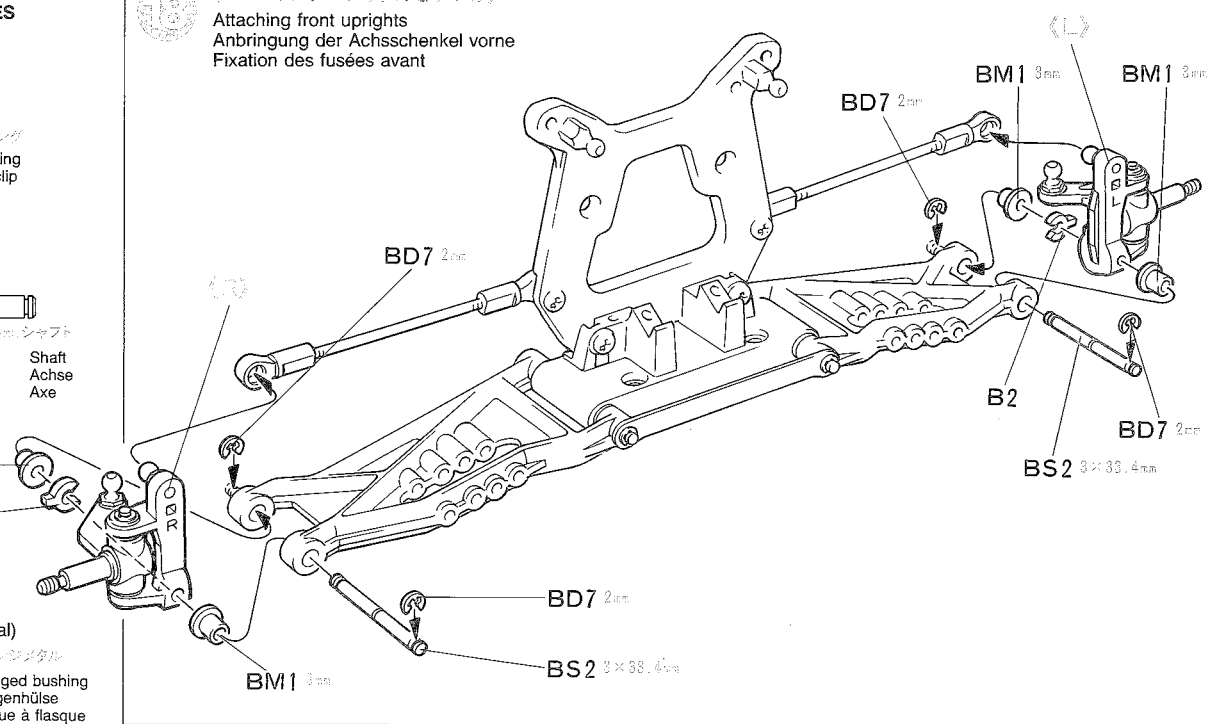
《フロントアップライトのくみだて》

Front uprights
Achsschenkel vorne
Fusées avant



《フロントアップライトのとりつけ》

Attaching front uprights
Anbringung der Achsschenkel vorne
Fixation des fusées avant

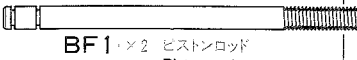


19 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋◎)
(Screw bag◎)
(Schraubenbeutel◎)
(Sachet de vis◎)

BD7・×4 2mm Eリング
E-Ring
Circlip

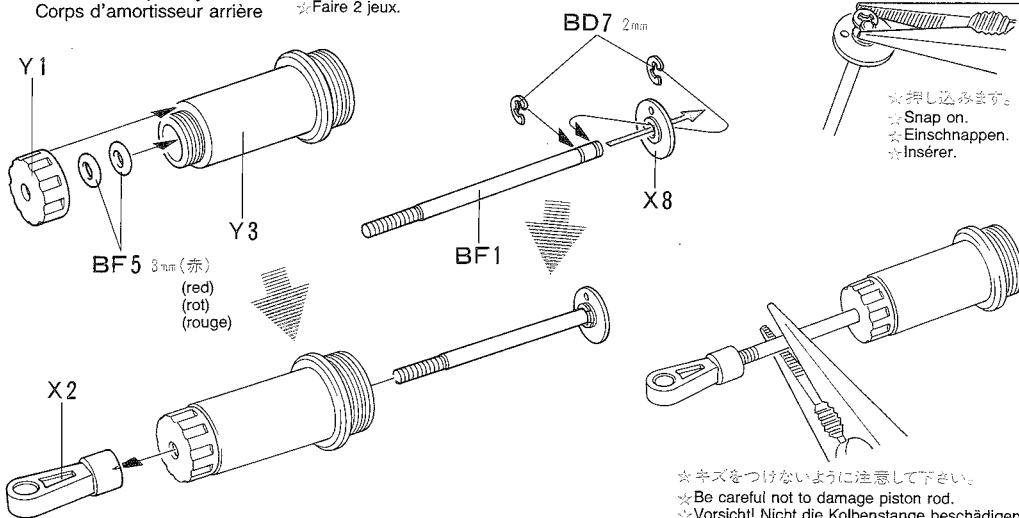
(ダンパー部品袋詰)
(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)



BF1・×2 ピストンロッド
Piston rod
Kolbenstange
Axe de piston

BF5・×4 3mm Oリング(赤)
O-Ring (red)
O-Ring (rot)
Joint torique (rouge)

19 《リヤンリンドーのくみだて》 ☆2個作ります。
Rear damper cylinder ☆Make 2.
Hinterer Dämpfer-Zylinder ☆2 Sätze machen.
Corps d'amortisseur arrière ☆Faire 2 jeux.



★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

★キズをつけないように注意して下さい。
★Be careful not to damage piston rod.
★Vorsicht! Nicht die Kolbenstange beschädigen.
★Ne pas endommager l'axe de piston.

20 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ダンパー部品袋詰)
(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)

BF3 オイルシール
Oil seal
Ölabdichtung
Joint d'étanchéité

21 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ブリストアパック)
(Blister pack)
(Blister-Verpackung)
(Emballage sous blister)



SA16・×2 Rコイルスプリング
Rear coil spring
Hintere Feder
Ressort hélicoïdal arrière

20 《ダンパーオイルの入れかた》
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

1. ピストンを下に下げ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1. Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1. Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2. ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいじります。

2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2. Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

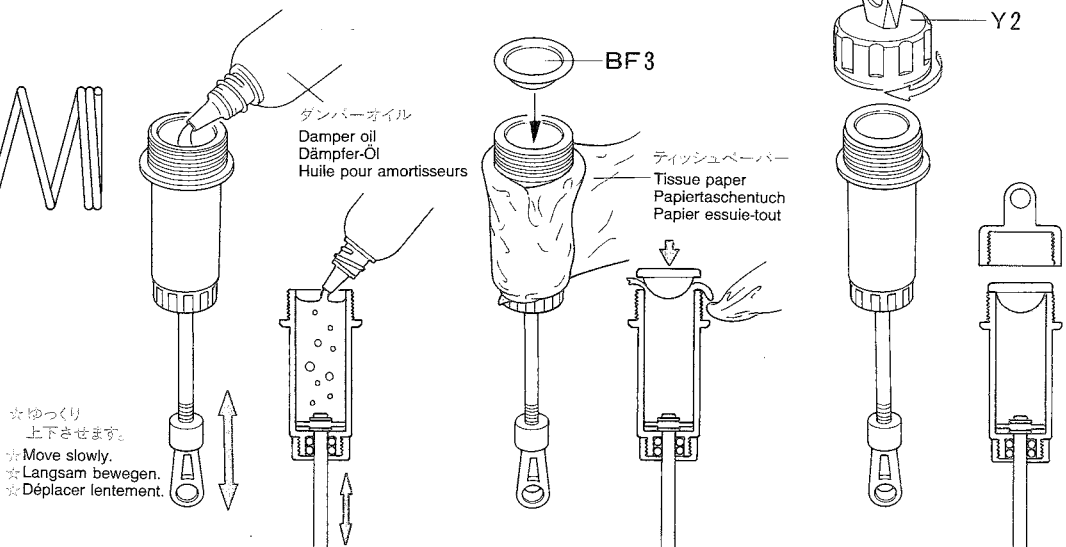
2. Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

3. シリンダーキャップをしめ込んで完了です。

3. Tighten up cylinder cap.

3. Zylinder-Kappe aufschrauben.

3. Serrer le capuchon de la fermeture.



★ゆっくり
上下させます。
★Move slowly.
★Langsam bewegen.
★Déplacer lentement.

OPTIONS

《ダンパーオイルのセッティング》

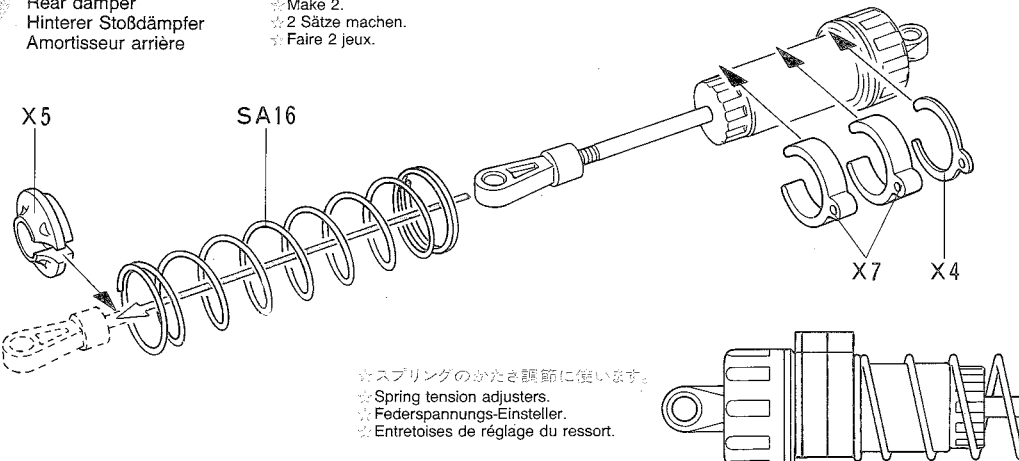
別売のタミヤシリコンダンパーオイルは、RCカーのオイルダンパー用に開発された高性能オイルです。温度が変化しても粘度変化が少なく、安定したダンピング効果を発揮。8種類のオイルが揃っていますので、路面状態やコースレイアウトにあわせて、幅広いダンパーセッティングが可能です。

TAMIYA SILICONE DAMPER OIL



ソフトセット SOFT SET (53025)	赤 RED	# 200
	橙 ORANGE	# 300
ミディアムセット MEDIUM SET (53026)	黄 YELLOW	# 400
	緑 GREEN	# 500
ハードセット HARD SET (53027)	青 BLUE	# 600
	紫 PURPLE	# 700

21 《リヤダンパーのくみだて》 ☆2個作ります。
Rear damper ☆Make 2.
Hinterer Stoßdämpfer ☆2 Sätze machen.
Amortisseur arrière ☆Faire 2 jeux.



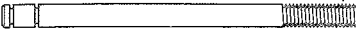
★スプリングのかたさ調節に使います。
★Spring tension adjusters.
★Federspannungs-Einsteller.
★Entretoises de réglage du ressort.

23 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰) (Screw bag) (Schraubenbeutel) (Sachet de vis)

BD7 × 4 2mm Eリング (E-Ring Circlip)

(ダンパー部品袋詰) (Damper bag) (Dämpfer-Beutel) (Sachet d'amortisseurs)



BF1 × 2 ピストンロッド (Piston rod Kolbenstange Axe de piston)

BF5 × 4 3mm Oリング (赤) (O-Ring (red) O-Ring (rot) Joint torique (rouge))

BF6 × 4 3mm Oリング (黒) (O-Ring (black) O-Ring (schwarz) Joint torique (noir))

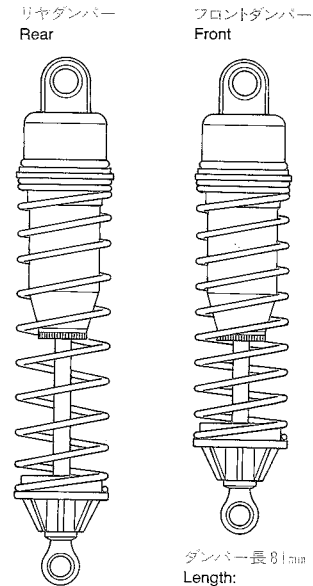
24 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ダンパー部品袋詰) (Damper bag) (Dämpfer-Beutel) (Sachet d'amortisseurs)

BF3 × 2 オイルシール (Oil seal Ölabdichtung Joint d'étanchéité)

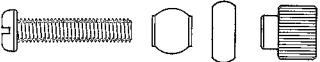
OPTIONS

OP125 スリーブダンパー (ショート)
53125 Sleeved Damper (Short)



ダンパー長 81mm
Length:

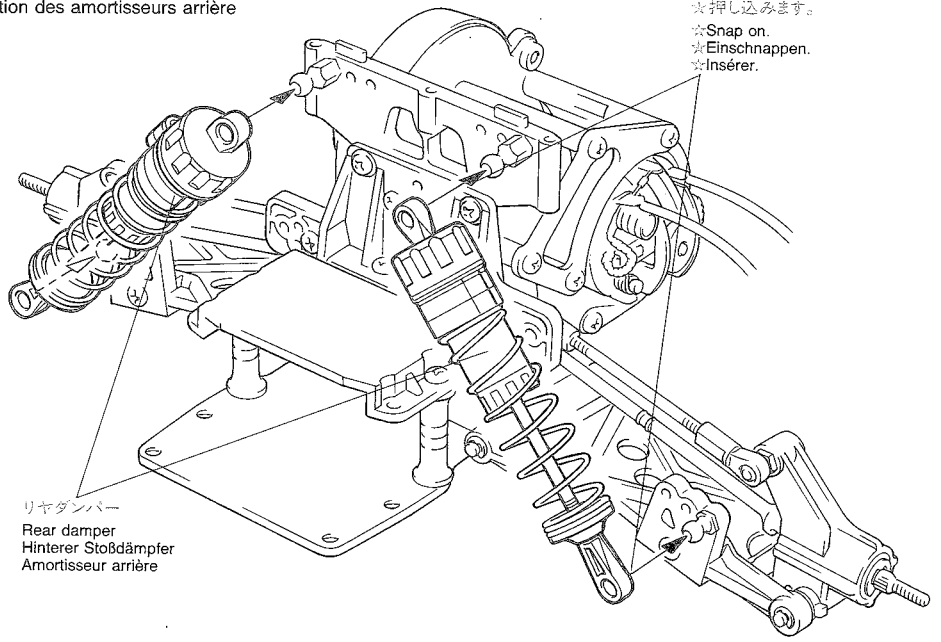
取付金具
Parts used



TAMIYA COLOR CATALOGUE
The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English, German, French, Spanish and Japanese versions available.

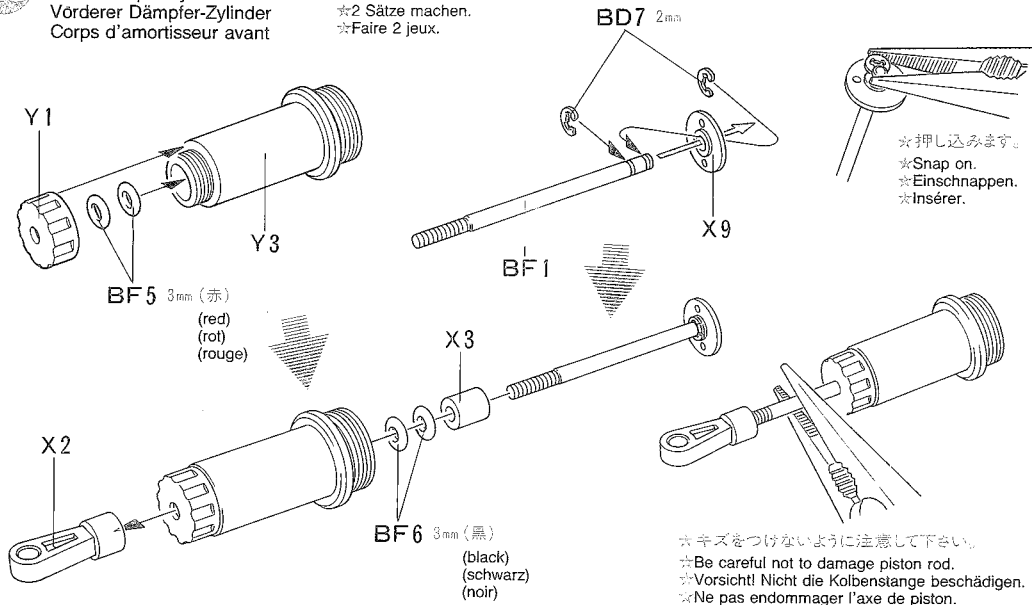
TAMIYA'S R/C GUIDE BOOK
Tamiya's latest Radio Control Guide Book can make you a winner at the racing circuit. Read up on the latest tune up methods, care and maintenance, painting and decorating your cars. English, German, and Japanese versions available.

22 《リヤダンパーのとりつけ》
Attaching rear dampers
Einbau der hinteren Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs arrière



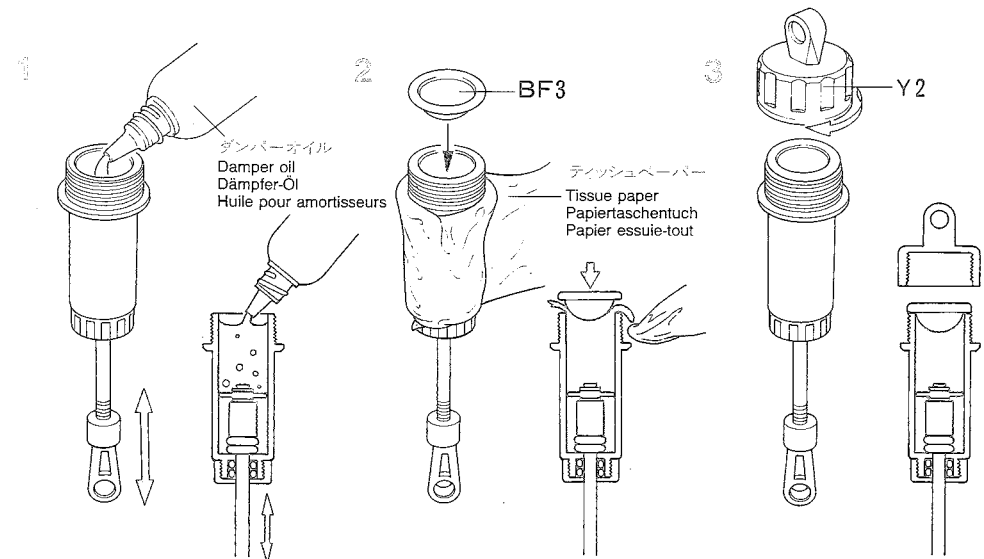
23 《フロントシリンダーのくみため》 ★2個作ります。
Front damper cylinder
Vorderer Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur avant

★Make 2.
★2 Sätze machen.
★Faire 2 jeux.



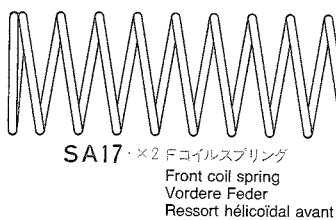
24 《ダンパーオイルの入れかた》 ★④を参考にダンパーオイルを入れます。
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

★Add oil referring to step ④.
★Öl einfüllen s. Punkt ④.
★Se référer à l'étape ④ pour le remplissage d'huile.

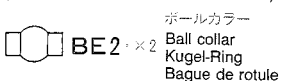


25 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

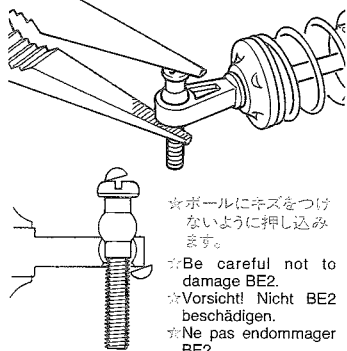
(ブリストアパック)
(Blister pack)
(Blister-Verpackung)
(Emballage sous blister)



(ビロボール袋詰)
(Ball connector bag)
(Kugelpopf-Beutel)
(Sachet de connecteurs à rotule)

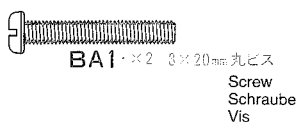


(BE2(ボールカラー)のとりつけ)
ATTACHING BE2
EINBAU VON BE2
INSTALLATION DE BE2



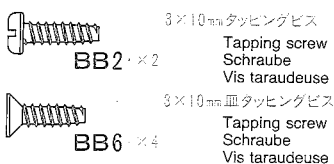
26 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰(A))
(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))

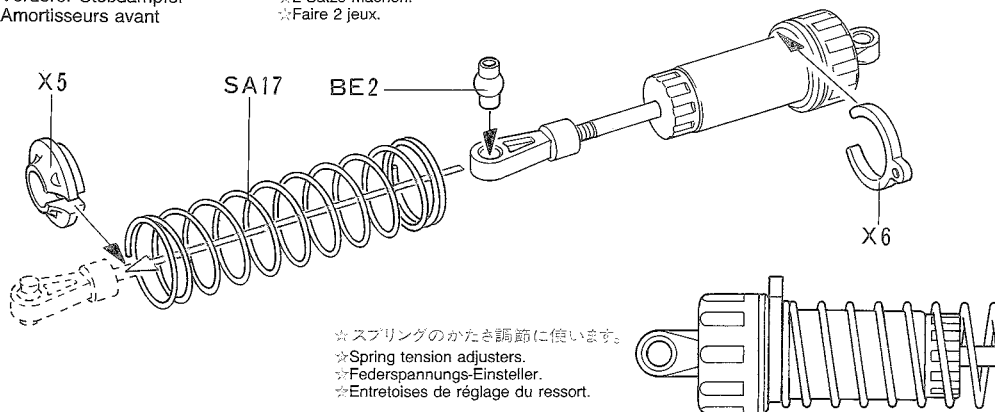


27 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

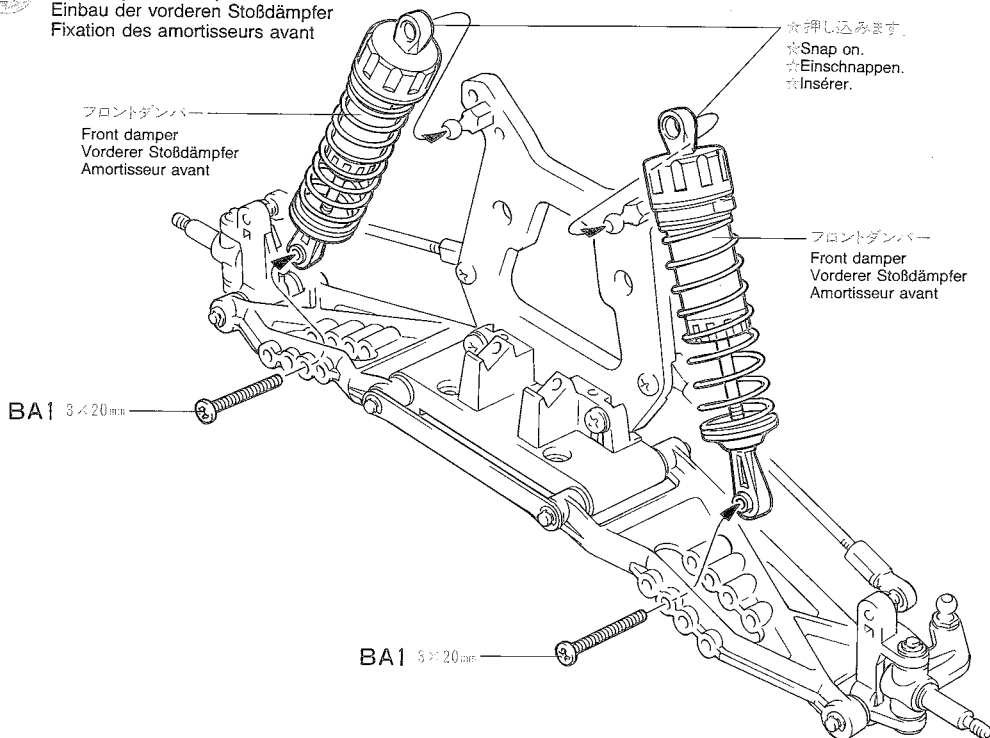
(ビス袋詰(B))
(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))



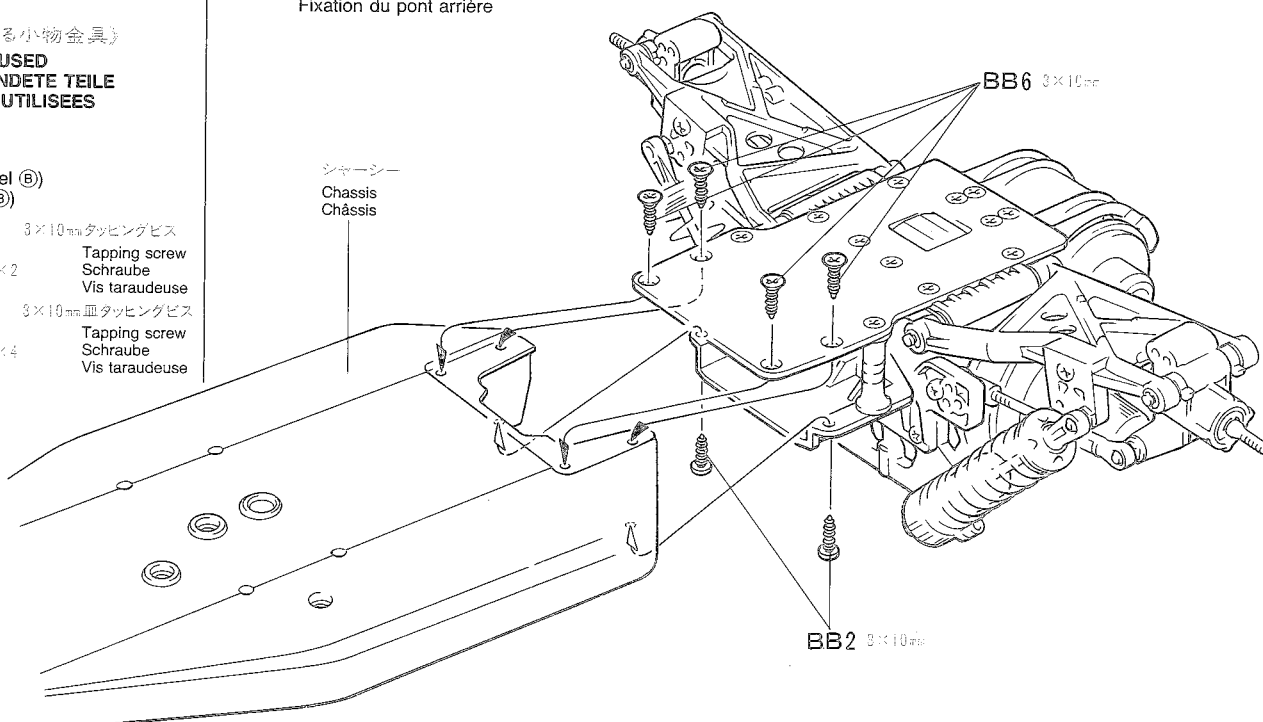
25 《フロントダンパーのくみため》 ☆2個作ります。
Front damper
Vorderer Stoßdämpfer
Amortisseurs avant



26 《フロントダンパーのとりつけ》
Attaching front dampers
Einbau der vorderen Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs avant



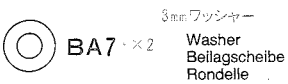
27 《リヤシャーシーのとりつけ》
Attaching rear section
Hinterteile-Einbau
Fixation du pont arrière



《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

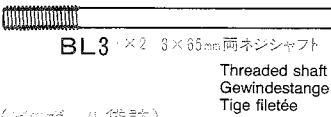
(ビス袋詰) (A)

(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))



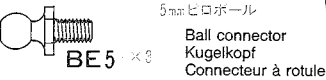
(ロッド袋詰)

(Rod bag)
(Gestänge-Beutel)
(Sachet de tringleries)



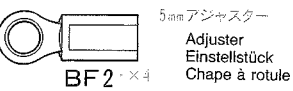
(ビロボール袋詰)

(Ball connector bag)
(Kugelpfopf-Beutel)
(Sachet de connecteurs à rotule)



(ダンパー部品袋詰)

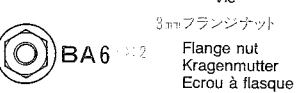
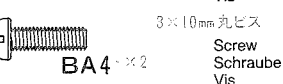
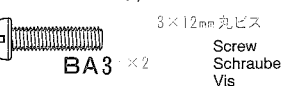
(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)



《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

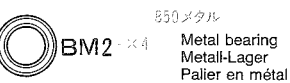
(ビス袋詰) (A)

(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))



(メタル袋詰)

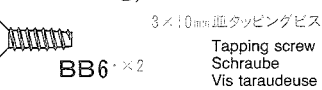
(Metal bearing bag)
(Metall-Lager-Beutel)
(Sachet de paliers en métal)



《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

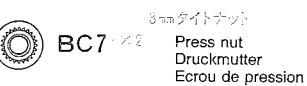
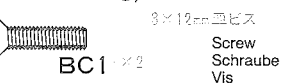
(ビス袋詰) (B)

(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))

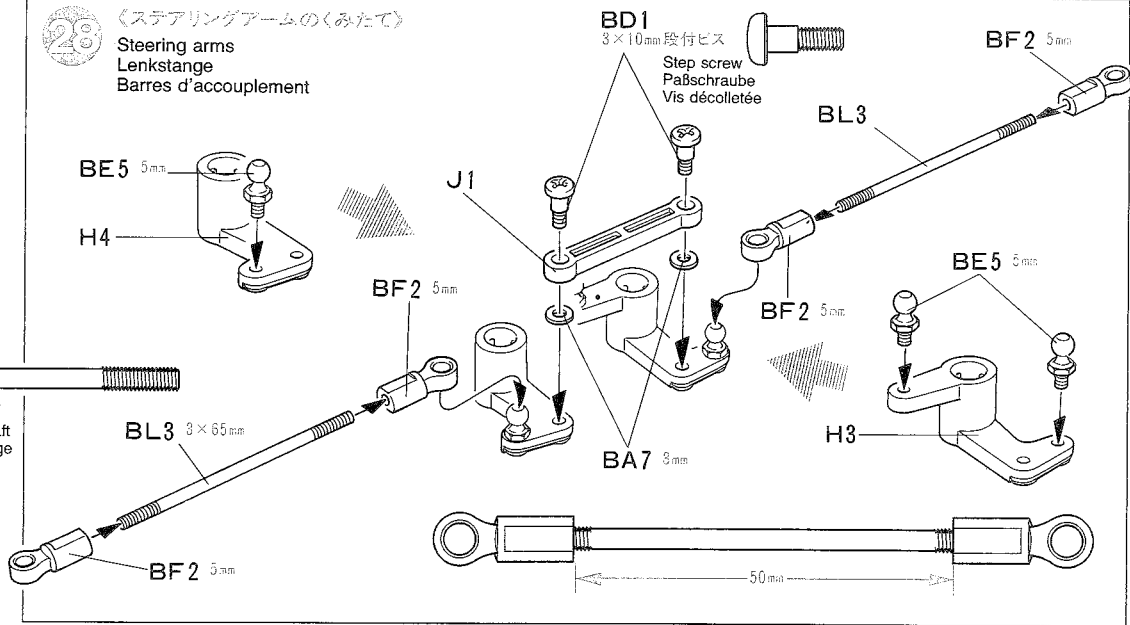


(ビス袋詰) (C)

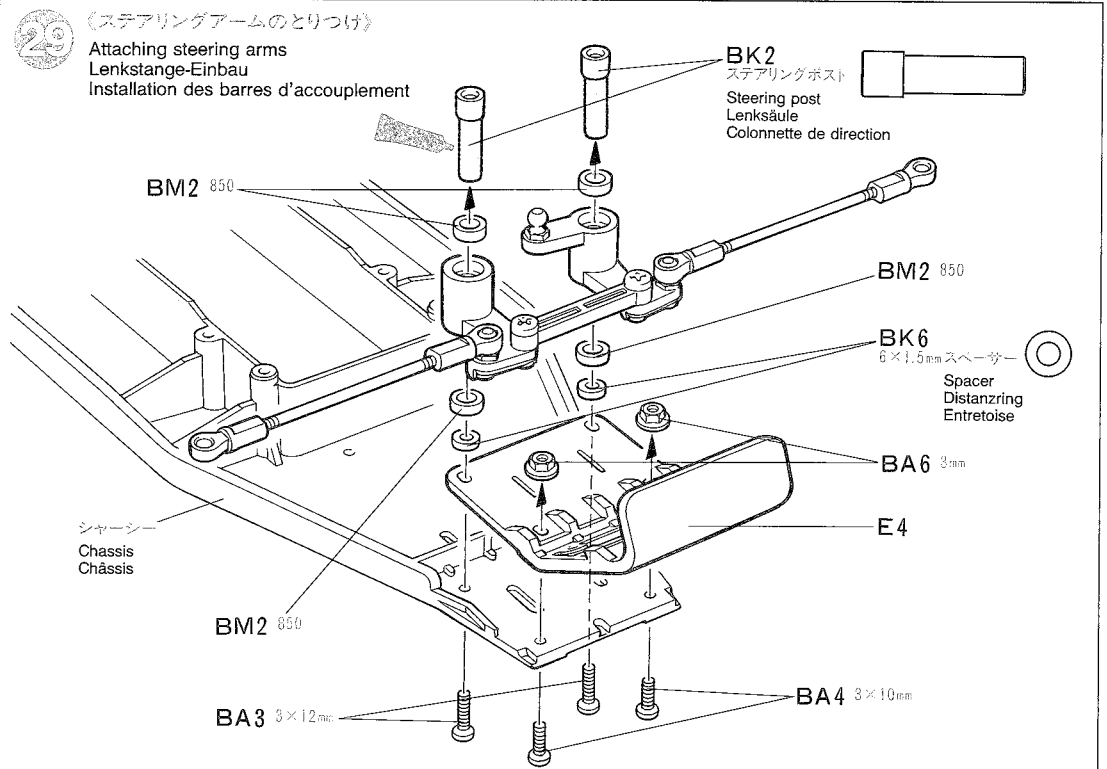
(Screw bag (C))
(Schraubenbeutel (C))
(Sachet de vis (C))



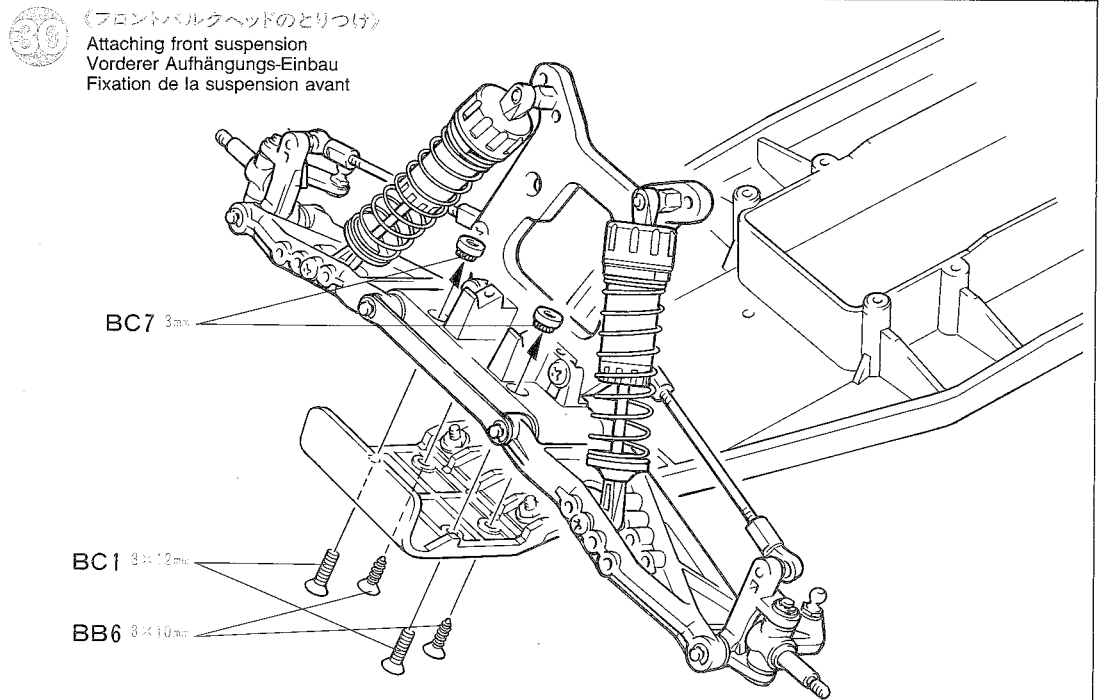
28 《ステアリングアームのくみため》
Steering arms
Lenkstange
Barres d'accouplement



29 《ステアリングアームのとりつけ》
Attaching steering arms
Lenkstange-Einbau
Installation des barres d'accouplement



30 《フロントバルクヘッドのとりつけ》
Attaching front suspension
Vorderer Aufhängungs-Einbau
Fixation de la suspension avant



RADIO CHECK USING TAMIYA ADSPEC R/C UNIT (See right.)

- ① Install battery.
- ② Extend antenna.
- ③ Connect charged battery.
- ④ Loosen and extend.
- ⑤ Switch on.
- ⑥ Switch on.
- ⑦ Steering wheel in neutral.
- ⑧ Trims at neutral.
- ⑨ Servo in neutral position.

PRÜFEN DER ADSPEC RC-EINHEIT (Siehe Bild rechts.)

- ① Batterien einlegen.
- ② Antenne ausziehen.
- ③ Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- ④ Aufwickeln und langziehen.
- ⑤ Schalter ein.
- ⑥ Schalter ein.
- ⑦ Lenkrad neutral stellen.
- ⑧ Trimmhebel neutral stellen.
- ⑨ Dies ist die Neutralstellung des Servos.

VERIFICATION DE L'ENSEMBLE ADSPEC (Voir à droite.)

- ① Mettre en place la batterie.
- ② Déployer l'antenne.
- ③ Charger complètement la batterie.
- ④ Dérouler et déployer le fil.
- ⑤ Mettre en marche.
- ⑥ Mettre en marche.
- ⑦ Le volant de direction au neutre.
- ⑧ Placer les trims au neutre.
- ⑨ Le servo au neutre.

《使用する小物金具》

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰②)

(Screw bag ②)
(Schraubenbeutel ②)
(Sachet de vis ②)

3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis taraudeuse
BB2・×1

(ビス袋詰③)

(Screw bag ③)
(Schraubenbeutel ③)
(Sachet de vis ③)

3mm ナット
Nut
Mutter
Ecrou
BC6・×1

(ビス袋詰④)

(Screw bag ④)
(Schraubenbeutel ④)
(Sachet de vis ④)

2.6×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis taraudeuse
BD2・×1

(ビロボール袋詰)

(Ball connector bag)
(Kugelpf-Beutel)
(Sachet de connecteurs à rotule)

5mm ビロボール
Ball connector
Kugelpfopf
Connecteur à rotule
BE5・×1

(プレス部品袋詰)

(Press parts bag)
(Preßteile-Beutel)
(Sachet de pièces embouties)

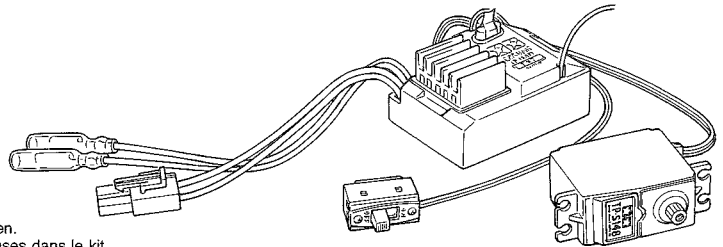
BP1・×2
サーボセーバースプリング
(金)
Servo saver spring (gold)
Servo-Saver-Feder (gold)
Ressort de sauve-servo (doré)

BP2・×1
サーボセーバースプリング
(銀)
Servo saver spring (silver)
Servo-Saver-Feder (silver)
Ressort de sauve-servo (chromé)

タミヤの全製品を詳しく解説した総合カタログは年に1回発行。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。

電動ラジオコントロールをより楽しむ方へのガイドブックです。RCの基本的な知識、競技の仕方等を詳しく解説。ご希望の方は模型店におたずね下さい。

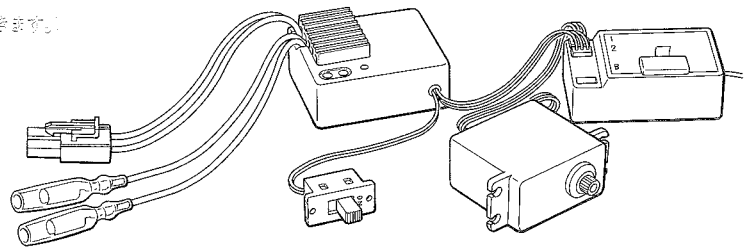
- ※(OPRユニット)
- ※C.P.R. Unit
- ※C.P.R. Einheit
- ※Élément de réception C.P.R.



※の部品はキットに含まれません。
Parts marked ※ are not in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

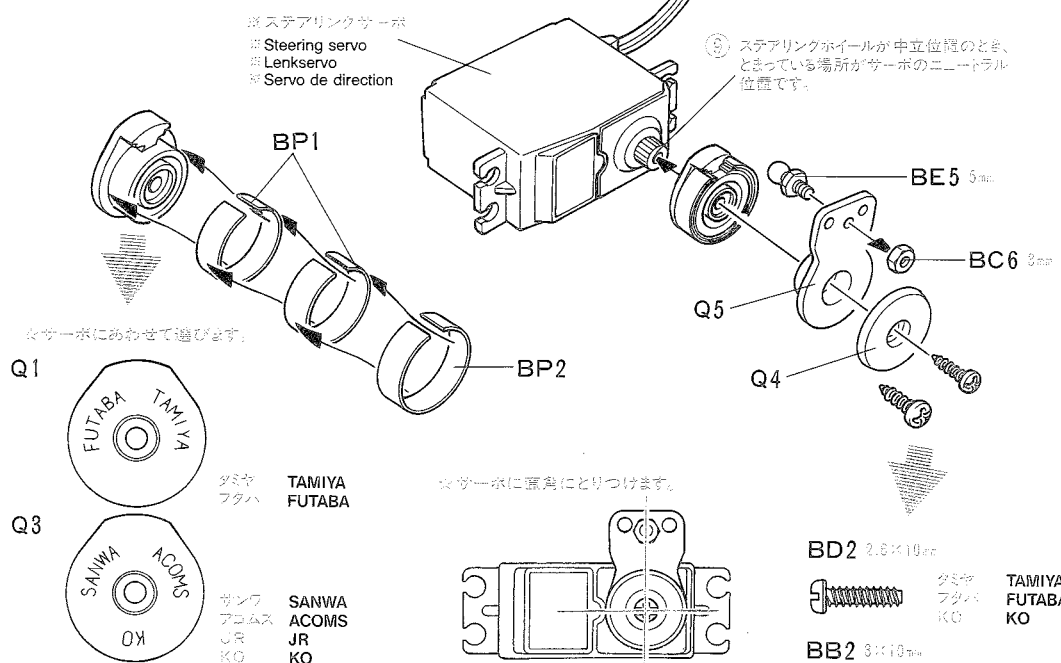
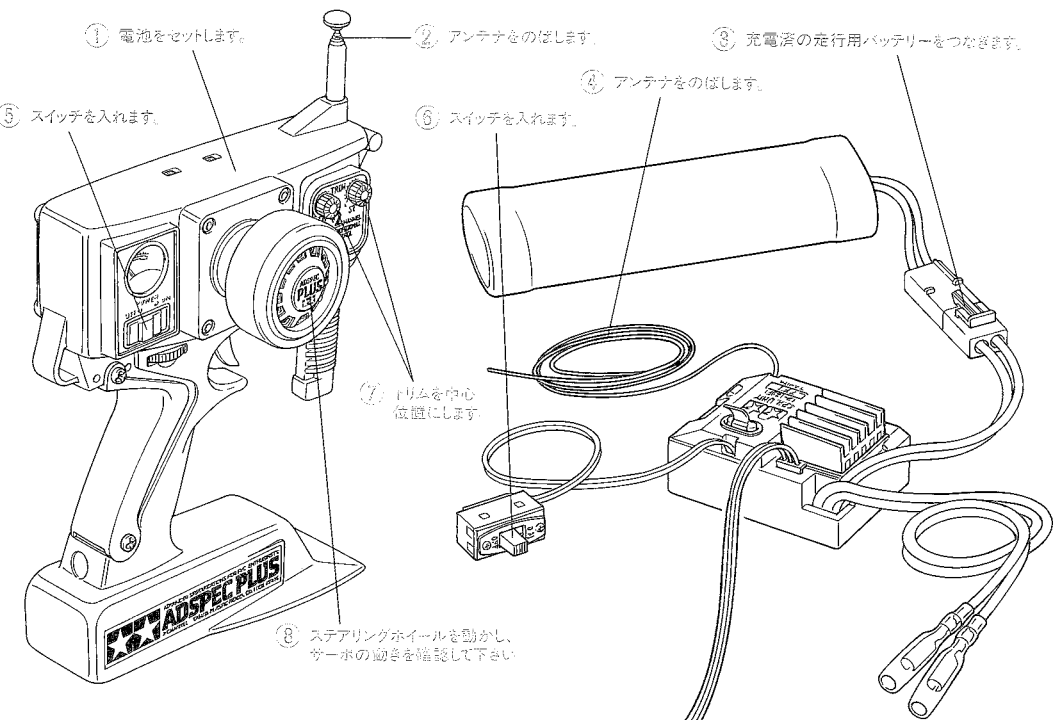
※(FETアンプ付プロポも使用できます)

- ※Electronic speed control
- ※Elektronischer Fahrtregler
- ※Variateur de vitesse électronique



③① (RCメカのチェック)

☆番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立てて下さい。



☆サーボにあわせて選びます。

☆サーボに直角にとりつけます。

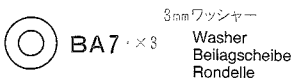
- ① Use one matched to servo.
- ② Den zum Servo passenden Sockel benutzen.
- ③ Utiliser une pièce adaptée au servo.

- ☆ Attach as shown with servo in neutral.
- ☆ Bei Servo Neutralstellung anbringen.
- ☆ Monter comme indiqué avec le servo au neutre.

《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

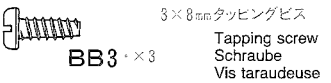
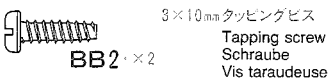
(ビス袋詰①)

(Screw bag ①)
(Schraubenbeutel ①)
(Sachet de vis ①)



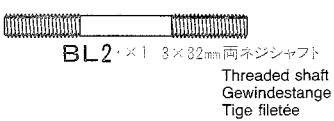
(ビス袋詰②)

(Screw bag ②)
(Schraubenbeutel ②)
(Sachet de vis ②)



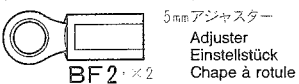
(ロッド袋詰)

(Rod bag)
(Gestänge-Beutel)
(Sachet de tringleries)



(ダンパー部品袋詰)

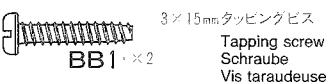
(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)



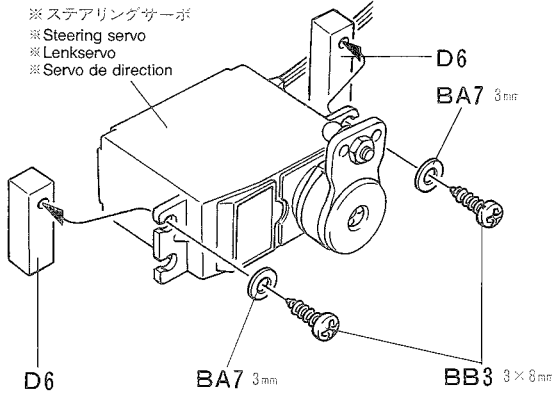
《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰③)

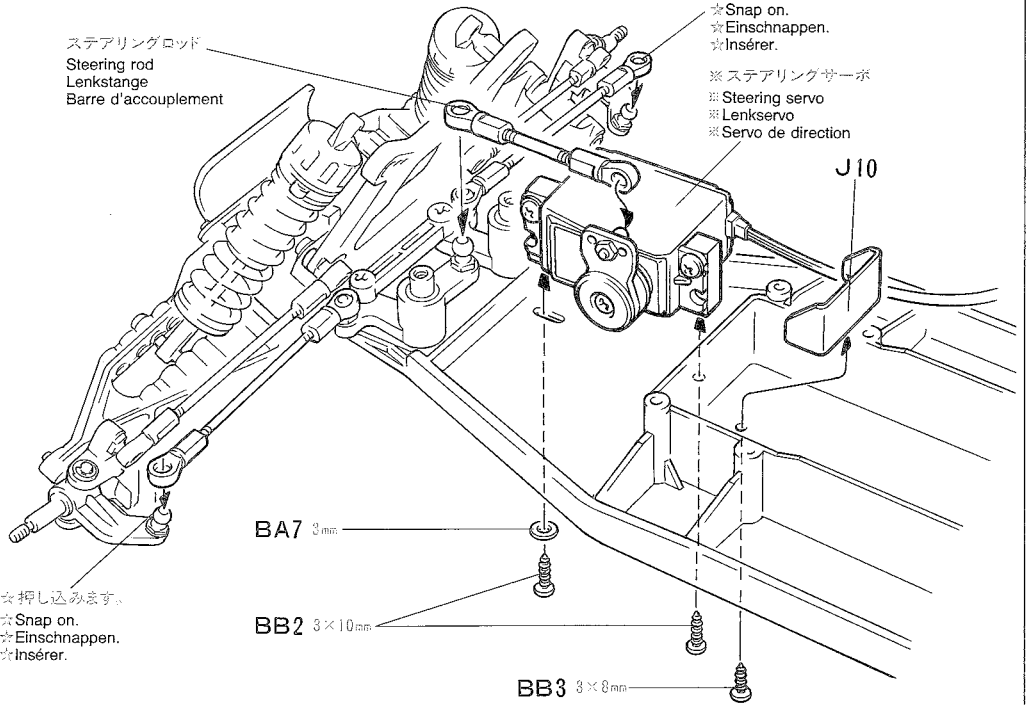
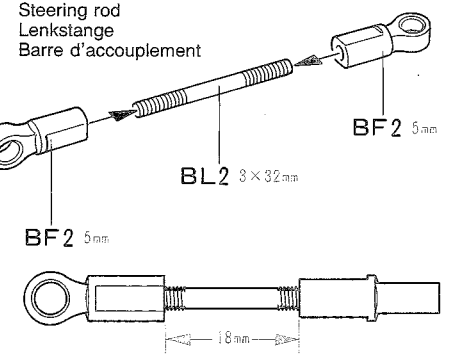
(Screw bag ③)
(Schraubenbeutel ③)
(Sachet de vis ③)



《ステアリングサーボのとりつけ》
Steering servo
Lenkservo
Servo de direction



《ステアリングロッド》



《溶剤、ネジ止め剤についての注意》

樹脂製パーツはプラスチックモデル用塗料の溶剤でも使われる場合があります。溶剤を大量に使って洗ったり、つけたり絶対にしないで下さい。またネジロック剤はこのキットには使いません。

CAUTION ON THINNER AND LIQUID THREAD LOCK

All thinners attack plastic, even plastic model paints and thinners. Never dip parts into thinners or paint, nor wash them with thinners. This kit does not require liquid thread lock for construction.

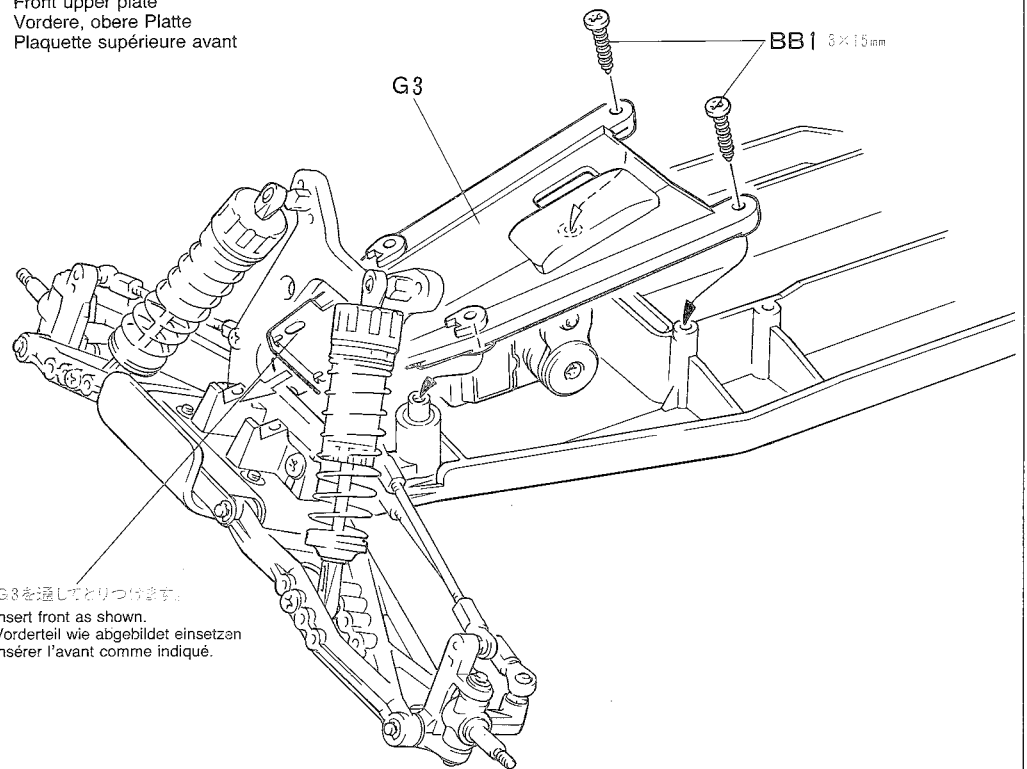
VORSICHT MIT VERDÜNNERN UND FLÜSSIGEN SCHRAUBENSICHERUNGEN

Alle Verdünner greifen Plastik an, selbst Plastikfarben und deren Verdünner. Niemals Teile in Verdünner oder Farbe tauchen. Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

PRECAUTIONS POUR LES SOLVANTS ET LES PRODUITS FREINE-FILET

Tous les solvants attaquent le plastique... Même les peintures et les diluants pour maquettes plastique. Ne jamais tremper les pièces dans du diluant ou de la peinture, ne jamais les nettoyer avec du diluant. Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

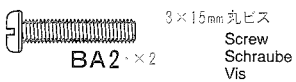
《フロントアッパーシャーシーのとりつけ》
Front upper plate
Vordere, obere Platte
Plaquette supérieure avant



《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

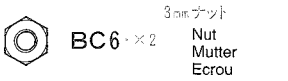
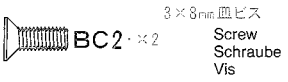
(ビス袋詰 A)

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



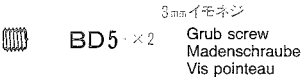
(ビス袋詰 C)

(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)



(ビス袋詰 D)

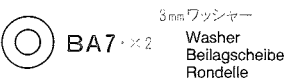
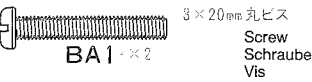
(Screw bag D)
(Schraubenbeutel D)
(Sachet de vis D)



《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

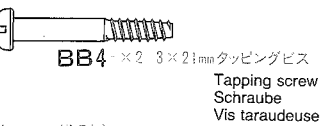
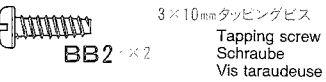
(ビス袋詰 A)

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



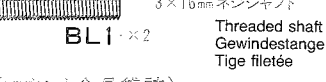
(ビス袋詰 B)

(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)



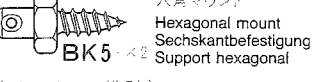
(ロッド袋詰)

(Rod bag)
(Gestänge-Beutel)
(Sachet de tringleries)



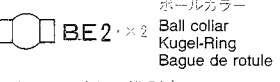
(マウント金具袋詰)

(Mount bag)
(Halter-Beutel)
(Sachet de fixations)



(ボールジョイント袋詰)

(Ball connector bag)
(Kugelpf-Beutel)
(Sachet de connecteurs à rotule)

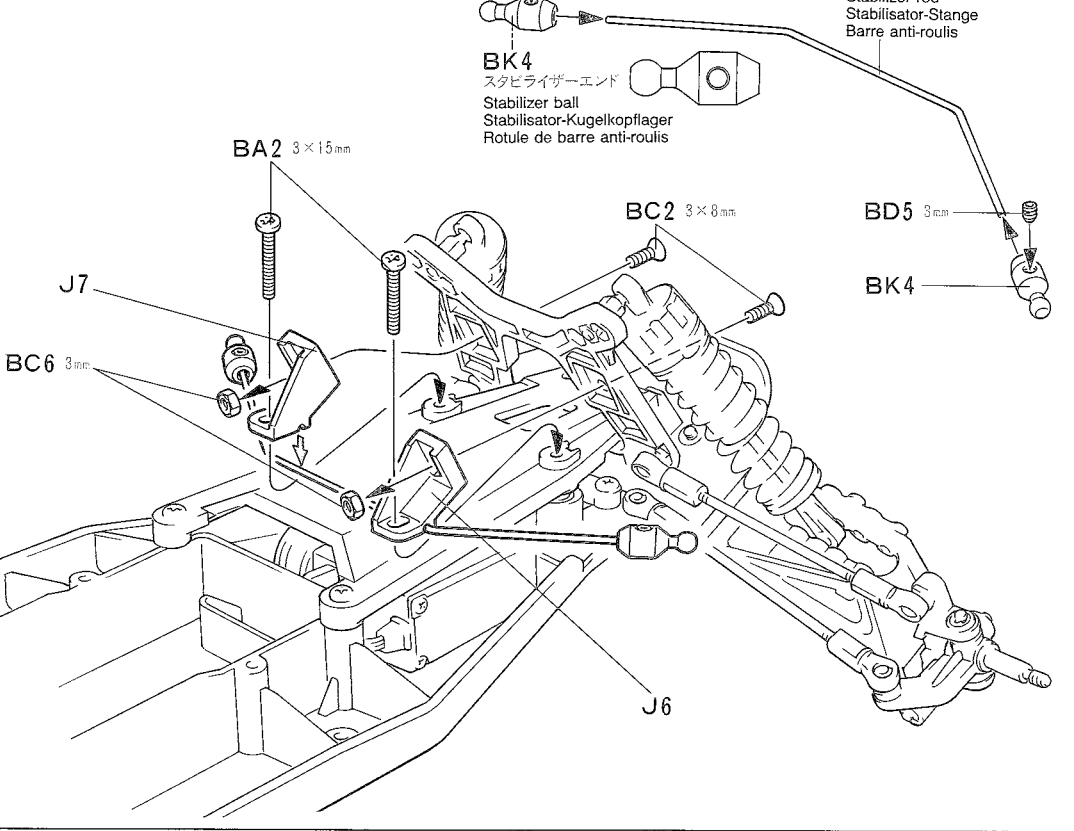


(ダンパー部品袋詰)

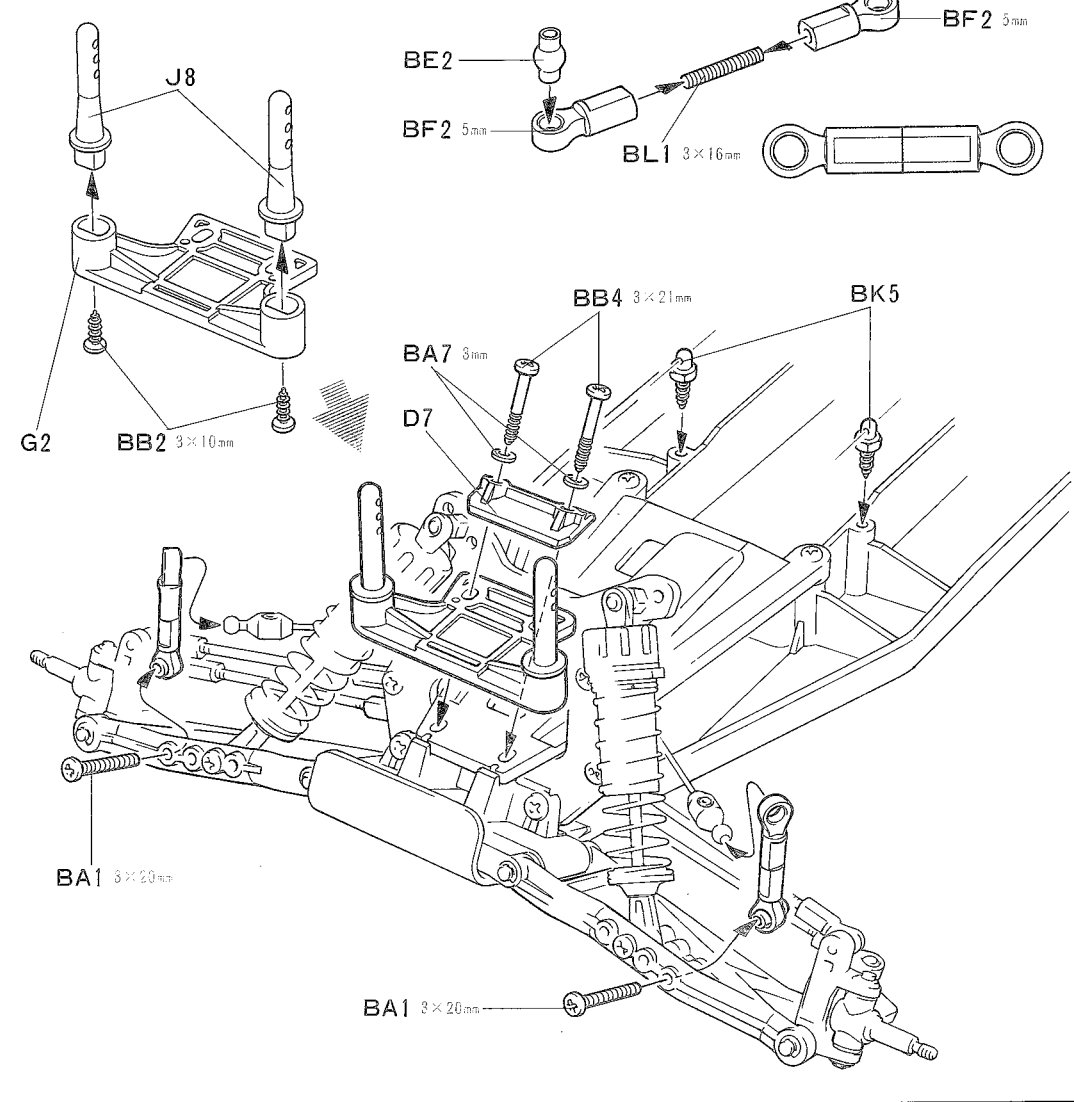
(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)



《スタビライザーのとりつけ》
Stabilizer
Stabilisator
Barre anti-roulis



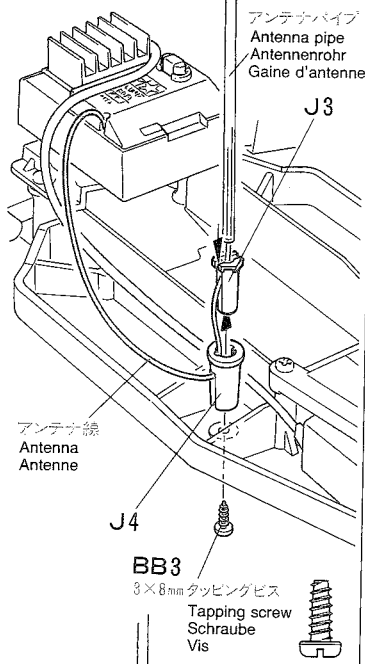
《フロントボディマウントのとりつけ》
Front body mount
Karosserie-Halter vorne
Support de carrosserie avant



★2個作りませ。
★Make 2.
★2 Sätze machen.
★Faire 2 jeux.

《アンテナパイプのとりつけ》

ANTENNA PIPE
ANTENNENROHR
GAINE D'ANTENNE



アンテナパイプ
Antenna pipe
Antennenrohr
Gaine d'antenne

J3

アンテナ線
Antenna
Antenne

J4

BB3
3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis

※アンテナ線を切らないように注意。
※Attach as shown
※Wie gezeigt einbauen.
※Attacher comme indiqué

《モーターコードのつなぎ方》

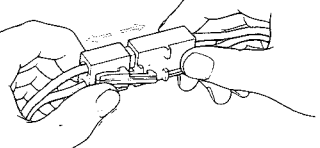
MOTOR CABLES
MOTORKABEL
CABLES DU MOTEUR



C.P.R.ユニット、アンフ側	モーター側
Speed control	Motor
Fahrtregler	Moteur
Variateur de vitesse	
赤コード、プラスコード(+)	黄コード(+)
Red or (+)	Yellow (+)
Rot oder (+)	Gelb (+)
Rouge ou (+)	Jaune (+)
黒コード、マイナスコード(-)	緑コード(-)
Black or (-)	Green (-)
Schwarz oder (-)	Grün (-)
Noir ou (-)	Vert (-)

注意して下さい。
CAUTION
VORSICHT!
PRECAUTION

走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外して下さい。
※走行用バッテリーをつないだままでおくと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。



★DISCONNECT BATTERY
WHEN NOT USING THE CAR

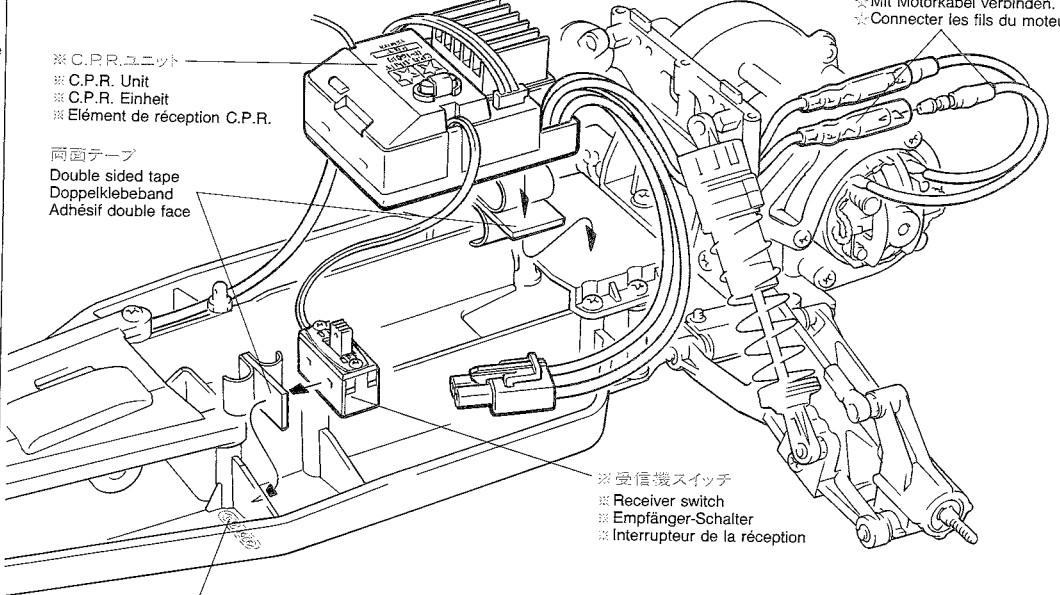
★AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN
DAS AUTO NICHT IN BETRIEB

★DECONNECTER LA BATTERIE
LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS
UTILISEE

36

《C.P.R.ユニットの搭載》

C.P.R. Unit
C.P.R. Einheit
Élément de réception C.P.R.



※C.P.R.ユニット
※C.P.R. Unit
※C.P.R. Einheit
※Élément de réception C.P.R.

両面テープ
Double sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face

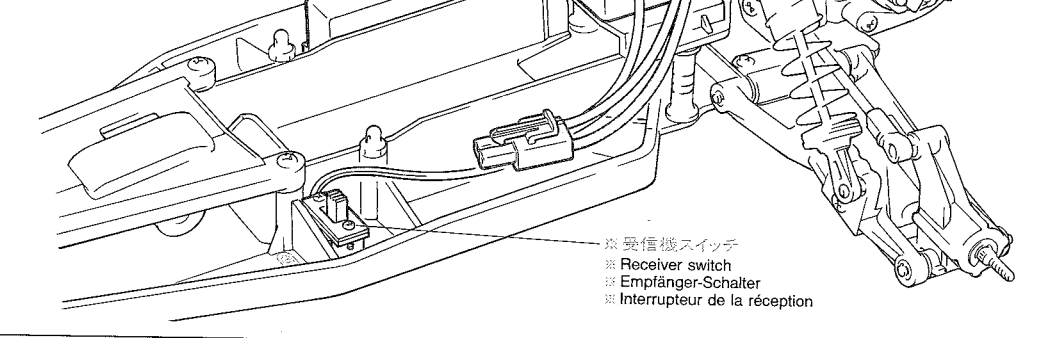
※受信機スイッチ
※Receiver switch
※Empfänger-Schalter
※Interrupteur de la réception

マーク④
Sticker

《FETアンプ搭載例》
Installing a separate electronic
speed control
Einbau von anderen elektroni-
schen Fahrtreglern
Installation d'autre variateur de
vitesse électronique

※FETアンプ
※Electronic speed control
※Elektronischer Fahrtregler
※Variateur de vitesse électronique

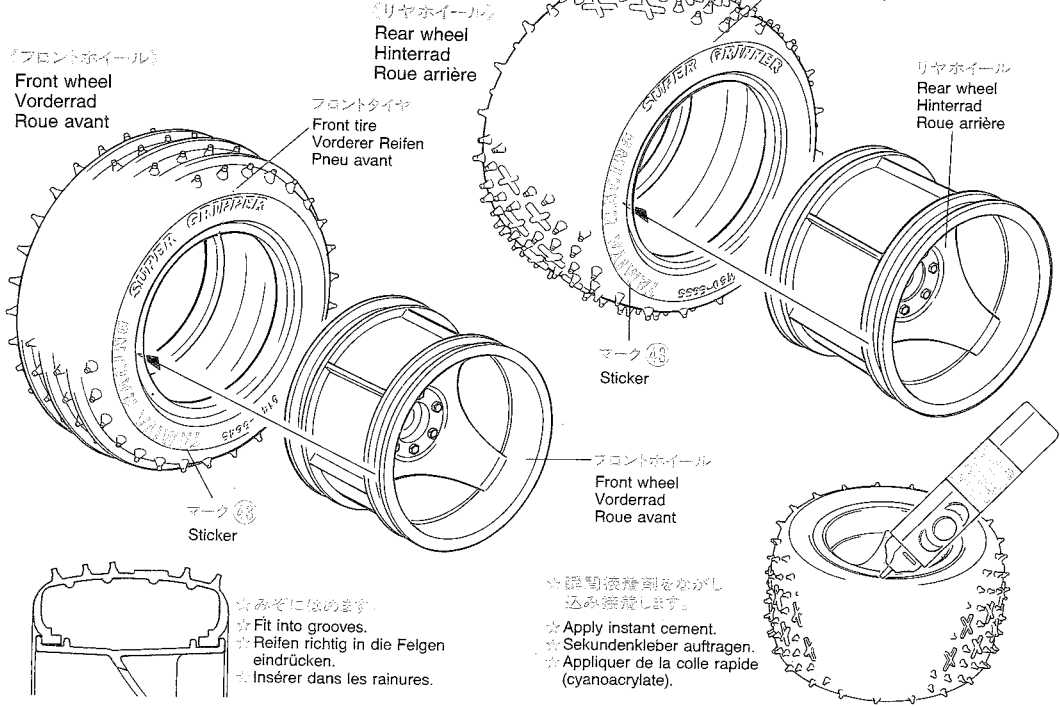
※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Récepteur



37

《ホイールのくみ込め》
Wheel assembly
Rad-Einbau
Assemblage des roues

※各2個作ります。
※Make 2 each.
※Je 2 Sätze machen.
※Faire 2 jeux de chaque.



リヤタイヤ
Rear tire
Hinterer Reifen
Pneu arrière

リヤホイール
Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière

フロントホイール
Front wheel
Vorderrad
Roue avant

フロントタイヤ
Front tire
Vorderer Reifen
Pneu avant

マーク④
Sticker

マーク④
Sticker

※瞬間接着剤を必し
込み塗布します。
※Apply instant cement.
※Sekundenkleber auftragen.
※Appliquer de la colle rapide
(cyanoacrylate).

※みぞにはめ込みます。
※Fit into grooves.
※Reifen richtig in die Felgen
eindrücken.
※Insérer dans les rainures.

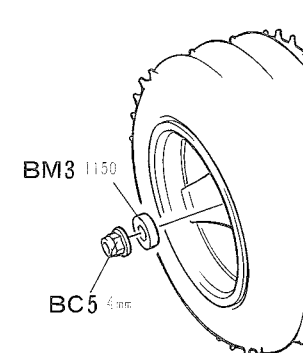
《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

《ビス袋詰》
(Screw bag)
(Schraubenbeutel)
(Sachet de vis)

BC5 4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque

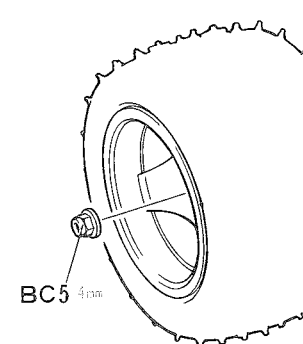
《マウント金具袋詰》
(Mount bag)
(Halter-Beutel)
(Sachet de fixations)

BK5 六角マウント
Hexagonal mount
Sechskantbefestigung
Support hexagonal



《メタル袋詰》
(Metal bearing bag)
(Metall-Lager-Beutel)
(Sachet de paliers en métal)

BM3 1150メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal



《工具袋詰》
(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)

BT1 2 スナップピン(小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)

《ブリストアパック》
(Blister pack)
(Blister-Verpackung)
(Emballage sous blister)

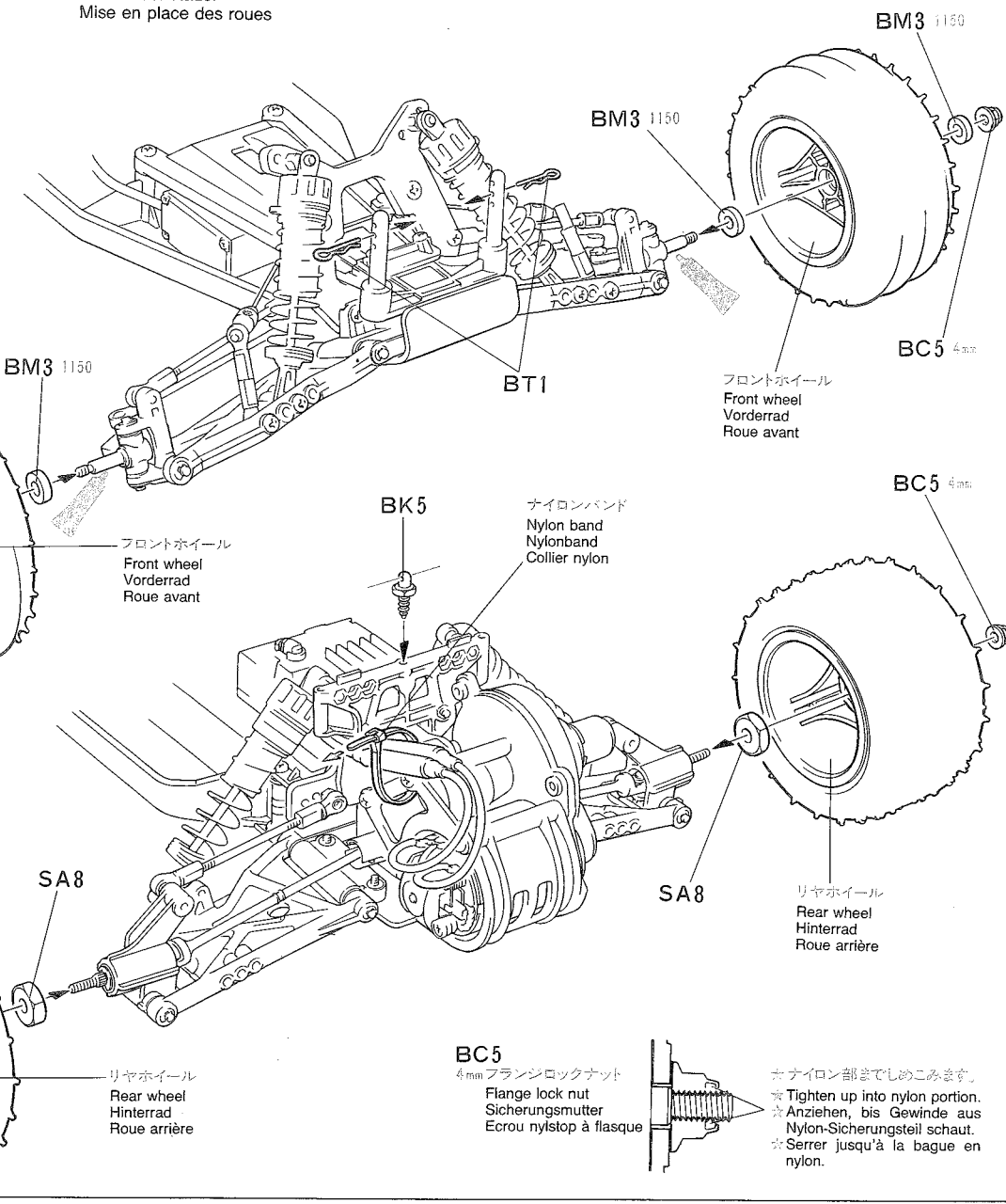
SA8 ホイールハブ
Wheel hub
Radnabe
Moyeu de roue

《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

《工具袋詰》
(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)

BT2 2 スナップピン(大)
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Epingle métallique (grande)

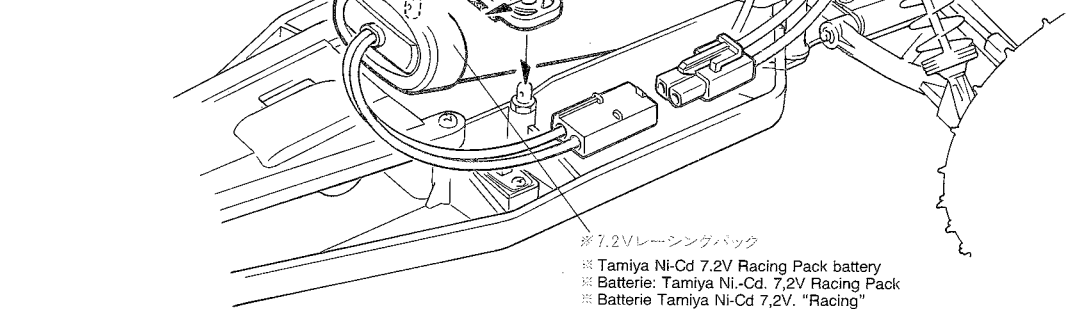
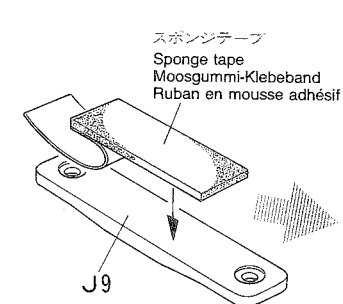
《ホイールとりつけ》
Attaching wheels
Einbau der Räder
Mise en place des roues



BC5 4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque

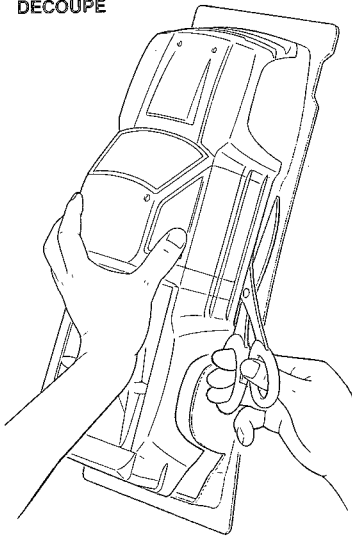
★ ナイロン部までしめこみます。
★ Tighten up into nylon portion.
★ Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
★ Serrer jusqu'à la bague en nylon.

《走行用バッテリーの搭載》
Running battery
Fahrakku
Pack de propulsion



※7.2Vレーシングパック
※ Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack battery
※ Batterie: Tamiya Ni-Cd. 7,2V Racing Pack
※ Batterie Tamiya Ni-Cd 7,2V. "Racing"

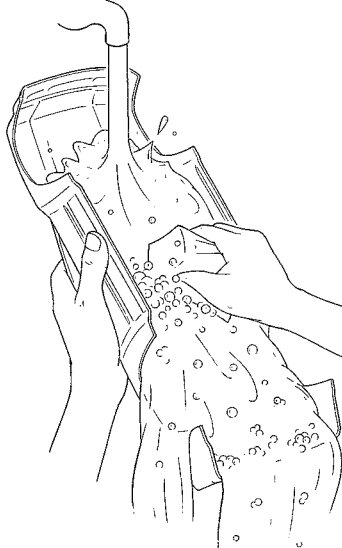
《切りとり》
TRIMMING
ZURICHTEN
DECOUPE



- ☆ハサミやカッターナイフで切りとります。
- ☆ Cut off using scissors or a modeling knife.
- ☆ Mit Messer oder Schere abschneiden.
- ☆ Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

《塗装する前に》

- ☆塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをし洗剤を洗い流して乾かして下さい。



PREPARING BODY FOR PAINTING
☆ Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

VORBEREITUNG DER KAROSSE-
RIE FÜR BEWALBUNG
☆ Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

PREPARATION DE LA CARROSSERIE
POUR LA MISE EN PEINTURE
☆ Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent pour la dégraisser, la rincer et laisser sécher.

《使用する塗料》

PAINTS REQUIRED
ERFORDERLICHE FARBEN
TEINTES DE PEINTURES A
EMPLOYER

ポリカーボネート塗料

TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS5 ● ブラック / Black / Schwarz / Noir

PS6

PS8 ● イエロー / Yellow / Gelb / Jaune

PS9

PS15 ● メタリックレッド / Metallic red /

Rot-Metallic / Rouge métallisé

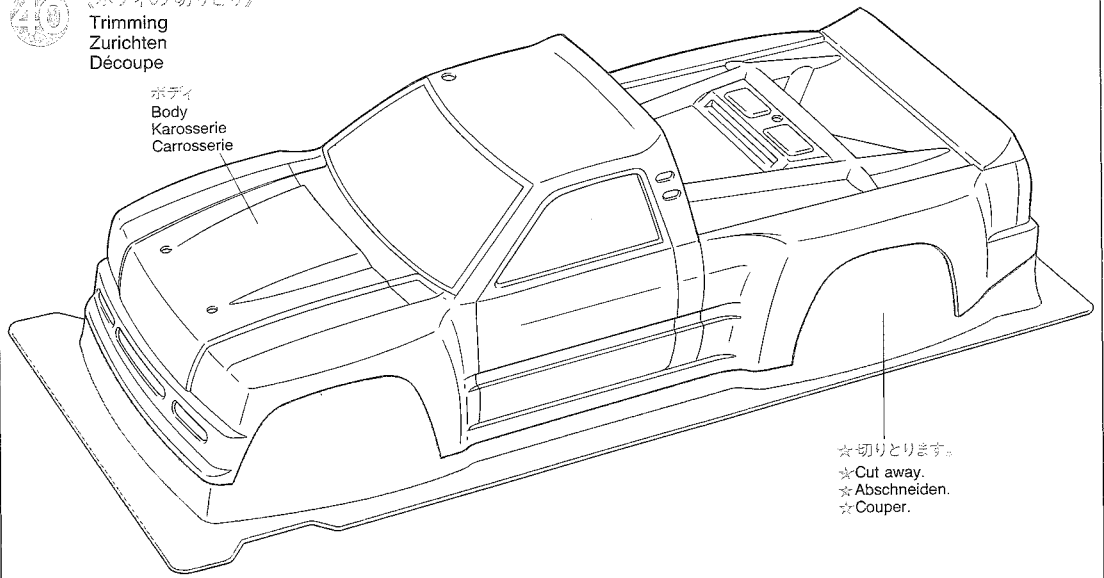
PS23 ● ガンメタル / Gun metal / Metall-
Grau / Gris acier

40

《ボディの切りとり》

Trimming
Zurichten
Découpe

ボディ
Body
Karosserie
Carrosserie



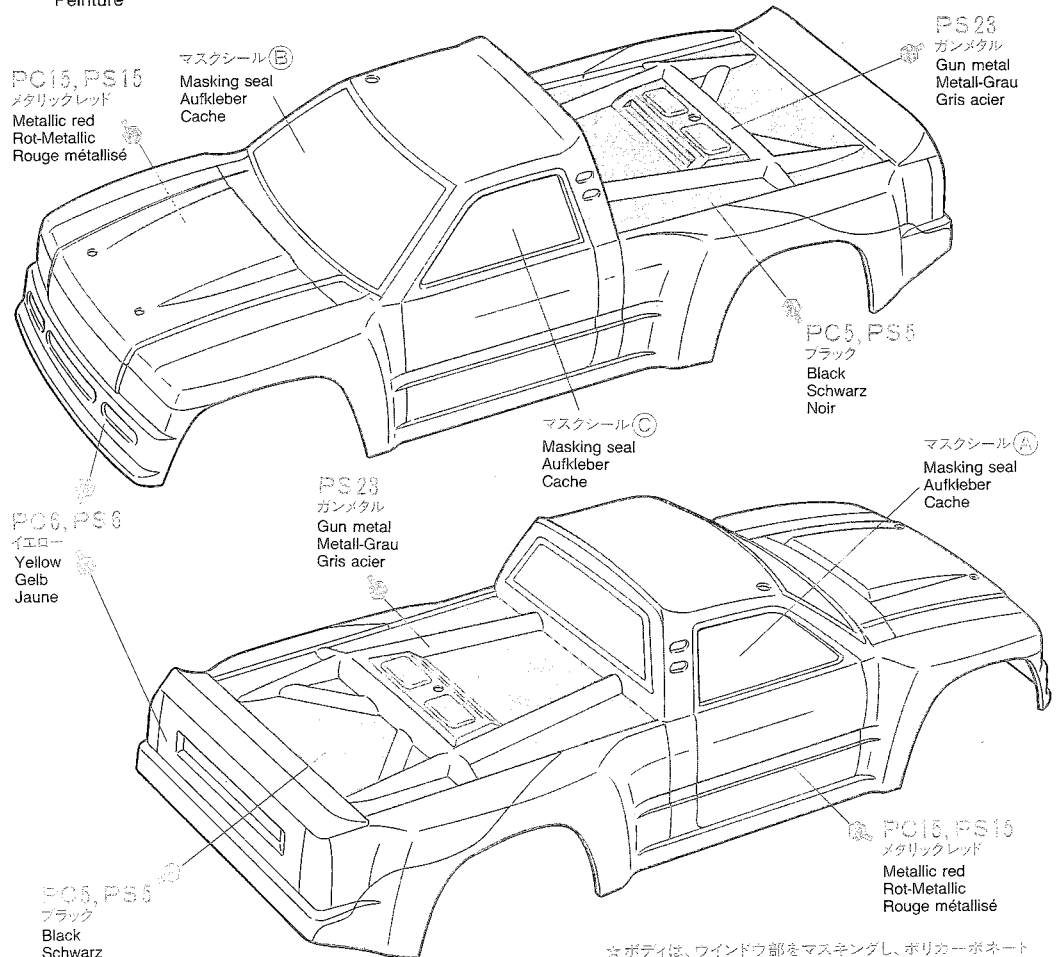
- ☆切りとります。
- ☆ Cut away.
- ☆ Abschneiden.
- ☆ Couper.

41

《ボディの塗装》

Painting
Bemalung
Peinture

- ☆ウインドウ部分を内側からマスキングシールでマスキングしポリカーボネート塗料で塗装します。
- ☆ Mask window areas from inside using masking seal included in kit.
- ☆ Fensterflächen von innen mit den Aufklebern aus dem Bausatz abkleben.
- ☆ Masquer les parties vitrées par l'intérieur en utilisant les caches fournis dans le kit.



PC15, PS15
メタリックレッド
Metallic red
Rot-Metallic
Rouge métallisé

マスキングシール(B)
Masking seal
Aufkleber
Cache

PS23
ガンメタル
Gun metal
Metall-Grau
Gris acier

PC5, PS5
ブラック
Black
Schwarz
Noir

マスキングシール(C)
Masking seal
Aufkleber
Cache

マスキングシール(A)
Masking seal
Aufkleber
Cache

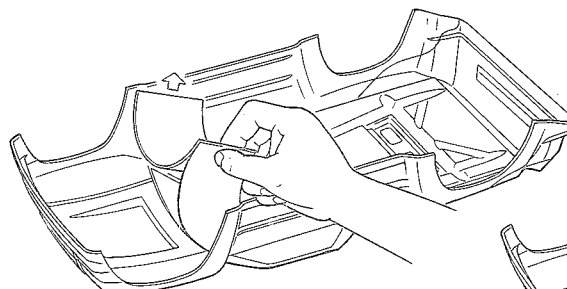
PS6, PS6
イエロー
Yellow
Gelb
Jaune

PS23
ガンメタル
Gun metal
Metall-Grau
Gris acier

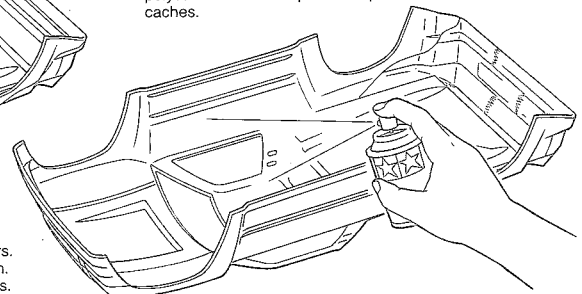
PS5, PS5
ブラック
Black
Schwarz
Noir

PC15, PS15
メタリックレッド
Metallic red
Rot-Metallic
Rouge métallisé

- ☆ボディは、ウインドウ部をマスキングし、ポリカーボネート用塗料で裏側より暗い色から順に塗装します。
- ☆ Paint body from inside using paints for polycarbonate. Mask off window areas.
- ☆ Die Karosserie von innen mit Lexan-Farben bemalen. Fenster abkleben.
- ☆ Peindre de l'intérieur avec des peintures spéciales pour polycarbonate. Masquer les parties vitrées avec les caches.



- ☆塗装前はボディの保護フィルムを剥がして下さい。
- ☆ Peel off vinyl protective coating prior to adding stickers.
- ☆ Vor Anbringung der Abziehbilder Schutzfolie abziehen.
- ☆ Enlever le film protecteur avant d'apposer des stickers.



《マークのほりかた》

- ①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いて下さい。番号のついたマークは切りとってしまおうとまちがえやすいのではる順に切りとって下さい。
- ②裏紙の端の部分とを少し切りとり指定された場所にはりあわせませう。裏紙をつけたまま位置をあわせて下さい。
- ③少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、マークの中に気泡が残ったりしないように注意しながらはってゆきます。裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわがでたり気泡が残ったりする原因となります。

STICKERS

- ① Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.
 - ② Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.
 - ③ Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body.
- If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

STICKER

- ① Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.
 - ② An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.
 - ③ Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt — sonst gibt es Luftblasen.
- Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

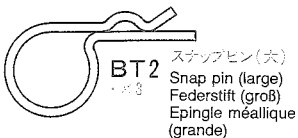
MOTIFS ADHESIFS

- ① Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.
- ② Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.
- ③ Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie. En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

《使用する小物金具》

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(工具袋詰)
(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)



TAMIYA COLOR
タミヤカラー(ポリカーボネート用)

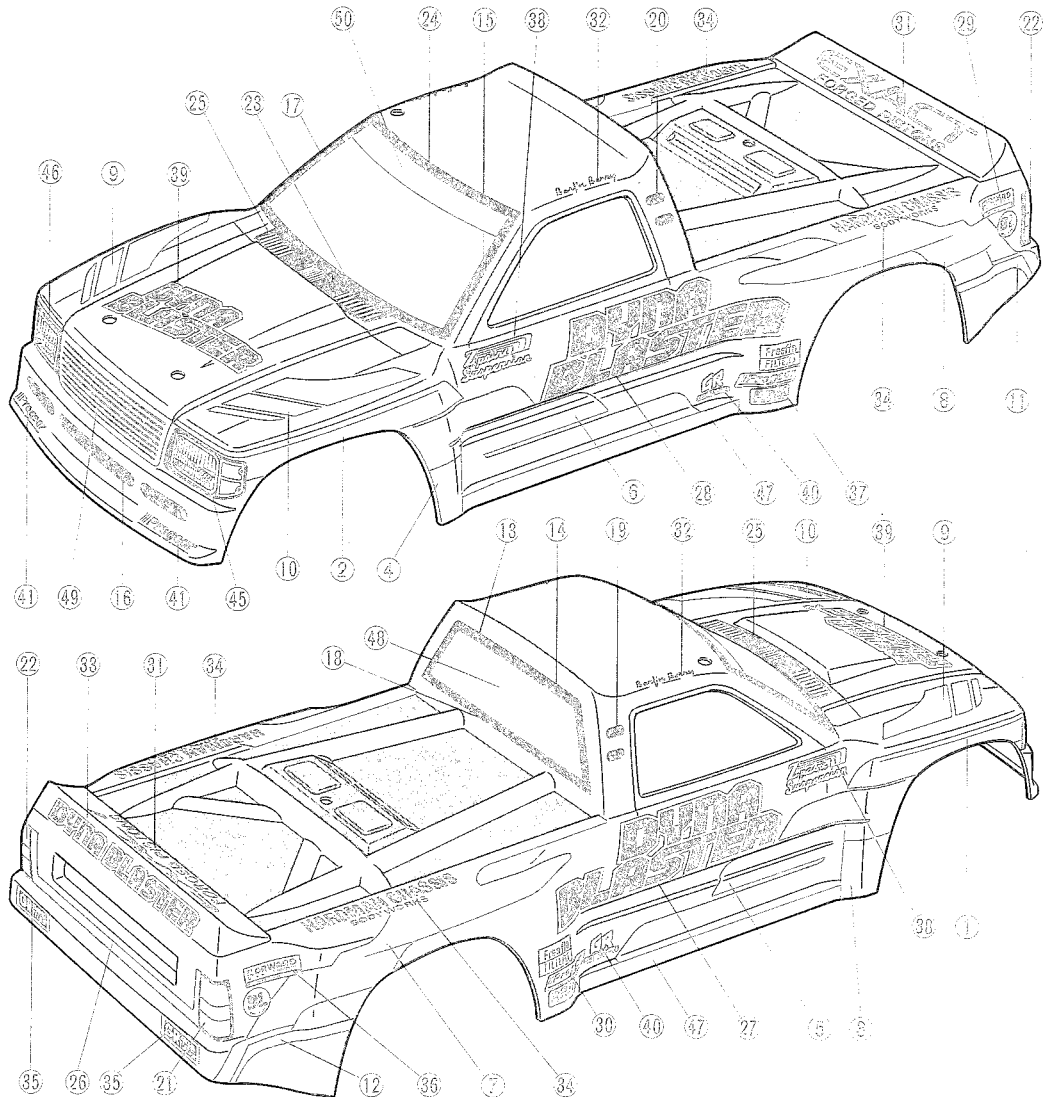
RCカーのクリアーボディ用塗料です。吹付けもOK。衝突などにもはがれにくく、筆など水洗いで、手軽に使えます。

TAMIYA COLOR FOR
POLYCARBONATE

This is a paint to do a fine job on polycarbonate bodies of R/C cars. It can be brushed or sprayed and brushes can be cleaned with water. 19 colors are currently available. It is collision resistant and durable.

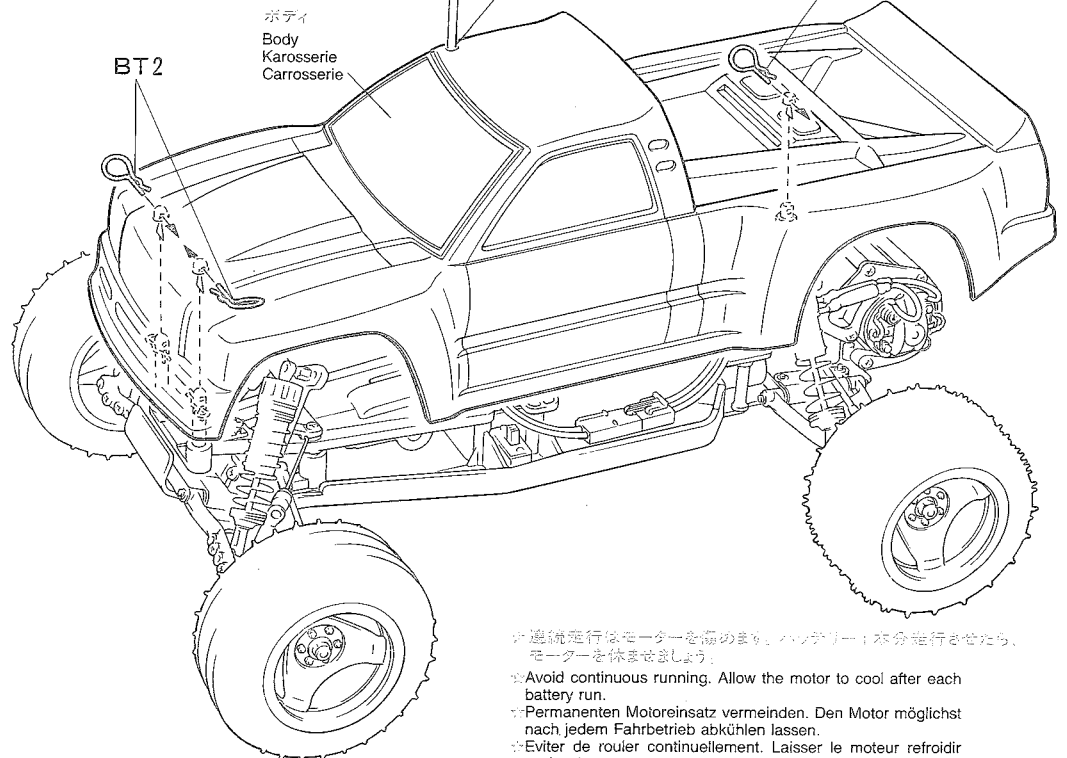
42 《ボディのマーキング》
Markings
Beschriftung
Décoration

- ☆必ず、保護フィルムをはがし、番号順に大きなマークから貼ってゆくと位置決めが楽になります。
- ☆Remove coating from body. Apply larger sticker first.
- ☆Schutzfolie aus der Karosserie abziehen. Das größere Sticker zuerst anbringen.
- ☆Enlever le film protecteur de la carrosserie. Apposer les grands stickers en premier.



43 《ボディのとりつけ》
Attaching body
Karosserie einsetzen
Fixation d'rla carrosserie

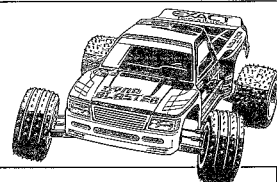
- ☆アンテナハイブを通します
- ☆Pass antenna.
- ☆Antennenrohr durchführen.
- ☆Passer l'antenne.



☆連続走行はモーターを傷のまり、ハンパリー！ 本分走行させたら、モーターを休ませましょう。

- ☆Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.
- ☆Permanentes Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.
- ☆Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

DYNA BLASTER



ダイナブラスターのセッティング

RCカーはドライバーの操縦の仕方や路面コンディションなどの様々な条件によって、その特性が変わってきます。自分のもっともコントロールしやすいマシンに仕上げていくのがセッティング。組み立て図中に示した各部の寸法やダンパーの調整を基本に、セッティングを進めて下さい。

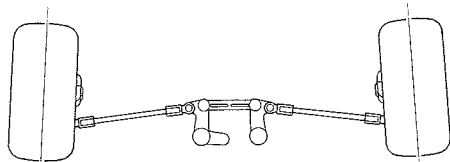
1. タイヤを選ぶ

セッティングの第1段階は路面にあったタイヤを選ぶこと。キット標準タイヤの他にも豊富に揃ったスペアタイヤの中から、路面にあわせたタイヤを選んで下さい。また、角が丸くなったピンはニッパーなどで先端をカットすれば、グリップが多少良くなります。

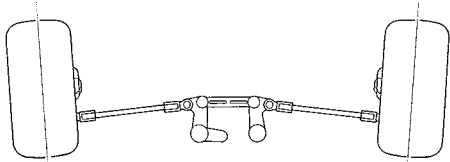
2. トーイン(トーイン・トーアウト)

トーインをつけた場合、直進性が良くなり、ステアリングの切り初めの反応がおだやかになります。トーアウトにした場合は、逆にステアリングの反応がシャープになります。ただし、どちらもつけすぎると抵抗になってスピードを低下させたり、アンダーステアやオーバーステアが強くなって操縦しにくいステアリング特性になってしまいます。基本的には、ほんのわずかなトーインをつけておくのがいいでしょう。

トーイン(フロント) Toe-in (front)



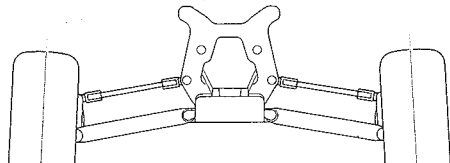
トーアウト(フロント) Toe-out (front)



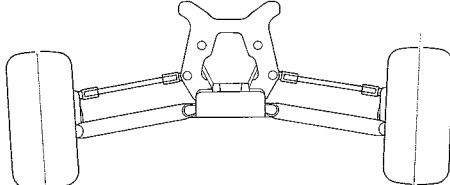
3. キャンバー角

コーナリング中のマシンには遠心力が働くため、車体がコーナーの外側に傾きます。このとき、タイヤにキャンパー角をつけることで接地面積を変え、タイヤのグリップ力を増やしたり減らしたりすることができます。コーナリング中のグリップを増やすにはネガティブキャンパーに、グリップを減らすにはポジティブキャンパーにセッティングします。キャンパー調整は、キットの説明図中でセッティングが取れていますが、走りにくい時に調節します。ダイナブラスターでは、アッパーアームの長さを伸ばせばポジティブ・キャンパーがつきます。

ネガティブキャンパー Negative camber



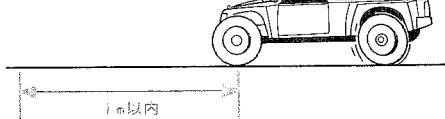
ポジティブキャンパー Positive camber



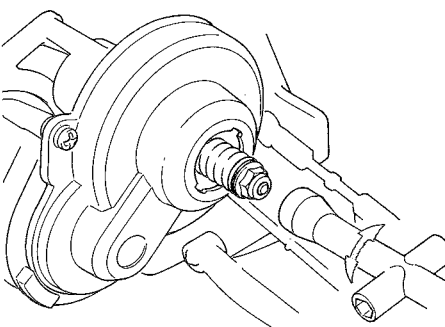
4. マルチディスククラッチ(MDC)

モーターや路面から大きな力が加わった時、シヨックを効果的に逃がしてギヤを守り、また滑りやすい路面ではホイールスピンを防いで、発進加速の安定性を高める働きをするのがMDCシステムです。7枚のディスクの組み合わせによって効きの調整ができ、さらにスプリングの圧力を変えることで手軽に効きの調整が可能です。スプリング圧力の調整方法は、4mmロックナットを回転させて行います。まず走らせてみて、MDCが滑ってタイヤにパワーが伝わらないようなら1/4回転くらい締め込み、スタートダッシュでタイヤが空転するようなら1/4回転ほどゆるめます。どちらも一気に回転させるのではなく、1/4回転づつ回して調整して下さい。また、グリップの良い路面ではロックナットを締め込み、すべりやすい路面ではゆるめるのが基本です。この時、マシンが動き出してから1m以内で、MDCのスリップが収まり、モ

MDCスリップ距離



ーターの回転が直接タイヤに伝達されるように調整します。MDCをあまり緩くすると、スリップ時に発生する摩擦熱で壊れてしまうことがありますので注意して下さい。
★MDCを調整する前に、P5を参考に必ずボールデフの調整をしておいて下さい。ボールデフが滑っている状態では、MDCの正確なセッティングができません。



5. ギヤ比

搭載しているモーター、コースの路面コンディションやレイアウト、そして使用バッテリーによってピニオンギヤの枚数をきめ細かくセッティングします。ダイナブラスターには必ず0.4モジュールのピニオンギヤを使用して下さい。下の表は1700SCRバッテリーをし擁して4分レースをする場合の、各モーターの標準的なピニオンギヤです。ただし、路面のグリップがいいコースなどではバッテリーの消費が多くなりますので、ピニオンギヤの枚数を1~2枚ほど減らすことも必要です。
●キットについている64ピッチのスパークギヤは市販されている64ピッチのピニオンギヤと組み合わせで使用して下さい。

27 T 9.33:1	23 T 10.96:1 アクトパワー-2WD (Acto-Power)
26 T 9.69:1 スポーツチューン (Sport Tuned)	22 T 11.46:1 ダイナテック02H (02H)
25 T 10.98:1	21 T 12.00:1
24 T 10.50:1 ダイナテック01R (01R)	20 T 12.60:1

SETTING UP THE DYNA BLASTER

To greatly enhance the overall performance of your car, it is necessary to tune the vehicle to the track (and its surface conditions), on which you will be racing. This will ensure its best performance on race day. Make adjustments referring to the instruction manual, keeping in mind that "balance" is the key word.

1. TIRES

Tires have a great influence on the performance of the car, and are normally the first components tuned. Select the right tires for the track you are racing on. Trimming worn spikes can help maintain traction and handling.

★Apply instant cement between tire and wheel.

2. TOE-IN AND TOE-OUT

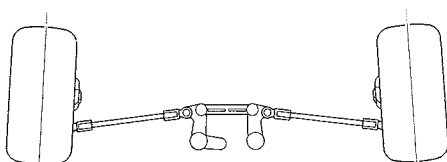
Adjusting the car to toe-in a little, by pointing the wheels inwards, provides the car with good straight running and moderate steering characteristics. Toe-out, which points the wheels outwards, gives sharp and crisp steering. Take care not to overdo any adjustment, otherwise the resulting drag will hinder the handling of the car. Too much of either reduces performance and control. Begin with a little toe-in and work from there.

3. CAMBER ANGLE

While taking corners, the car is forced to go outwards, causing instability. The area of contact on each tire is determined by the camber angle, and therefore the traction of the tires can be made greater or lesser by adjustment of the camber angle. To increase traction during cornering, adjust camber angle negative, and to reduce traction, adjust for positive camber.

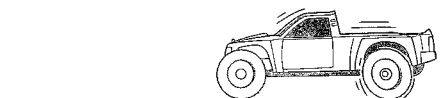
★The vehicle will have a standard camber angle, when assembled according to the instruction manual. It is suggested that you adjust the car to your personal preference and track conditions after break-in. Lengthen the upper arm for positive camber and shorten it for a negative camber angle.

Toe-in (front)



4. MULTIDISK CLUTCH (MDC)

The Multi-Disk Clutch helps prevent wheel-spin on slippery tracks, to maintain stability and traction. The clutch is also designed to protect the gear train from excessive shock and breakage from a sudden impact. Adjustments are made by loosening or tightening the 4mm lock nut on the clutch pressure spring. Make each adjustment only 1/4 of a full-turn on the lock nut, and recheck by running the car. When the clutch slips and traction is not properly transmitted to the wheels, tighten the lock nut some more. When wheel-spin is seen during rapid acceleration, loosen the lock nut. A guideline for proper adjustment is to have the slipping stop within 1 meter from the start and all motor power (RPM's) then transmitted to the wheels with no slip-page.



★A too loose clutch pressure spring will cause excessive friction and result in damage to the clutch unit.

★It is essential that the ball differential be assembled and adjusted as instructed in order to have the Multi-Disc Clutch perform to its fullest.

5. GEAR RATIO

The proper gear ratio to use is determined by power output of the motor, type of battery used; the track condition and its layout. This car was designed for 0.4 module pitch gearing but can also use 64 pitch gears. The kit includes a 64 pitch spur gear. The gear ratio diagram shown references 0.4 module gears. It should be noted that when running on a good gripping surface, the use of pinion gears 1 or 2 sizes smaller, can more effectively use the available battery power.

DYNA BLASTER

走行および取扱いの注意

- タミヤのRCカーはモーターライズですから騒音の心配は少なくすみます。しかし高性能なカドニカ電池を使用してかなりのスピードが出ます。取扱いには十分注意して走行を楽しんで下さい。
- 人ごみの中や小さな子供のそばでは走らせないで下さい。
- 道路では絶対に走らせないで下さい。
- 混信に注意して下さい。モデルが異常な動きをしたら、他の電波の混信により、コントロールが乱されたことが考えられます。すぐに走行をやめ、サーボがホイールの動きに従って動くか、確かめて下さい。

走行させる時の手順

1. 送信機のスイッチを入れる。
2. 受信機のスイッチを入れる。
3. ホイールを動かし、各部の動きをチェック。
- ★この手順は、必ず守って下さい。受信機のスイッチを送信機のスイッチより先に入れた場合、他の電波の混信によってモデルが暴走することがあります。
- ★走行を終える場合は、必ず逆の手順で行い、受信機、送信機のスイッチを切り、走行用バッテリー、送信機の電池もぬいておきます。
- ★組立て後、最初に走らせる時は、最初の5分間ぐらいはステアリングやスイッチの調子を見ながらゆっくり走らせて下さい。

走行前の点検・チェック

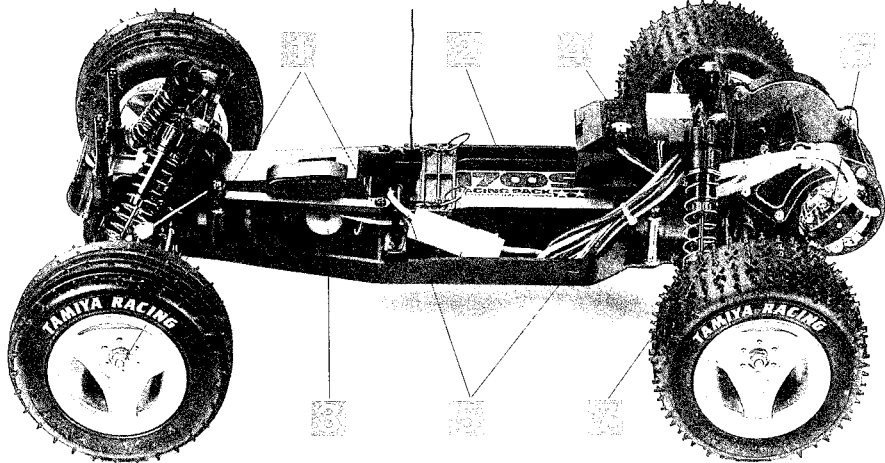
- 各部のネジにゆるみはないでしょうか。特に可動部のビス、ナットに注意。
- 送信機や走行用の電池の容量は充分でしょうか。走行用バッテリーは受信機用バッテ

リーと共用している為、容量が不足している場合、コントロールができなくなります。

- ステアリングは左右に確実に動きますか。又、車を走らせて直進も調整します。
- スピードコントロールアンプは作動しますか。又、確実に止まるかもチェックします。
- 配線コードは被膜がむけたり、切れそうになっていませんか。
- モーターに故障はありませんか。音がおかしかったり、少しの走行で高い熱をもつようならモーターの故障が考えられます。
- 各部の可動部やギヤはグリスアップがされていますか。

走行後の整備

- 走らせたあとは、必ずモデルの手入れをしましょう。いつまでも性能を保つために欠かせないことです。
- 砂や泥、汚れなどはきれいにふきとっておきましょう。
- ギヤー、軸受け、サスペンション等の可動部には必ずグリスアップしておきましょう。
- 必ず、走行用バッテリーのコネクターをはずし、車からバッテリーをぬいておきます。
- 注意 ラジオコントロールメカニズム、モーターや電池は、水にぬれたり、湿気が多いと故障しやすくなります。水にぬれた場合は、よく水分をふきとり、風通しのよい所で乾かして下さい。



SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children. Never use the street for running R/C models.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

START OPERATING PROCEDURES

1. Make sure the transmitter controls and trims are in neutral.

TIPS FOR SUCCESS

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen, daß niemand dieselbe Frequenz in der Umgebung benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

STARTING UP

1. Darauf achten, daß Empfänger-Trimmung in Neutralstellung ist.
2. Sender einschalten.
3. Empfänger einschalten.

REGLAS DE SEGURIDAD

Veillez trouver ci-dessous les règles de sécurité à respecter pour l'utilisation de votre ensemble R/C.

- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

OPERATING PROCEDURES

- Assurez-vous que les trims soient au neutre.

2. Switch on transmitter.
 3. Switch on receiver.
 - ★ Inspect operation using transmitter before running.
 - ★ Reverse sequence to shut down after running, and make sure to disconnect/remove all batteries.
 - ★ In the first operation after assembly, let the model run slowly for the first 5 minutes while checking the condition of steering and speed controller.
- INSPECTION BEFORE OPERATION**
- Make sure that screws & nuts, particularly grub screws, are tight enough.
 - Make sure that batteries for transmitter are new, and Ni-Cd running battery has been sufficiently charged. If batteries are not new or fully charged, the model may run out of control.
 - Adjust steering servo and trim so that the model

Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.

- Nach Spielbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen und die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- Bei der ersten Inbetriebnahme nach dem Zusammenbau sollten Sie das Modell die ersten 5 Minuten langsam laufen lassen, wobei Sie den Zustand der Steuerung und des Fahrtreglers überprüfen.

BEFORE OPERATION

- Versichern Sie sich, daß Schrauben und Muttern, insbesondere Gewindestifte fest angezogen sind.
- Versichern Sie sich, daß die Batterien für den Sender neu sind und Ni-Cd Akkus genügend geladen sind. Wenn Batterien nicht neu oder vollständig geladen sind, kann das Modell aus der Kontrolle geraten.
- Bauen Sie ein Lenk-Servo ein und trimmen Sie es so, daß das Modell exakt geradeaus fährt und der Sender auf neutral steht.

- Mettre en marche l'émetteur.
 - Mettre en marche le récepteur.
 - Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
 - Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C. Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et rechargez-les.
 - Lors de la première utilisation après assemblage, faire évoluer le modèle lentement afin de s'assurer du bon fonctionnement de la direction et du variateur de vitesse.
- OPERATING PROCEDURES**
- S'assurer que toutes les vis (vis pointeau en particulier) et écrous sont assez serrés.
 - Les accus ou piles de l'émetteur doivent être chargés ou neufs. L'accu de propulsion doit être suffisamment chargé. Dans le cas contraire le modèle peut échapper à votre contrôle.

- runs straight with transmitter in neutral.
- Double check speed controller for neutral position. Improper adjustment can result in a run away model.
 - Double check wiring for breaks and short circuits.
 - Check motor function. Unusual noise or excessive heat build-up in a short period may indicate a damaged motor.
 - Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.
- AFTER OPERATION**
- After operating the model, perform the following to maintain best performance.
- After running model, switch off transmitter and remove running batteries from model and R/C unit.
 - Completely remove sand, mud, dirt, etc.
 - Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.

Doppelt überprüfter Fahrtregler für neutrale Einstellung. Bei ungeeigneter Einstellung kann das Auto "durchgehen".

- Doppelte Überprüfung der Verkabelungen.
- Die Funktion des Motors überprüfen. Unübliche Geräusche oder übermäßige Hitzebildung in kurzer Zeit könnten auf einen Motorschaden hindeuten.
- Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.

NACH DER INBETRIEBNAHME

Nach der Inbetriebnahme des Modells halten Sie bitte folgende Richtlinien ein, um beste Leistung zu erzielen.

- Entfernen Sie nach dem Betrieb des Modells die Batterien vom Fahrzeug und schalten Sie den Sender und das Fahrzeug aus.
- Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.

- Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
 - Idem pour le trim de régime moteur: un mauvais réglage peut provoquer une mise en route imprévue du modèle.
 - Vérifier les câbles de connexion pour éviter les ruptures et courts-circuits.
 - Vérifier le fonctionnement du moteur. Un bruit inhabituel ou un échauffement excessif après une courte période d'utilisation sont les symptômes d'un moteur endommagé.
 - Graisser les pignons, articulations...
- Après avoir fait évoluer le modèle, effectuer les opérations suivantes:
- Enlever sable, poussière, boue etc...
 - Graisser les pignons, articulations...

PLASTIC PARTS

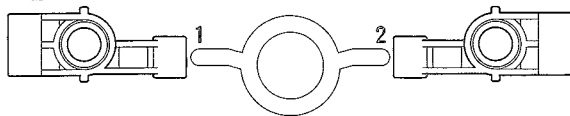
ボディx1

Body
Karosserie
Carrosserie

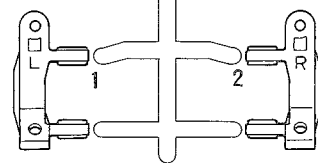
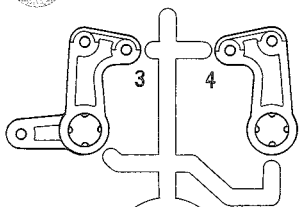
シャーシx1

Chassis
Châssis

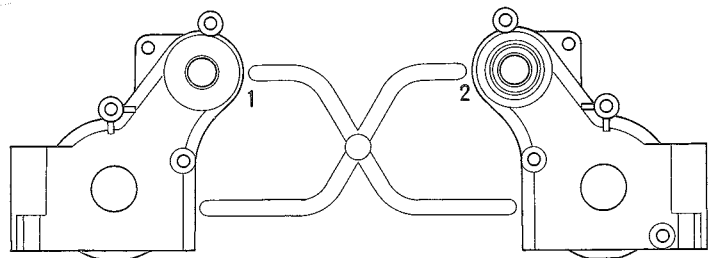
PARTSx1



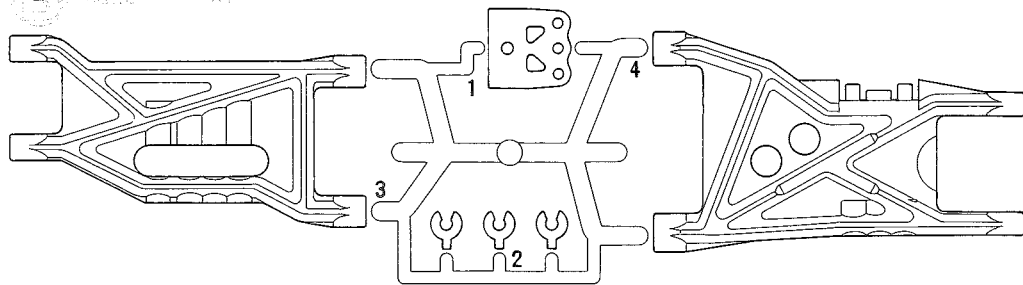
PARTSx1



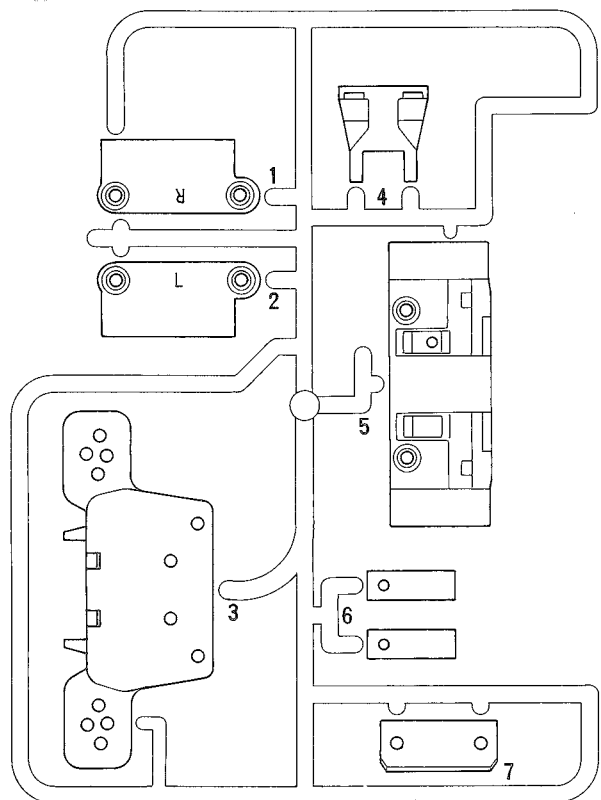
PARTSx1



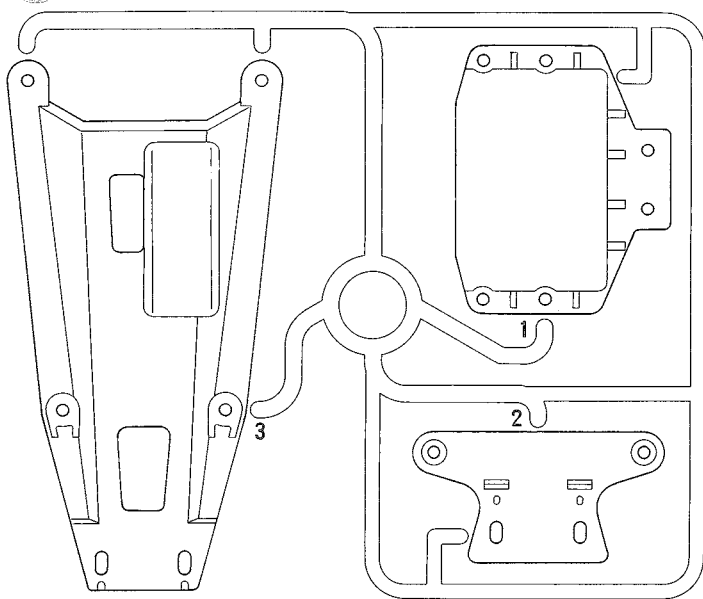
PARTSx1



PARTSx1



PARTSx1

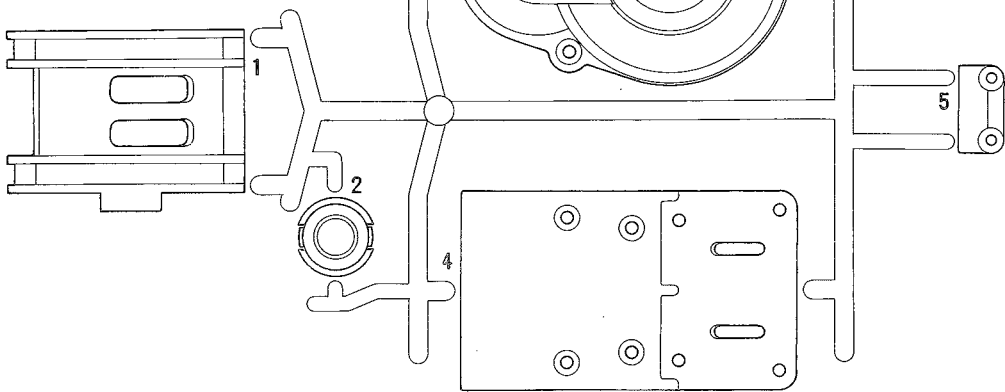


PARTSx2

Rear tire
Hinterer Reifen
Pneu arrière

Front tire
Vorderer Reifen
Pneu avant

Antenna pipe
Antennenrohr
Gaine d'antenne



PARTS

ステッカー ② ×1
Sticker ②

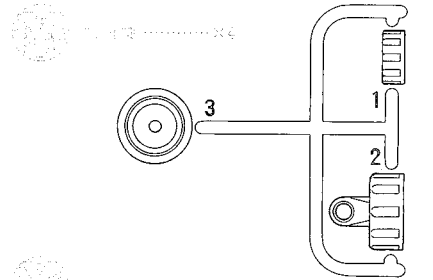
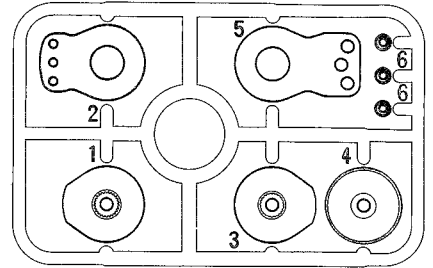
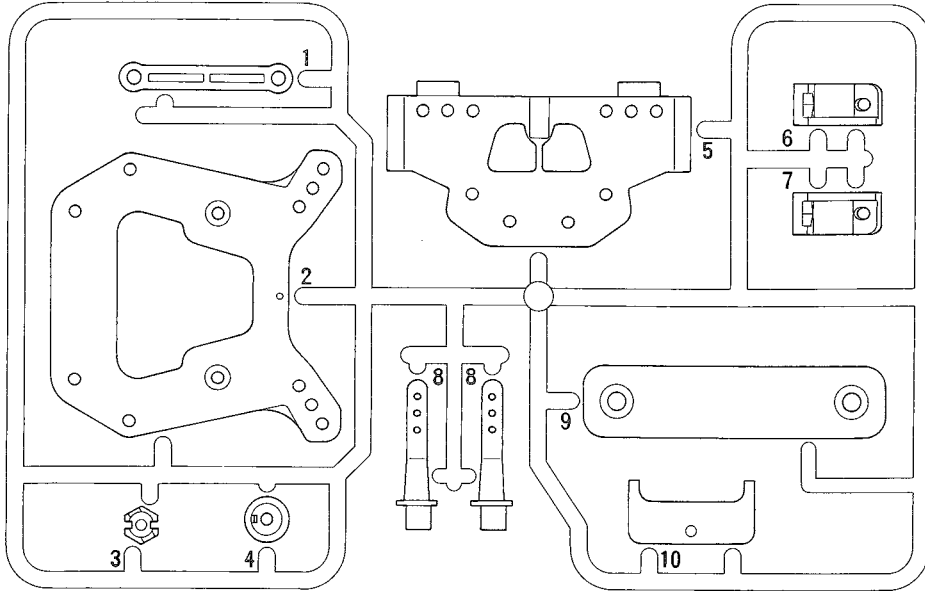
マスキングシール ×1
Masking seal
Aufkleber
Cache

不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisé.

ステッカー ③ ×1
Sticker ③

ステッカー ④ ×1
Sticker ④

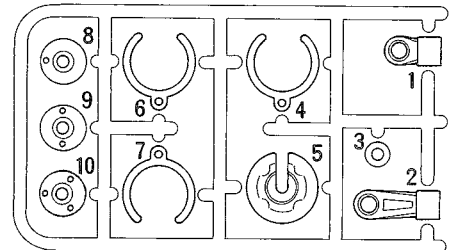
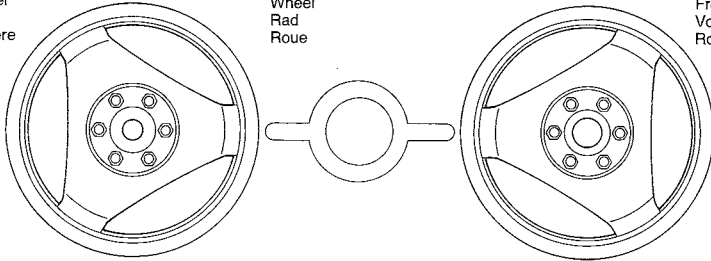
ステッカー ⑤ ×1
Sticker ⑤



リヤホイール
Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière

ホイール ×2
Wheel
Rad
Roue

フロントホイール
Front wheel
Vorderrad
Roue avant



金具ブリストパック
BLISTER PACK
BLISTER-VERPACKUNG
EMBALLAGE SOUS BLISTER

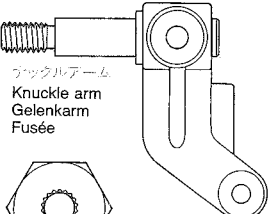
リアデッキ ×1
Rear lower deck
Hinterer Chassisboden
Châssis inférieur arrière

SA7 ×2
クックルアーム
Knuckle arm
Gelenkarm
Fusée

SA14 ×1
デフジョイントA
Diff joint A
Differential-Gelenk A
Accouplement de différentiel A

SA15 ×1
デフジョイントB
Diff joint B
Differential-Gelenk B
Accouplement de différentiel B

SA1 ×2
1200ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



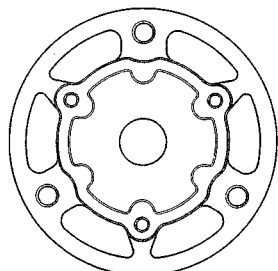
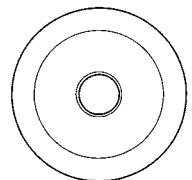
SA2 ×1
1200ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

SA8 ×2
ホイールハブ
Wheel hub
Radnabe
Moyeu de roue

SA10 ×1
クラッチハウジング
Clutch housing
Kupplungsgehäuse
Carter d'embrayage

SA16 ×2
リアコイルスプリング
Rear coil spring
Hintere Feder
Ressort hélicoïdal arrière

SA3 ×1
850ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



SA4 ×1
850ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

SA9 ×2
プレッシャーディスク
Pressure disk
Druckplatte
Rondelle de pression



SA5 ×1
23Tピニオン
23T Pinion gear
23Z Motortritzel
Pignon moteur 23 dents

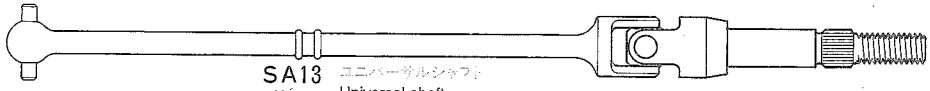
SA6 ×1
クラッチスプリング
Clutch spring
Kupplungsfeder
Ressort d'embrayage

SA11 ×1
スタビロッド
Stabilizer rod
Stabilisator-Stange
Barre anti-roulis

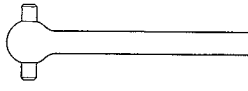
ボールディフ工具
Tool for ball diff
Werkzeug für Kugeldifferential
Outil pour différentiel à billes



SA12 ×1
メインシャフト
Main shaft
Hauptachse
Arbre principal



SA13 ×2
ユニバーサルシャフト
Universal shaft
Universalwelle
Cardan articulé






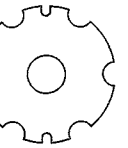

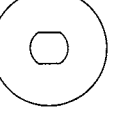



**METAL PARTS SMALL BOX
KLEINE SCHACHTEL METALL-TEILE
PETITE BOITE DE PIECES METALLIQUES**

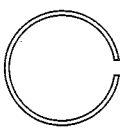
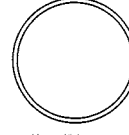
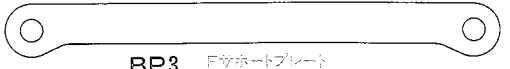
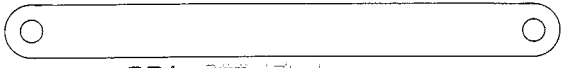
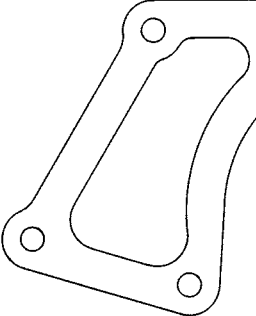
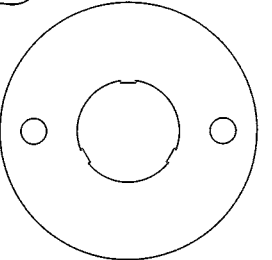
**SPONGE PARTS BAG
SCHAUMSTOFFTEILE-BEUTEL
SACHET DE PIECES EN EPONGE**

- | | | |
|---------------------|---------------------|-------------------------|
| スポンジブロック.....×1 | 両面テープ.....×1 | スポンジテープ.....×1 |
| Sponge block | Double sided tape | Sponge tape |
| Schaumstoffblock | Doppelklebeband | Moosgummi-Klebeband |
| Coussinet en éponge | Adhésif double face | Ruban en mousse adhésif |

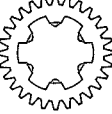
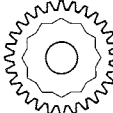
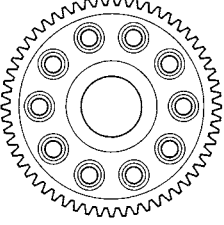
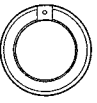
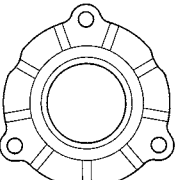
**GEARBOX PARTS BAG
GETRIEBEGEHÄUSE-TEILE-BEUTEL
SACHET DE PIECES DE PIGNONNERIE**

- | | | | |
|---|---|--|--|
|  | BH1 ×10
Ball
Kugel
Bille |  | BH6 ×1
Drive gear hub
Antriebsradnabe
Moyeu de pignon d'entraînement |
|  | BH2 ×3
Disk spring
Tellerfeder
Rondelle belleville |  | BH7 ×2
Thrust washer
Druckscheibe
Rondelle de butée |
|  | BH3 ×1
Ball thrust bearing
Druckkugellager
Butée à billes |  | BH8 ×3
Clutch disk
Kupplungsscheibe
Disque d'embrayage |
|  | BH4 ×1
Spring seat
Federsitz
Cale de ressort |  | BH9 ×4
Inner disk
Innenscheibe
Disque intérieur |
|  | BH5 ×1
Pressure disk
Druckplatte
Rondelle de pression | | |

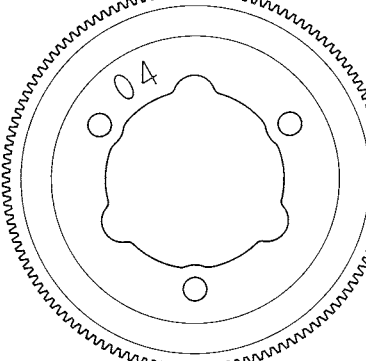
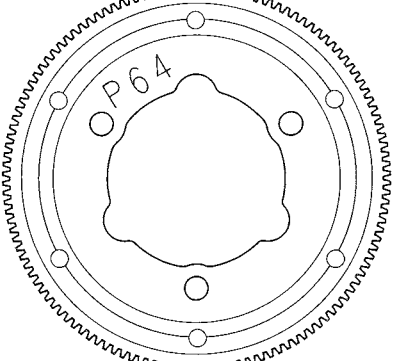
**PRESS PARTS BAG
PRESSTEILE-BEUTEL
SACHET DE PIECES**

- | | | | |
|---|---|--|---|
|  | BP1 ×2
Servo saver spring (gold)
Servo-Saver-Feder (gold)
Ressort de sauve-servo (doré) |  | BP2 ×1
Servo saver spring (silver)
Servo-Saver-Feder (silber)
Ressort de sauve-servo (chromé) |
|  | BP3 ×1
Front reinforcing plate
Vordere Verstärkungsplatte
Plaque de renfort avant |  | BP4 ×1
Rear reinforcing plate
Hintere Verstärkungsplatte
Plaque de renfort arrière |
|  | BP5 ×1
Gearbox sub plate
Getriebedeckel unten
Plaquette auxiliaire de carter |  | BP6 ×1
Motor plate
Motor-Platte
Plaquette-moteur |



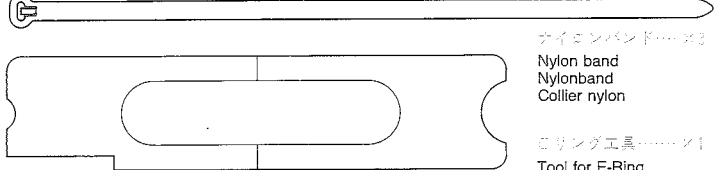
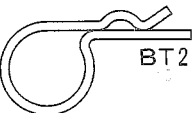
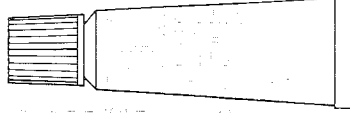

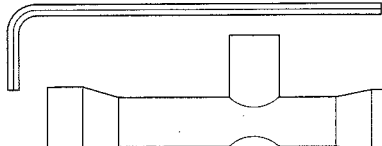

**GEAR BAG
ZAHNRAD-BEUTEL
SACHET DE PIGNONNERIE**

- | | | | |
|---|--|---|--|
|  | BG1 ×1
Counter gear
Gegenrad
Pignon intermédiaire |  | BG3 ×1
Drive gear
Antriebsrad
Pignon d'entraînement |
|  | BG2 ×1
Differential spur gear
Differentialrad
Couronne de différentiel |  | BG4 ×1
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique |
| | |  | BG5 ×1
Clutch housing
Kupplungsabdeckung
Couvercle d'embrayage |

**SPUR GEAR BAG
STIRNRAD-BEUTEL
SACHET DE COURONNES**

- | | | | |
|--|--|---|---|
|  | BJ1 ×1
0.4 module spur gear
0,4 Modul Stirnradgetriebe
Couronne module 0,4 |  | BJ2 ×1
64 pitch spur gear (optional)
64 Pitch stirnradgetriebe (Zusatzteile)
Couronne écartement 64 (optionnel) |
|--|--|---|---|

**TOOL BAG
WERKZEUG-BEUTEL
SACHET D'OUTILLAGE**

- | | | | | | |
|---|--|---|---|--|--|
|  | BT1 ×2
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite) |  | グリス
Grease
Fett
Graisse |  | ナイロンバンド.....×2
Nylon band
Nylonband
Collier nylon |
|  | BT2 ×1
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Epingle métallique (grande) |  | ボールディファレンシャルグリス
Ball Diff Grease
Fett für Kugeldifferential
Graisse pour différentiel à billes |  | リング工具.....×1
Tool for E-Ring
Werkzeug für E-Ring
Outil pour circlip |
| | | | |  | 六角レンチ.....×2
Hex wrench
Imbusschlüssel
Clé Allen |
| | | | |  | ボックスレンチ.....×1
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube |

金具小箱

METAL PARTS SMALL BOX
KLEINE SCHACHTEL METALL-TEILE
PETITE BOITE DE PIECES METALLIQUES

この金具小箱には少し多目に入っています。予備として使ってください。

- Extra screws & nuts are included. Use them as spares.
- Ersatzschrauben und -muttern liegen bei.
- Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

メタル袋詰
METAL BEARING BAG
METALL-LAGER-BEUTEL
SACHET DE PALIER EN METAL

BM1 ×10 3mm フランジメタル Flanged bushing Kragenhülse Bague à flasque

BM2 ×7 850メタル Metal bearing Metall-Lager Palier en métal

BM3 ×8 1150メタル Metal bearing Metall-Lager Palier en métal

ビス袋詰 A
SCREW BAG A
SCHRAUBENBEUTEL A
SACHET DE VIS A

BA1 ×5 5×20mm 丸ビス Screw Schraube Vis

BA2 ×2 3×15mm 丸ビス Screw Schraube Vis

BA3 ×2 3×12mm 丸ビス Screw Schraube Vis

BA4 ×16 3×10mm 丸ビス Screw Schraube Vis

BA5 ×8 3×6mm 丸ビス Screw Schraube Vis

BA6 ×2 3mm フランジナット Flange nut Kragenmutter Ecrou à flasque

BA7 ×14 3mm ワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle

ビス袋詰 B
SCREW BAG B
SCHRAUBENBEUTEL B
SACHET DE VIS B

BB1 ×4 3×13mm タッピングビス Tapping screw Schraube Vis taraudeuse

BB2 ×8 3×10mm タッピングビス Tapping screw Schraube Vis taraudeuse

BB3 ×6 3×8mm タッピングビス Tapping screw Schraube Vis taraudeuse

BB4 ×2 3×21mm タッピングビス Tapping screw Schraube Vis taraudeuse

BB5 ×1 3×16mm 皿タッピングビス Tapping screw Schraube Vis taraudeuse

BB6 ×11 3×10mm 皿タッピングビス Tapping screw Schraube Vis taraudeuse

ビス袋詰 C
SCREW BAG C
SCHRAUBENBEUTEL C
SACHET DE VIS C

BC1 ×6 2×12mm 皿ビス Screw Schraube Vis

BC2 ×6 3×8mm 皿ビス Screw Schraube Vis

BC3 ×2 4mm Eリング E-Ring Circlip

BC4 ×3 3×44mm 丸ビス Screw Schraube Vis

BC5 ×5 4mm フランジロックナット Flange lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop à flasque

BC6 ×11 3mm ナット Nut Mutter Ecrou

BC7 ×5 3mm タイムナット Press nut Druckmutter Ecrou de pression

ビス袋詰 D
SCREW BAG D
SCHRAUBENBEUTEL D
SACHET DE VIS D

BD1 ×2 3×10mm 段付ビス Step screw Paßschraube Vis décollétée

BD2 ×1 2.6×10mm タッピングビス Tapping screw Schraube Vis taraudeuse

BD3 ×6 2×9mm キャップスクリュー Cap screw Zylinderkopfschraube Vis à tête cylindrique

BD4 ×1 2×20mm キャップ スクリュー Cap screw Zylinderkopfschraube Vis à tête cylindrique

BD5 ×5 3mm イモネジ Grub screw Madenschraube Vis pointeau

BD6 ×1 3mm ワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle

BD7 ×2 4mm Eリング E-Ring Circlip

ロッド袋詰
ROD BAG
GESTÄNGE-BEUTEL
SACHET DE TRINGLIERIES

BL1 ×2 3×16mm ネジシャフト Threaded shaft Gewindestange Tige filetée

BL2 ×1 3×32mm 両ネジシャフト Threaded shaft Gewindestange Tige filetée

BL3 ×2 3×85mm 両ネジシャフト Threaded shaft Gewindestange Tige filetée

BL4 ×2 3×90mm 両ネジシャフト Threaded shaft Gewindestange Tige filetée

BL5 ×2 3×50mm 両ネジシャフト Threaded shaft Gewindestange Tige filetée

シャフト袋詰
SHAFT BAG
ACHSEN-BEUTEL
SACHET D'ARBRES

BS1 ×2 3×25.9mm シャフト Shaft Achse Axe

BS2 ×2 3×33.4mm シャフト Shaft Achse Axe

BS3 ×2 3×88mm シャフト Shaft Achse Axe

BS4 ×2 3×46mm シャフト Shaft Achse Axe

BS5 ×2 3×37mm シャフト Shaft Achse Axe

マウント金具袋詰
MOUNT BAG
HALTER-BEUTEL
SACHET DE FIXATIONS

BK1 ×2 サポートステー Chassis stay Chassis-Strebe Support de châssis

BK2 ×2 ステアリングポスト Steering post Lenksäule Colonne de direction

BK3 ×2 六角スペーサー Hexagonal spacer Sechskantdistanzstück Entroise hexagonale

BK4 ×2 スタビライザーエンド Stabilizer ball Stabilisator-Kugelpflager Rotule de barre anti-roulis

BK5 ×3 六角マウント Hexagonal mount Sechskantbefestigung Support hexagonal

BK6 ×2 5×11.5mm スペーサー Spacer Distanzring Entroise

ビロボール袋詰
BALL CONNECTOR BAG
KUGELKOPF-BEUTEL
SACHET DE CONNECTEURS A ROTULE

BE1 ×1 7×11mm スペーサー Spacer Distanzring Entroise

BE2 ×5 ボールカラー Ball collar Kugel-Ring Bague de rotule

BE3 ×4 5mm ビロボールナット Ball nut Kugelmutter Ecrou à rotule

BE4 ×4 5mm ビロボール (長) Ball connector (long) Kugelpopf (lang) Connecteur à rotule (long)

BE5 ×12 5mm ビロボール Ball connector Kugelpopf Connecteur à rotule

BE6 ×1 5×15mm ハイフ Tube Rohr

ダンパー部袋詰
DAMPER BAG
DÄMPFER-BEUTEL
SACHET D'AMORTISSEURS

BF1 ×4 ピストンロッド Piston rod Kolbenstange Axe de piston

BF2 ×18 5mm アジャスター Adjuster Einstellstück Chape à rotule

BF3 ×4 オイルシール Oil seal Ölabdichtung Joint d'étanchéité

BF4 ×1 10mm Oリング O-Ring Joint torique

BF5 ×5 5mm Oリング (赤) O-Ring (red) O-Ring (rot) Joint torique (rouge)

BF6 ×5 5mm Oリング (黒) O-Ring (black) O-Ring (schwarz) Joint torique (noir)

ダンパーオイル Damper oil Dämpfer-Öl Huile pour amortisseurs

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

PARTS CODE

1825107	Body
0445497	Chassis
0005456	A Parts (A1, A2)
0005496*1	B Parts (B1-B4, 1pc.)
0005407	C Parts (C1, C2)
0005458	D Parts (D1-D7)
0005459	E Parts (E1-E5)
0005497	G Parts (G1-G3)
0005460	H Parts (H1-H4)
0115170	J Parts (J1-J10)
50473	Hi-Torque Servo Saver = Q Parts (1 pc.)
0225072*2	X Parts (X1-X10, 1pc.)
0225073*2	Y Parts (Y1-Y3, 1pc.)
9335121	Spur Gear Bag (BJ1, 64 Pitch Spur Gear)
9335123	Gear Bag (BG1-BG5)
50449	Stadium Blitzer Front Tire (2 pcs.)
50450	Stadium Blitzer Rear Tire (2 pcs.)
50496	Dyna Blaster Front Wheel (2 pcs.)
50497	Dyna Blaster Rear Wheel (2 pcs.)
9465457	Screw Bag A (BA1-BA7)
9465458	Screw Bag B (BB1-BB6)
9465459	Screw Bag C (BC1-BC7)

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

9465460	Screw Bag D (BD1-BD7)
9405818	Tool Bag (BT1-BT2, Tool for E-Ring...etc.)
50038	Tool Set (Box Wrench, Hex Wrench, BD5 x4)
50170	Nylon Band Set
50197	Snap Pin Set (BT1 x5, BT2 x10)
53042	Ball Diff Grease
87025	Ceramic Grease
9405850	Mount Bag (BK1-BK6)
9405851	Rod Bag (BL1-BL5)
9405852	Press Parts Bag (BP1-BP6, Gear Box Plate)
9405853	Metal Bearing Bag (BM1-BM3)
9405854	Gear Box Parts Bag (BH1-BH9)
9405855	Ball Connector Bag (BE1-BE6)
9405856	Shaft Bag (BS1-BS5)
9405857	Damper Bag (BF1-BF6, Damper Oil)
9405858	Sponge Parts Bag (Sponge Block, Sponge Tape...etc.)
50171	Heat Resistant Double Sided Tape
4025039	Rear Lower Deck
5395037	Tool for Ball Diff

SERVICE APRES-VENTE

LISTE PIECES DETACHEES
Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, Amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

5700058*1	1280 Ball Bearing (SA1, 1pc.)
5700059	1260 Ball Bearing (SA2)
5700057	850 Ball Bearing (SA3)
50352	830 Ball Bearing Set (SA4 x2)
53102	RD 0.4 Steel Pinion Gear Set (SA5, 22T Pinion Gear)
5005066	Clutch Spring (SA6)
9805471	Knuckle Arm Bag (SA7 x2)
9805443	Wheel Hub Bag (SA8 x2)
9805444	Pressure Disk Bag (SA9 x2)
5405028	Clutch Housing (SA10)
5395036	Stabilizer Rod (SA11)
3455290	Main Shaft (SA12)
4135041*1	Universal Shaft (SA13, 1 pc.)
9805442	Gear Box Joint Bag (SA14 & SA15)
9805473	Rear Coil Spring (SA16 x2)
9805472	Front Coil Spring (SA17 x2)
9495166	Sticker Bag (a, b, Masking Seal)
6095001	Antenna Pipe
1055519	Instructions

*1 Requires 2 sets for a car.
*2 Requires 4 sets for a car.

TAMIYA SPARE PARTS & HOP-UP OPTIONS

Tamiya offers Spare Parts & Hop-Up Options for improved performance at the track. Visit your local Tamiya dealer for assistance. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

ITEM NO.	
50380	E-Ring Set (BC3 x7, BD7 x12, 3mm E-Ring)
50452	Stadium Blitzer Rear Wheel (2 pcs.)
50495	Dyna Blaster Body Parts Set
53001	Dynatech 01R Motor
53003	Dynatech 01R Brush Set
53008	1150 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)
53025	Silicone Damper Oil Soft Set (#200, #300)
53026	Silicone Damper Oil Medium Set (#400, #500)
53027	Silicone Damper Oil Hard Set (#600, #700)

TAMIYA ERSATZTEILE & HOP-UP-TEILE

Für bessere Fahrleistung auf der Piste bietet TAMIYA Ersatzteile und Hop-Up-Teile an. Besuchen Sie Ihren örtlichen Fachhändler, er wird Ihnen helfen. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

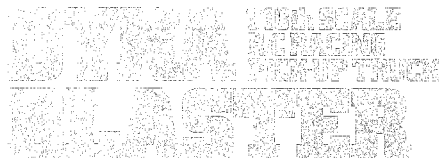
53029	1150 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)
53030	850 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)
53037	Hi-Cap Damper (Short) (2 pcs.)
53041	0017 Rotor for Dynatech 01R Motor
53044	Dynatech 02H Motor
53051	Dynatech 02H Brush Set
53052	6513W Rotor for Dynatech 02H Motor
53054	Short Hi-Cap Damper Spring Set
53062	7010W Rotor for Dynatech 02H Motor
53065	1260 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)
53066	1280 Sealed Ball Bearing Set (3 pcs.)

PIECES DETACHEES ET OPTIONNELLES

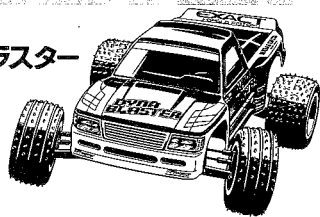
Tamiya propose des pièces détachées et pièces optionnelles pour améliorer les performances sur la piste. Rendez vous chez votre détaillant habituel pour tous renseignements. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilités et prix peuvent changer sans avis préalable.

53068	RS-540 Sport-Tuned Motor
53101	RD 0.4 Steel Pinion Gear Set (20T, 21T)
53103	RD 0.4 Steel Pinion Gear Set (24T, 25T)
53109	Turnbuckle Shaft Set
53110	6mm Ball Adjuster Set
53117	RD 0.4 Steel Pinion Gear Set (26T, 27T)
53122	Acto-Power Off-Roader 2WD Motor
53124	3mm Tungsten-Carbide Diff Ball Set
53125	Sleeved Damper (Short)

※本品請求にはこのカードが必要です。
部品請求をなさる方はあなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号をこのカードに記入して下さい。



**1/10RC
ダイナブラスター
2WD**



部品をなくしたり、こわした方は、このカードの必要部品を下記に記入し、代金を現金で送るまたは定額為替として一緒に田宮模型アフターサービス係にお申し込み下さい。なおご送金には郵便振替もご利用いただけます。※当にある郵便振替ご利用の説明をご覧ください。送料等手数料がかかります。

※代金送付先 〒00-30000-0105 (東京) 064-223-0018 (静岡)

ボディ	2,300円
シャーシ	900円
A 部品	570円
B 部品 (1コ)	550円
C 部品	370円
D 部品	770円
E 部品	780円
G 部品	680円
H 部品	540円
J 部品	900円
Q 部品	SP No.473
X 部品 (1コ)	350円
Y 部品 (1コ)	350円
スーパーギヤー袋詰	350円
デフギヤー袋詰	400円
フロントタイヤ	SP No.449
リアタイヤ	SP No.450
フロントホイール	SP No.496
リアホイール	SP No.497
ビス袋詰④	230円
ビス袋詰⑤	230円
ビス袋詰⑥	300円

ビス袋詰④	270円
工具袋詰	530円
マウント金具袋詰	500円
ロッド袋詰	250円
プレス部品袋詰	700円
メタル袋詰	500円
ギヤーボックス部品袋詰	750円
ピロボール袋詰	380円
シャフト袋詰	350円
ダンパー部品袋詰	650円
スポンジ部品袋詰	230円
R ロアデッキ	500円
ホルデフ工具	280円
1280ベアリング (1コ)	300円
1260ベアリング (1コ)	300円
850ベアリング (1コ)	300円
830ベアリング	SP No.352
23T ピニオン	OP No.102
クラッチスプリング	250円
ナックルアーム (2コ)	430円
ホイールハブ (2コ)	250円
プレッシャーディスク (2コ)	300円
クラッチハウジング	650円
スタビロッド	200円
メインシャフト	250円
ユニバーサルシャフト	900円
デフジョイント (A, B)	500円
R コイルスプリング (2コ)	280円
F コイルスプリング (2コ)	280円
ステッカー (④、⑤、マスクシール)	650円
アンテナパイプ	250円
説明図	400円

※パーツ価格は予告なく変更することがあります。

住所

電話 () -

名前

For Japanese use only!
ITEM 58123

※郵便振替のご利用方法。郵便局の払込用紙の通信欄に、左のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、数量を必ずご記入下さい。払込先住所欄には電話番号もお書きいただき、口座番号・名目屋「1118、加入者名・静岡田宮模型」でお申し込み下さい。

※RCスベアパーツ

左のパーツの他、スベアパーツとして下記のパーツも発売されています。お近くの模型店店頭や当社アフターサービスでお買い求め下さい。なおパーツを2個以上ご注文の場合、1個のパーツの送料が最も高い料金分だけで結構です。また部品代金の合計が5000円を超える場合は送料は不要です。

SP No.	送料
352	830ベアリング2個セット.....700円・72円
449	スタジアムブリッツァーフロントタイヤセット.....700円・360円
450	スタジアムブリッツァーリアタイヤセット.....700円・360円
473	ハイルクサーボセイバーセット.....700円・175円
495	ダイナブラスタースベアボディセット.....3,000円・610円
496	ダイナブラスターフロントホイールセット.....800円・250円
497	ダイナブラスターリアホイールセット.....800円・250円

OP No.	送料
8	1150ラバーシールベアリング4個セット.....1,200円・120円
11~24, 95	チタンビス、アルミナット.....300~750円・120円
25~27	シリコンダンパーオイルセット(#200~700).....700円・120円
30	850ラバーシールベアリング4個セット.....1,600円・120円
65	1260ラバーシールベアリング2個セット.....700円・120円
66	1280ラバーシールベアリング3個セット.....1,200円・120円
101~103, 107	RD04スチールピニオン(20~27T).....700円・120円
122	アクトパワー2WDモーター.....4,800円・250円
124	3mmタンクステンカーバネイトデフボール.....1,500円・120円
125	スリーブダンパー(ショート).....2,400円・250円

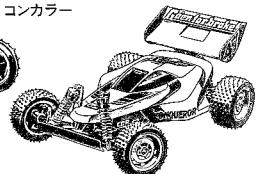
※1/10RCオフロードカー

1/10 RC CAR MODELS

DYNA STORM (58116)
ダイナストーム



TERRA CONQUEROR (58115)
コンカラ



田宮模型
静岡市恩田原3-7 〒422
58123 DYNA BLASTER